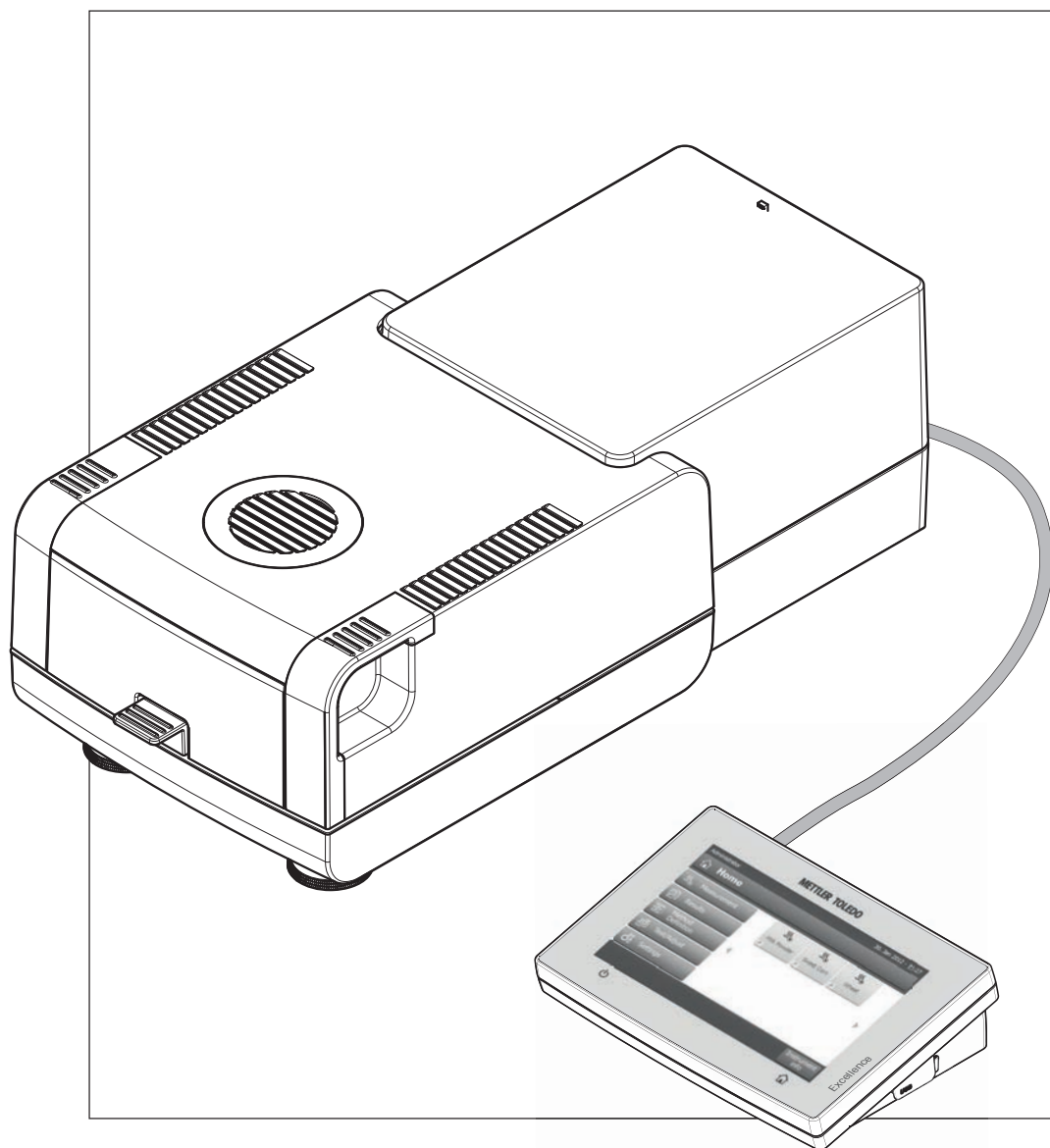


Dessiccateur

Excellence HS153



METTLER TOLEDO

Table des matières

1	Introductions	7
	1.1 Conventions et symboles utilisés dans ce mode d'emploi	7
2	Informations liées à la sécurité	8
	2.1 Définition des avertissements et symboles	8
	2.2 Notes de sécurité propres au produit	8
3	Structure et fonction	12
	3.1 Vue d'ensemble	12
	3.1.1 Unité de dessiccation	12
	3.1.2 Terminal	13
	3.1.3 Touches du terminal	16
	3.2 Interface utilisateur	17
	3.2.1 Écran d'accueil de l'utilisateur	18
	3.2.2 Éléments de base de l'écran tactile	20
	3.2.3 Icône et boutons	20
	3.2.3.1 Icônes des messages d'état	20
	3.2.3.2 Icônes de la barre de titre	20
	3.2.3.3 Boutons de la barre d'action	20
	3.2.4 Boîtes de dialogue de saisie	21
	3.2.4.1 Saisie de texte et de chiffres	21
	3.2.4.2 Saisie de valeurs numériques	22
	3.2.4.3 Modification de la date et de l'heure	23
	3.2.5 Listes et tableaux	24
	3.2.6 Écran de travail	25
	3.2.7 Vue graphique	26
4	Installation et mise en fonctionnement	27
	4.1 Équipement livré	27
	4.2 Emplacement	27
	4.3 Connexion d'un instrument	28
	4.4 Configuration de l'unité de dessiccation	29
	4.5 Mise de niveau de l'unité de dessiccation	29
	4.6 Protection antiviol	31
	4.7 Réglage de l'angle de lecture du terminal	31
	4.8 Réglage de la date et de l'heure	31
	4.9 Réglage	32
	4.10 Installation de la sonde RHT METTLER TOLEDO	32
5	Ma première mesure	34
6	Paramètres	37
	6.1 Préférences utilisateur	38
	6.1.1 Langues	38
	6.1.2 Écran	38
	6.1.3 Son	39
	6.1.4 Mot de passe	39
	6.2 Paramètres système	40
	6.2.1 Paramètres régionaux	40

6.2.2	Périphériques	40
6.2.3	Paramètres par défaut	42
6.2.3.1	Langues par défaut	42
6.2.3.2	Paramètres d'écran par défaut	43
6.2.4	Informations sur la société	43
6.2.5	Réglage de l'écran tactile	43
6.2.6	Interfaces réseau	44
6.3	Paramètres des applications	48
6.3.1	Gestion des identifications	48
6.3.2	Gestion des impressions et des exportations	49
6.4	Gestion de la qualité	52
6.4.1	Paramètres de test/de réglage	52
6.4.1.1	Équipement	52
6.4.1.2	Paramètres de test	53
6.4.1.3	Paramètres de réglage	54
6.4.1.4	Paramètres des impressions et des sorties de données	55
6.5	Gestion des utilisateurs	56
6.5.1	Groupes	56
6.5.2	Utilisateurs	58
6.5.3	Directives de comptes	59
6.6	Gestion du système et des données	60
6.6.1	Gestion des résultats	60
6.6.2	Exporter/Importer	61
6.6.3	Sauvegarder/Restaurer	62
6.6.4	Exportation des journaux d'événements	63
6.6.5	Rétablir	63
6.6.6	Mettre à jour	64
7	Tester/Régler	65
7.1	Réglages	65
7.1.1	Réglage avec poids externe	65
7.1.2	Réglage de la température	66
7.1.3	Exemples de rapports de réglage	68
7.2	Tests	69
7.2.1	Test avec poids externe	69
7.2.2	Test de la température	69
7.2.3	Test SmartCal	71
7.2.4	Exemples de rapports de test	73
7.3	Historique	74
8	Définition de la méthode	76
8.1	Principaux paramètres de mesure	77
8.1.1	Paramètres du programme de dessiccation	78
8.1.1.1	Paramètres de séchage standard	78
8.1.1.2	Paramètres de séchage rapide	79
8.1.1.3	Paramètres de séchage modéré	80
8.1.1.4	Paramètres du critère d'arrêt (CAR)	81
8.1.1.5	Réglages du délai du critère d'arrêt	84
8.1.2	Paramètres du mode d'affichage	84
8.1.3	Paramètres du poids de départ	87

	8.2	Gestion des résultats et des valeurs	88
	8.2.1	Seuils de commande	88
	8.2.2	Free Factor	89
	8.3	Gestion des processus	91
	8.3.1	Mode de démarrage	91
	8.4	Propriétés générales de la méthode	92
	8.4.1	Nom de la méthode	92
	8.5	Comment tester une méthode ?	93
9	Mesure		94
	9.1	Réalisation d'une mesure	94
	9.2	Utilisation de l'aide à la pesée	96
	9.3	Utilisation de raccourcis	97
10	Résultats		99
	10.1	Évaluations graphiques des résultats de la mesure	99
	10.2	Informations sur les impressions	101
	10.3	Exportation des résultats	103
	10.3.1	Exportation d'un seul résultat	103
	10.3.2	Exportation de plusieurs résultats	104
	10.4	Informations sur les exportations	105
11	Maintenance		107
	11.1	Nettoyage	107
	11.1.1	Chambre de manipulation d'échantillon	108
	11.1.2	Module de chauffage	108
	11.1.3	Grille du ventilateur	110
	11.2	Filtre à poussières	110
	11.3	Remplacement du fusible de la ligne électrique	110
	11.4	Mise au rebut	111
12	Dépannage		112
	12.1	Messages d'erreur	112
	12.2	Messages d'état	113
	12.3	Que faire si...	114
13	Caractéristiques techniques		116
	13.1	Caractéristiques techniques générales	116
	13.1.1	Note explicative concernant les inspections périodiques conformément à la Directive européenne 2001/95/CE	118
	13.2	Dimensions	119
	13.2.1	Unité de dessiccation	119
	13.2.2	Terminal	120
	13.3	Spécification des interfaces	120
	13.3.1	RS232C	120
	13.3.2	Hôte USB	121
	13.3.3	Périphérique USB	121
14	Accessoires et pièces détachées		122

15	Annexe	127
15.1	Comment obtenir des résultats optimaux	127
15.1.1	Principe de mesure du dessiccateur halogène	127
15.1.2	Remarques relatives au réglage de la balance et du module de chauffage	127
15.1.3	Préparation optimale de l'échantillon	128
15.1.4	Plus d'informations sur la détermination de l'humidité	128
15.2	Réglages d'imprimante recommandés (imprimante sur bande)	129
15.3	Installation du pilote de périphérique USB	129
15.4	Third Party License/Notice	130
	Index	132

1 Introductions

Merci d'avoir fait l'acquisition d'un dessiccateur halogène METTLER TOLEDO.

Votre dessiccateur est rapide et fiable. Il garantit une exploitation très pratique et propose des fonctions utiles qui permettent de déterminer facilement la teneur en eau de vos échantillons.

Votre instrument a été mis au point par METTLER TOLEDO qui compte parmi les principaux fabricants de balances à destination des laboratoires et ateliers de production, mais également d'instruments de mesure analytique. Un réseau de service client présent dans le monde entier et regroupant des collaborateurs parfaitement formés se tient à votre service à tout moment, que vous soyez amené à choisir des accessoires ou que vous ayez besoin de conseils concernant un contexte d'application particulier afin d'être sûr de tirer le meilleur parti de votre instrument.

Votre dessiccateur halogène permet de déterminer la teneur en eau de pratiquement n'importe quelle substance. Le fonctionnement de cet instrument repose sur le principe de l'analyse thermogravimétrique. Au début de la mesure, le dessiccateur détermine le poids de l'échantillon. Ce dernier est ensuite rapidement chauffé par le module de chauffage halogène intégré et l'humidité s'évapore. Au cours du procédé de dessiccation, l'instrument mesure en continu le poids de l'échantillon et affiche l'évolution de la perte en masse. Une fois le séchage terminée, la teneur en humidité ou en solides de votre échantillon s'affiche en tant que résultat final.

Dans la pratique, un élément est déterminant : il s'agit du niveau de chauffage et de la régulation du chauffage de la surface de l'échantillon. Par rapport au chauffage infrarouge conventionnel ou à la méthode de séchage en étuve, par exemple, le module de chauffage halogène de votre instrument atteint plus rapidement sa puissance calorifique maximale. Il permet également d'utiliser des températures élevées, facteur supplémentaire de raccourcissement du temps de séchage. Le chauffage uniforme du matériau de l'échantillon garantit une bonne répétabilité des résultats du séchage et permet d'utiliser une quantité d'échantillon inférieure.

Le dessiccateur est conforme à l'ensemble des normes et directives communes. Il prend en charge les stipulations, techniques de travail et enregistrements de résultats exigés par tous les systèmes d'assurance qualité internationaux, par exemple, BPL (Bonne Pratique en Laboratoire), BPF (bonnes pratiques de fabrication). L'instrument possède une déclaration de conformité CE et le fabricant METTLER TOLEDO a obtenu les certifications ISO 9001 et ISO 14001. Vous avez ainsi la garantie que votre investissement s'avérera payant sur le long terme grâce à une qualité de produit élevée et à un pack complet de services (réparations, maintenance, entretien, réglage).

Pour plus d'informations

► www.mt.com/hxhs

Version de logiciel

Ce mode d'emploi s'appuie sur la version V2.10 du progiciel (logiciel) installé à l'origine.

1.1 Conventions et symboles utilisés dans ce mode d'emploi

Les désignations des touches et des boutons sont indiquées par une image ou un texte entre crochets (par exemple, [**Enregistrer**]).

Ces symboles font référence à une instruction :

- conditions préalables
- 1 étapes
- 2 ...
- ⇒ résultats

2 Informations liées à la sécurité

2.1 Définition des avertissements et symboles

Les consignes de sécurité peuvent être identifiées grâce aux termes de notification et aux symboles d'avertissement employés. Elles signalent des problèmes liés à la sécurité et fournissent des avertissements. Si vous n'en tenez pas compte, vous risquez de vous blesser, d'endommager l'instrument, d'engendrer des dysfonctionnements et des résultats erronés.

Termes de notification

AVERTISSEMENT	signale, si la mise en garde n'est pas respectée, une situation dangereuse qui présente un risque moyen, entraînant des blessures graves voire mortelles.
ATTENTION	signale une situation dangereuse qui représente un risque faible, susceptible d'endommager l'appareil ou le bien, d'entraîner une perte de données, ou des lésions mineures ou modérément graves, si la mise en garde n'est pas respectée.
Attention	(pas de symbole) signale des informations importantes relatives au produit.
Remarque	(pas de symbole) signale des informations utiles sur le produit.

Symboles d'avertissement



Danger d'ordre général



Choc électrique



Surface brûlante



Substance inflammable ou explosive



Substance toxique



Acide/corrosion

2.2 Notes de sécurité propres au produit

Informations générales de sécurité

Votre instrument repose sur une technologie de pointe et répond à toutes les règles de sécurité admises ; cependant, vous n'êtes pas à l'abri de certains dangers. N'ouvrez pas le boîtier de l'instrument : il ne contient aucune pièce dont la maintenance, la réparation ou le remplacement peut être effectué(e) par l'utilisateur. Si vous rencontrez des problèmes avec l'instrument, contactez votre revendeur ou représentant de service METTLER TOLEDO agréé.

Lorsque vous utilisez votre instrument, veillez à bien suivre les instructions figurant dans ce manuel. Pour configurer un nouvel instrument, vous devez observer strictement les directives.

Si l'instrument n'est pas utilisé conformément au mode d'emploi, la protection afférente peut en être affectée ; METTLER TOLEDO ne saurait en aucun cas être tenu pour responsable.

Utilisation prévue

Votre dessiccateur sert à déterminer la teneur en humidité des échantillons. Ne vous en servez pas à d'autres fins. Tout autre type d'utilisation ou de fonctionnement en dehors des limites des spécifications techniques et sans avoir obtenu au préalable le consentement écrit de Mettler-Toledo AG est considéré comme accidentel.

Les applications de détermination de l'humidité doivent être optimisées et validées par l'utilisateur en fonction des réglementations locales. Les données propres à l'application fournies par METTLER TOLEDO ne sont fournies qu'à titre indicatif.



Il est interdit d'utiliser l'instrument dans une atmosphère explosive de gaz, vapeur, brouillard, poussière et poussière inflammable (environnements dangereux).

Sécurité du personnel

Le dessiccateur ne doit être utilisé que par un personnel formé, connaissant parfaitement les propriétés des échantillons utilisés et le maniement de l'instrument.

Avant de recourir à l'instrument, vous devez avoir lu et compris le manuel d'utilisation. Conservez-le pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

N'apportez jamais de modifications à l'instrument. Utilisez uniquement des pièces détachées d'origine et les équipements en option disponibles auprès de METTLER TOLEDO.

Vêtements de protection

Il est conseillé de porter des vêtements de protection dans le laboratoire lors de l'utilisation de l'instrument.



Il est recommandé de porter une blouse de laboratoire.



Il est recommandé de porter une protection pour les yeux, par exemple, des lunettes de protection.



Utilisez des gants adaptés pour manipuler des produits chimiques ou des substances dangereuses. Vérifiez leur état avant de vous en servir.

Notes de sécurité



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution

Votre instrument est fourni avec un câble d'alimentation à 3 contacts, pourvu d'un conducteur de mise à la terre. Seuls les prolongateurs de câble qui répondent à ces normes pertinentes et qui sont également équipés d'un conducteur de mise à la terre peuvent être utilisés. Il est interdit de déconnecter intentionnellement le conducteur de mise à la terre de l'équipement.



ATTENTION

Le dessiccateur halogène utilise la chaleur !

- a) Veillez à garantir un dégagement suffisant autour de l'instrument afin d'éviter l'accumulation de chaleur et la surchauffe (env. 1 m de dégagement au-dessus du module de chauffage).
 - b) L'évent au-dessus de l'échantillon ne doit jamais être couvert, obstrué, recouvert d'un autocollant ou modifié d'une quelconque manière.
 - c) Ne placez pas de matériaux combustibles sur, ou à côté de l'instrument étant donné que la zone située autour du module de chauffage peut être brûlant.
 - d) Soyez prudent lorsque vous retirez l'échantillon. L'échantillon proprement dit, la chambre correspondante, le pare-brise et tout conteneur utilisé peuvent demeurer brûlants.
 - e) Pendant le fonctionnement, vous ne devez jamais ouvrir le module de chauffage proprement dit étant donné que le réflecteur de chauffage de forme circulaire ou sa vitre de protection peut atteindre 400 °C ! Si vous devez ouvrir le module de chauffage, par exemple à des fins de maintenance, déconnectez l'instrument de l'alimentation électrique et attendez que le module de chauffage ait totalement refroidi.
 - f) Aucune modification ne doit être réalisée au sein du module de chauffage. Il est particulièrement dangereux de courber des composants, de les retirer ou d'y apporter un quelque autre changement.
-

Certains échantillons doivent être manipulés avec précaution.

Ils peuvent présenter un risque pour le personnel ou provoquer des dommages matériels. L'utilisateur engage sa responsabilité en cas de dommages s'il choisit de recourir à des types d'échantillons dangereux.



ATTENTION

Risque d'incendie ou d'explosion

- Substances inflammables ou explosives.
 - Substances contenant des solvants.
 - Substances pouvant générer des gaz ou vapeurs inflammables ou explosifs lorsqu'elles sont chauffées.
- a) En cas de doute, analysez de façon approfondie les risques.
 - b) La température de séchage en cours de fonctionnement doit être suffisamment basse pour empêcher la formation de flammes ou une explosion.
 - c) Portez des lunettes de protection.
 - d) Utilisez de faibles quantités d'échantillon.
 - e) **Ne laissez jamais l'instrument sans surveillance !**
-



AVERTISSEMENT

Substances qui contiennent des composants toxiques ou caustiques

Les gaz toxiques générés au cours du séchage risquent de causer des irritations (yeux, peau, voies respiratoires), des problèmes de santé voire un décès.

- Les substances de ce type ne peuvent être séchées que sous une hotte.
-



ATTENTION

Corrosion

Substances générant des vapeurs corrosives lorsqu'elles sont chauffées (par exemple, acides).

- Utilisez de petites quantités d'échantillon car de la vapeur risque de se condenser sur les pièces du boîtier du refroidisseur et de causer de la corrosion.
-

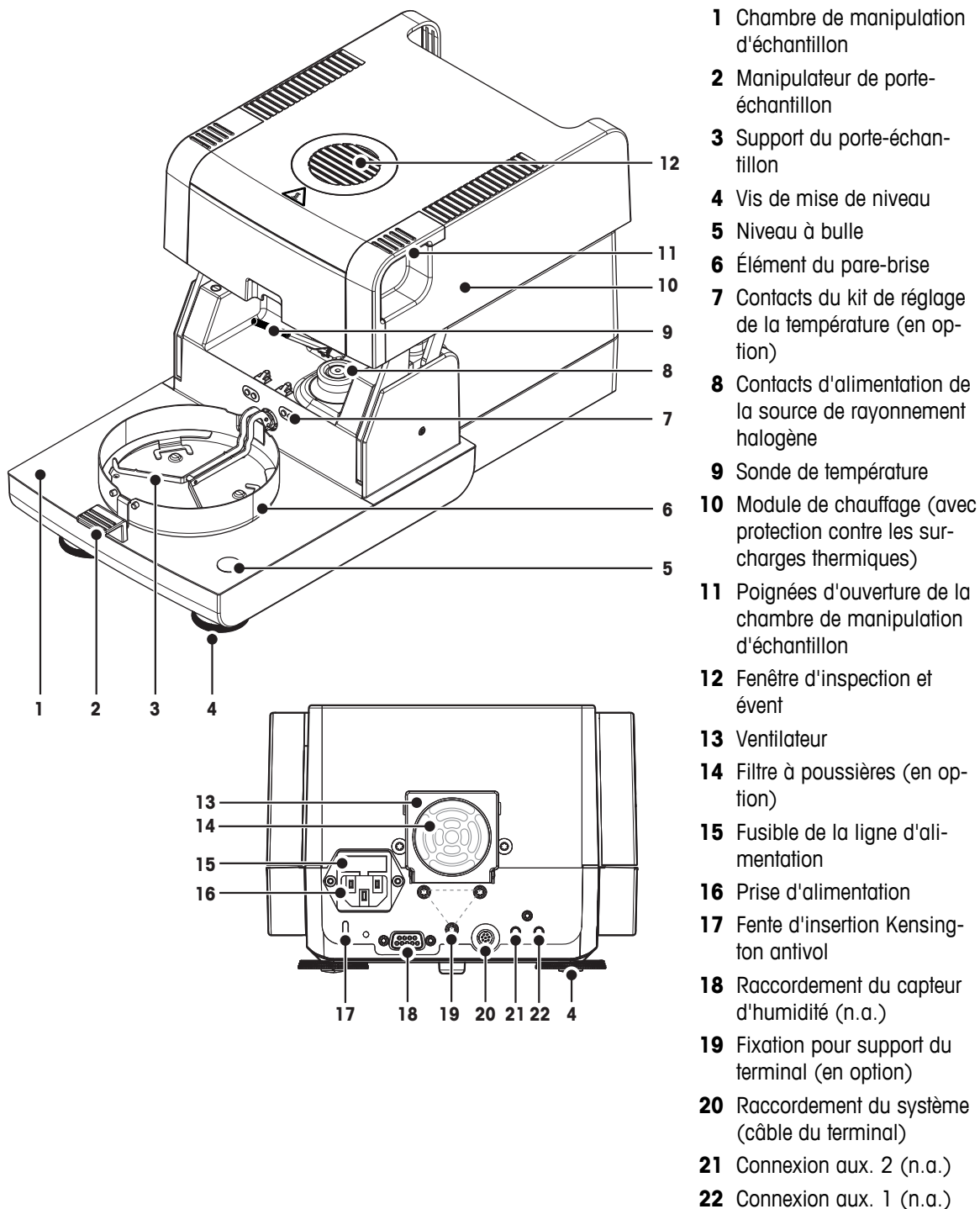
3 Structure et fonction

Pour pouvoir utiliser le dessiccateur, vous devez vous familiariser avec l'agencement de l'instrument, l'unité de séchage, l'interface utilisateur graphique de l'écran tactile, ainsi que le terminal.

3.1 Vue d'ensemble

3.1.1 Unité de dessiccation

Description des composants et des connecteurs externes à l'arrière de l'unité de dessiccation (unité de pesée avec module de chauffage).



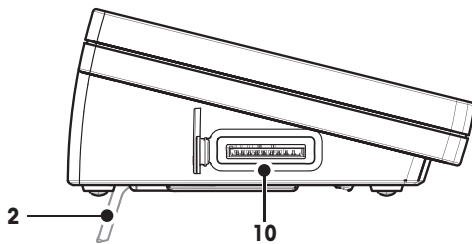
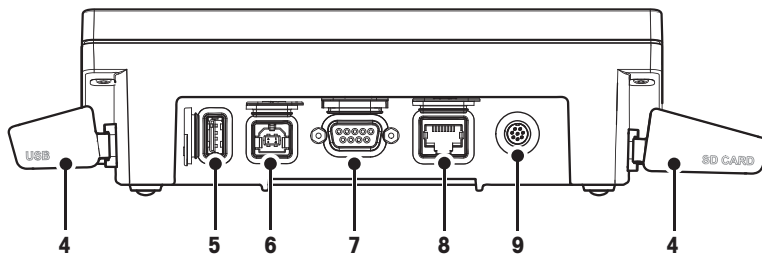
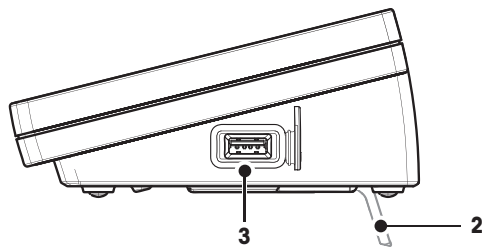
- 1 Chambre de manipulation d'échantillon
- 2 Manipulateur de porte-échantillon
- 3 Support du porte-échantillon
- 4 Vis de mise de niveau
- 5 Niveau à bulle
- 6 Élément du pare-brise
- 7 Contacts du kit de réglage de la température (en option)
- 8 Contacts d'alimentation de la source de rayonnement halogène
- 9 Sonde de température
- 10 Module de chauffage (avec protection contre les surcharges thermiques)
- 11 Poignées d'ouverture de la chambre de manipulation d'échantillon
- 12 Fenêtre d'inspection et évent
- 13 Ventilateur
- 14 Filtre à poussières (en option)
- 15 Fusible de la ligne d'alimentation
- 16 Prise d'alimentation
- 17 Fente d'insertion Kensington antivol
- 18 Raccordement du capteur d'humidité (n.a.)
- 19 Fixation pour support du terminal (en option)
- 20 Raccordement du système (câble du terminal)
- 21 Connexion aux. 2 (n.a.)
- 22 Connexion aux. 1 (n.a.)

Connectivité

20	Connexion du système	Interface de communication entre le terminal et l'unité de séchage.
16	Prise d'alimentation	Prise d'entrée d'alimentation pour le câble d'alimentation propre au pays. La prise est dotée d'un logement à fusible qui contient un fusible de remplacement.
18	Connexion de la sonde RHT	Connexion pour la sonde RHT de METTLER TOLEDO en vue de la détection de la température ambiante et de l'humidité relative pour l'application SmartCal™. Attention N'utilisez pas ce port à d'autres fins !

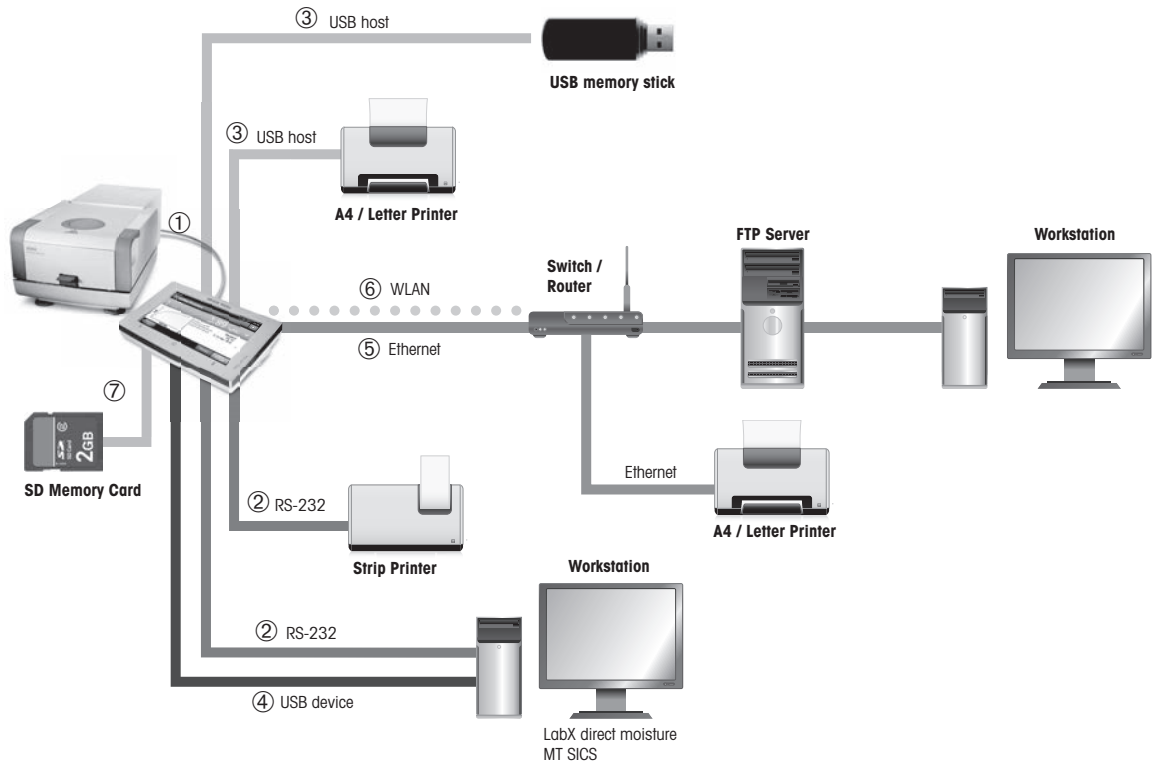
3.1.2 Terminal

Description des connexions du terminal (unités d'entrée et de sortie avec interfaces).



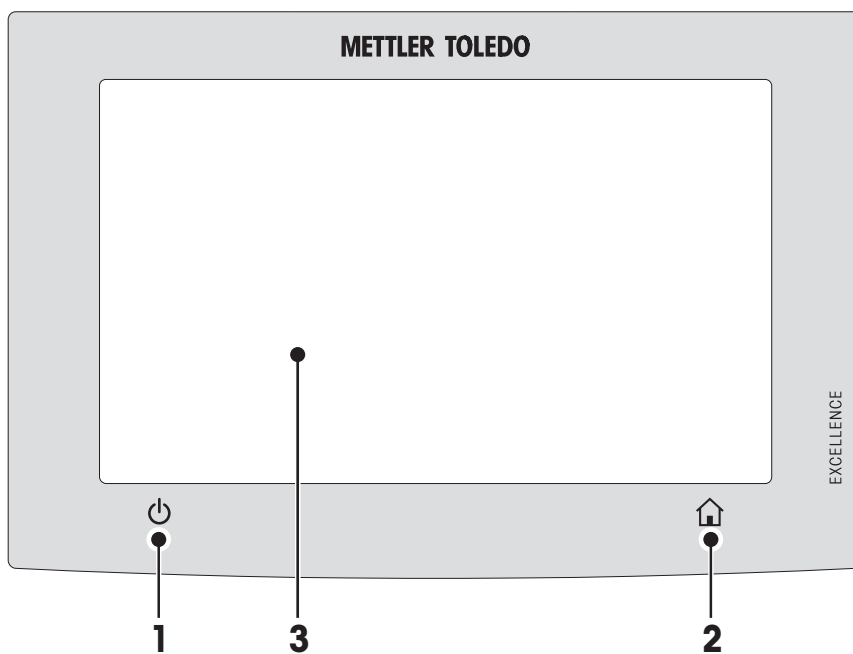
- 1** Écran couleur WVGA (écran tactile)
- 2** Pied
- 3** Raccordement de l'hôte USB
- 4** Plaque avant
- 5** Raccordement de l'hôte USB
- 6** Raccordement du périphérique USB
- 7** Raccordement RS232C
- 8** Raccordement Ethernet RJ45 (n.a.)
- 9** Raccordement du système (câble du terminal)
- 10** Logement de carte mémoire pour carte SD



Connectivité



1	Connexion du système	Interface de communication entre le terminal et l'unité de séchage.
2	Raccordement RS232C	Interface RS232C permettant de connecter l'instrument à un périphérique (par exemple, imprimante ou PC doté d'un connecteur mâle à 9 contacts).
3	Raccordement de l'hôte USB	Interface USB permettant de connecter un périphérique à l'instrument (par exemple, carte mémoire jusqu'à 32 Go). Prise de type A.
4	Raccordement du périphérique USB	Interface USB permettant de connecter à l'instrument un périphérique avec un raccordement de l'hôte USB (un PC par exemple). Prise de type B.
5	Raccordement Ethernet TCP/IP	Interface Ethernet pour connecter l'instrument à un réseau TCP/IP. Il est possible d'implémenter le plus simple des réseaux en raccordant directement l'instrument au PC à l'aide d'un câble croisé (prise RJ45). Le protocole DHCP et les adresses IP fixes sont pris en charge.
6	Connexion WLAN	Interface sans fil LAN pour raccordement de l'instrument à un réseau sans fil TCP/IP. Le protocole DHCP et les adresses IP fixes sont pris en charge. Remarque Cette fonction n'est pas disponible dans tous les pays.
7	Logement de carte mémoire SD	Le logement de carte mémoire prend en charge les cartes mémoire Secure Digital. Les cartes SD et SDHC, de même que les tailles allant jusqu'à 32 Go, sont prises en charge. Vous pouvez l'utiliser en guise de dispositif de stockage externe, par exemple, pour stocker les résultats des mesures. Remarque Les cartes SDXC ne sont pas prises en charge.

3.1.3 Touches du terminal



1		Permet d'allumer et d'éteindre (veille) l'instrument. Remarque Ne déconnectez pas l'instrument de l'alimentation électrique, sauf si vous avez prévu de ne pas l'utiliser pendant une longue période.
2		Accueil Permet de revenir à l'écran d'accueil de l'utilisateur à partir d'un menu ou d'une autre fenêtre.
3		Zone de l'écran tactile.

3.2 Interface utilisateur

L'écran tactile couleur est de type WVGA. L'écran tactile affiche des informations, mais vous permet également de saisir des commandes par un simple contact tactile avec certaines zones à sa surface : Vous pouvez choisir les informations à afficher, modifier les paramètres du terminal ou réaliser certaines opérations sur l'instrument.

L'écran affiche uniquement les éléments disponibles pour la boîte de dialogue actuelle.

Boutons de l'écran tactile

Les boutons désignent les éléments logiciels de l'écran tactile (touches logicielles).



ATTENTION

Ne touchez pas l'écran tactile avec des objets pointus ou coupants !

Vous risqueriez de l'endommager.

3.2.1 Écran d'accueil de l'utilisateur

L'écran **Accueil** de l'utilisateur constitue l'écran principal. Il s'affiche suite au démarrage ou au raccordement de l'instrument. Tous les écrans de l'interface utilisateur sont accessibles à partir de l'écran d'accueil. Il est possible de revenir à l'écran **Accueil** depuis tous les autres écrans de l'interface utilisateur simplement en appuyant sur la touche [⌂] ou en actionnant le bouton [Accueil].



	Nom	Commentaire
1	Mesure	<p>Lancer la mesure</p> <p>Condition préalable : La méthode est définie et tous les paramètres nécessaires sont configurés.</p> <p>Pour plus d'informations, voir Ma première mesure (Page 34) et Mesure (Page 94).</p>
	Résultats	<p>Afficher les résultats</p> <p>Cet élément de menu permet d'afficher, d'imprimer ou d'exporter tous les résultats de la mesure.</p> <p>Pour plus d'informations, voir Résultats (Page 99).</p>
	Définition de méthode	<p>Définir, modifier ou supprimer une méthode</p> <p>Cet élément de menu permet de définir toutes les actions d'une méthode de dessiccation.</p> <p>Pour consulter une description de l'élément de menu, voir Définition de la méthode (Page 76).</p>
	Test/Réglage	<p>Régler ou tester l'instrument</p> <p>Cet élément de menu permet de régler ou de tester la balance intégrée et le module de chauffage.</p> <p>Pour consulter une description de cet élément de menu, voir Tester/Régler (Page 65).</p>
	Paramètres	<p>Définir les paramètres généraux</p> <p>Tous les paramètres du système peuvent être modifiés, par exemple, paramètres du système, gestion des utilisateurs ou préférences des utilisateurs. Ces paramètres sont généralement définis lors de l'installation de l'instrument.</p> <p>Pour consulter une description de cet élément de menu, voir Paramètres (Page 37)</p>

	Nom	Commentaire
2		<p>Raccourcis utilisateur</p> <p>Raccourcis propres à l'utilisateur permettant d'accéder aux méthodes utilisées fréquemment. Les raccourcis sont enregistrés dans le profil utilisateur. Pour savoir comment créer des raccourcis, voir Utilisation de raccourcis (Page 97).</p>
3	Infos de l'instrument	Affiche des informations générales concernant l'instrument, par exemple, type, numéro de série ou version du logiciel.

3.2.2 Éléments de base de l'écran tactile

L'interface utilisateur graphique se compose des éléments de base suivants.

Zones de l'écran et leurs éléments



	Nom	Commentaire
1	Barre d'état	La barre d'état contient le nom de l'utilisateur, les icônes d'état, ainsi que la date et l'heure. Voir Icônes des messages d'état (Page 20).
2	Barre de titre	La barre de titre contient des éléments destinés à orienter et informer l'utilisateur, ainsi que des fonctions spéciales. Voir Icônes de la barre de titre (Page 20).
3	Zone de contenu	La zone de contenu constitue la zone de travail principale des menus et des applications. Le contenu en question dépend du contexte d'application ou de l'action réalisée. La zone de contenu affiche aussi des illustrations graphiques, par exemple, le diagramme de courbe d'un ensemble de données (par exemple, courbe de dessiccation).
4	Barre d'action	La barre d'action contient des boutons d'action permettant de déclencher les actions nécessaires et disponibles dans la boîte de dialogue actuelle (par exemple, Retour, ->O/T<- , Imprimer , Enregistrer , Supprimer , OK). Voir Boutons de la barre d'action (Page 20).

3.2.3 Icône et boutons

3.2.3.1 Icônes des messages d'état

Les messages d'état s'affichent sous la forme de petites icônes dans la barre d'état. Pour connaître les messages principaux, **voir** Messages d'état (Page 113).

Lorsque vous touchez des icônes, l'explication correspondante apparaît dans une fenêtre distincte. Pour régler la luminosité et le son, sélectionnez l'icône d'accès rapide ^{*1}.

3.2.3.2 Icônes de la barre de titre

Les icônes de la barre de titre apparaissent seulement lorsqu'elles sont actives. Les icônes apparaissant dans la barre de titre sont répertoriées ci-dessous, accompagnées de leur fonction :

	Commentaire
	Créez un raccourci et ajoutez-le à votre écran d'accueil utilisateur. Pour savoir comment modifier ou supprimer un raccourci existant, voir Utilisation de raccourcis (Page 97).

3.2.3.3 Boutons de la barre d'action

La barre d'action contient des boutons d'action qui permettent de déclencher les actions nécessaires et disponibles dans la boîte de dialogue actuelle (par exemple, **Retour, ->O/T<-**, **Imprimer**, **Enregistrer**, **Supprimer**,

OK). Pour chaque étape, il peut exister jusqu'à 6 boutons d'action. Les fonctions de ces boutons sont évidentes. Par conséquent, nous ne nous y attarderons pas.

3.2.4 Boîtes de dialogue de saisie

3.2.4.1 Saisie de texte et de chiffres

La boîte de dialogue Clavier vous permet de saisir des caractères, parmi lesquels des lettres, des chiffres et divers caractères spéciaux. L'agencement propre au pays du clavier correspond à la langue sélectionnée. **Voir** Paramètres régionaux (Page 40).



	Nom	Commentaire
1	Champ de saisie	
2	Champ d'explication	Le nombre maximal de caractères autorisé est indiqué.
3	Maj	Pour basculer entre la frappe en minuscules et en majuscules, utilisez . Paramétrez le clavier en conséquence en actionnant le bouton correspondant dans la barre d'action, par exemple pour saisir des nombres, des caractères spéciaux ou des lettres

– Validez en sélectionnant **[OK]** (pour quitter le mode clavier, actionnez **[Annuler]**).

	Fonction
	Verr. maj.
	Supprimer le dernier caractère
	Curseur gauche
	Curseur droit

Remarque

Il est également possible de placer le curseur directement dans le champ de saisie en touchant la position concernée.




3.2.4.2 Saisie de valeurs numériques

La boîte de dialogue du pavé numérique vous permet de saisir des valeurs numériques.



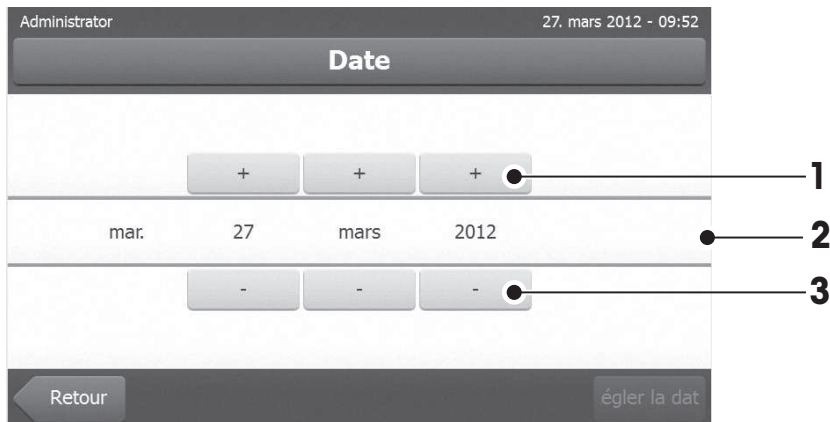
	Nom	Commentaire
1	Commutateur	Si un commutateur s'affiche sur le côté gauche de la barre de titre, il doit être activé pour permettre la saisie d'une valeur : O = DÉSACTIVÉ , I = ACTIVÉ
2	Champ de saisie	
3	Champ d'explication	La plage de saisie valide est indiquée.

- Validez en sélectionnant [**OK**].
Pour quitter le clavier, actionnez [**Annuler**].

	Fonction
	Supprimer le dernier caractère
	Curseur gauche
	Curseur droit

3.2.4.3 Modification de la date et de l'heure

Cette boîte de dialogue (vue du dispositif de sélection) vous permet de régler la date et l'heure en faisant votre choix à l'aide du calendrier/de l'horloge intégré.



	Nom	Commentaire
1	Bouton de sélection	Bouton de sélection vers le haut (contrôle de la saisie)
2	Champ d'explication	Valeur actuelle
3	Bouton de sélection	Bouton de sélection vers le bas (contrôle de la saisie)

- Validez en sélectionnant [**Régler la date**]. (Pour quitter l'écran sans apporter de modifications, sélectionnez [**Annuler**].)

3.2.5 Listes et tableaux

Vue de liste simple

Éléments de base d'une liste simple y compris un titre de contenu. Au besoin, vous pouvez faire défiler la zone de contenu verticalement et la réorganiser.



	Nom	Commentaire
1	Titre du contenu	
2	Zone de contenu	
3	icône fléchée	[↓] Affiche la liste dans l'ordre croissant. [↑] Affiche la liste dans l'ordre décroissant.
4	Barre de défilement	Défilement vers le haut
5		Dispositif de défilement
6		Défilement vers le bas

Autres types de listes :



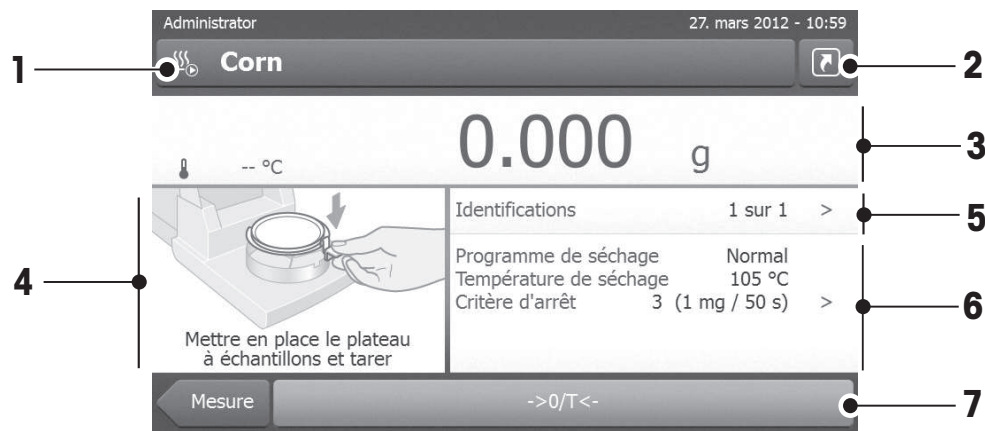
Les panneaux en accordéon peuvent être ouverts ou fermés en sélectionnant [^].



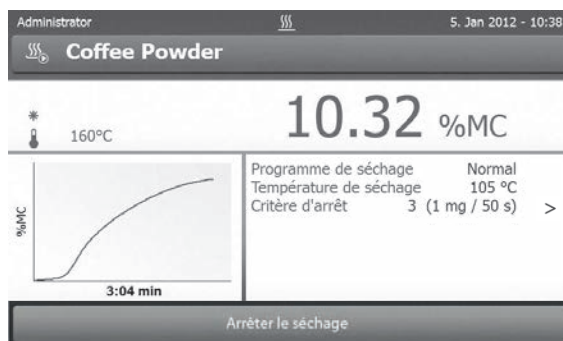
Les panneaux refermables peuvent être ouverts ou fermés en sélectionnant [>].

3.2.6 Écran de travail

L'écran de travail permet de réaliser les tâches principales, par exemple, des mesures.

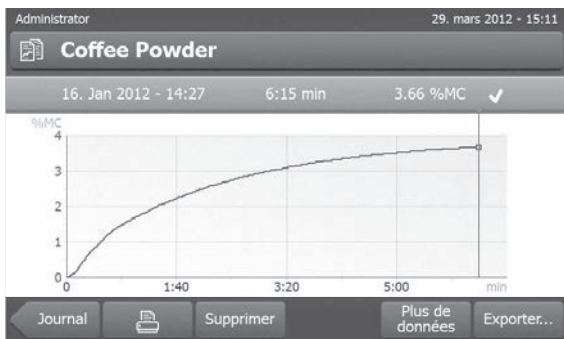


	Nom	Commentaire
1	Champ de nom	Nom de la méthode actuelle
2	Bouton de raccourci	Ajout/suppression d'un raccourci dans l'écran d'accueil de cette méthode
3	Panneau des valeurs	Affiche les valeurs de mesure actuelles du processus de travail
4	Panneau graphique	Par exemple, illustrations graphiques des courbes de séchage, instructions destinées à l'utilisateur concernant la réalisation des tâches et aide à la pesée
5	Panneau d'ID	Les identifications (ID) apparaissent une fois que vous avez sélectionné le panneau d'ID afin de vous permettre de saisir ou de modifier des valeurs (commentaires). Le panneau d'ID s'affiche uniquement si la saisie d'identification est activée dans le menu.
6	Panneau des paramètres	Affiche les paramètres du processus de travail actuel. Une fois que vous avez sélectionné le panneau des paramètres, une vue d'ensemble détaillée des paramètres de la méthode s'affiche.
7	Boutons d'action	Selon le contexte actuel

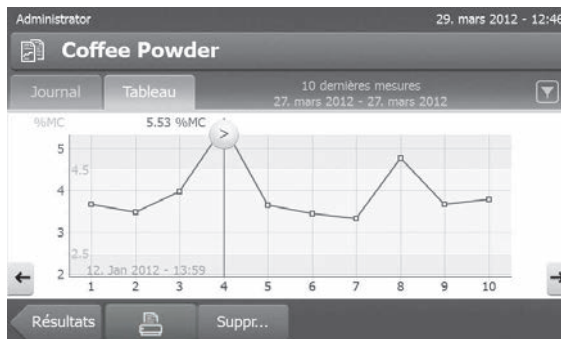


Mesure en cours

3.2.7 Vue graphique



Vue graphique d'une mesure unique



Vue sous forme de diagramme d'une série de mesures

Pour plus d'informations, voir Évaluations graphiques des résultats de la mesure (Page 99)

4 Installation et mise en fonctionnement

Dans cette section, vous trouverez des informations concernant la mise en marche de votre nouvel instrument.

4.1 Équipement livré

Ouvrez l'emballage et sortez-en l'unité de séchage, le terminal et les accessoires. Vérifiez que la livraison est complète. Les accessoires suivants font partie de l'équipement standard de votre nouveau dessiccateur :

- 80 porte-échantillons en aluminium
- 1 manipulateur d'échantillon
- 1 support de porte-échantillon
- 1 pare-brise
- 1 échantillon type (filtre circulaire en fibre de verre absorbante)
- 1 câble d'alimentation (spécifique au pays)
- 1 câble de terminal (terminal d'interface - unité de séchage)
- 1 échantillonneur SmartCal
- 1 mode d'emploi
- 1 brochure d'application « Guide d'analyse de l'humidité »
- 1 certificat de vérification
- 1 déclaration de conformité

Retirez l'emballage de l'instrument. Vérifiez que l'instrument n'a pas été détérioré lors du transport. En cas de réclamation ou si des pièces sont manquantes, informez immédiatement votre représentant METTLER TOLEDO.

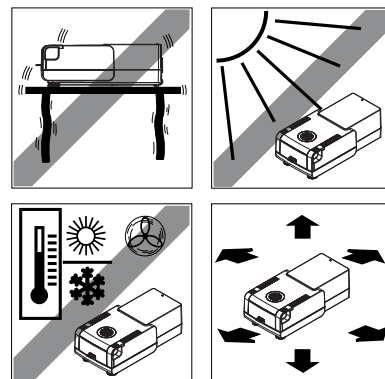
Remarque

Conservez tous les éléments de l'emballage. Cet emballage garantit en effet une protection optimale de votre instrument lors de son transport.

4.2 Emplacement

Votre dessiccateur est un instrument de précision. En choisissant un emplacement optimal, vous garantirez sa précision et sa fiabilité. Veillez à respecter les conditions ambiantes suivantes :

- Vous ne devez faire fonctionner l'instrument qu'en intérieur et à une altitude ne dépassant pas 4 000 m au-dessus du niveau de la mer.
- Avant d'allumer l'instrument, laissez ses pièces atteindre la température ambiante (de +5 °C à 30 °C). Veillez à ce que l'humidité relative soit comprise entre 20 et 80 % et à ce que les conditions de non-condensation soient respectées.
- La prise d'alimentation doit être facilement accessible.
- Choisissez un emplacement plan, stable et aussi exempt de vibrations que possible.
- Évitez toute exposition directe aux rayons du soleil.
- Aucune fluctuation de température excessive n'est autorisée.
- Aucun courant d'air puissant.
- L'environnement doit être aussi exempt de poussières que possible.
- Respectez un dégagement suffisant autour de l'instrument afin de permettre la dissipation de l'air chaud.
- Respectez une distance suffisante par rapport aux matériaux sensibles à la chaleur qui se trouveraient à proximité de l'instrument.





AVERTISSEMENT

Substances qui contiennent des composants toxiques ou caustiques

Les gaz toxiques générés au cours du séchage risquent de causer des irritations (yeux, peau, voies respiratoires), des problèmes de santé voire un décès.

- Les substances de ce type ne peuvent être séchées que sous une hotte.
-

4.3 Connexion d'un instrument



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution

- Utilisez exclusivement le câble d'alimentation fourni qui présente 3 contacts et un conducteur de mise à la terre.
 - Pour connecter votre instrument, vous ne devez utiliser qu'une prise à 3 contacts avec mise à la terre.
 - Seuls les câbles rallonge qui répondent à ces normes applicables et qui sont également équipés d'un conducteur de mise à la terre peuvent être utilisés.
 - Il est interdit de déconnecter intentionnellement le conducteur de mise à la terre de l'équipement.
-

Attention

- Assurez-vous d'abord que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'unité de séchage correspond à celle de votre réseau local. Si tel n'est pas le cas, ne branchez en aucun cas l'unité de séchage à l'alimentation électrique, mais contactez votre représentant commercial ou revendeur METTLER TOLEDO.
Deux versions des unités de séchage sont disponibles avec un câble d'alimentation adapté au pays (110 V CA ou 230 V CA).
- La prise d'alimentation doit toujours être accessible.
- Avant utilisation, vérifiez qu'aucun câble n'est endommagé.
- Guidez les câbles de telle sorte qu'ils ne puissent pas être endommagés et qu'ils ne vous gênent pas lors du processus de mesure.

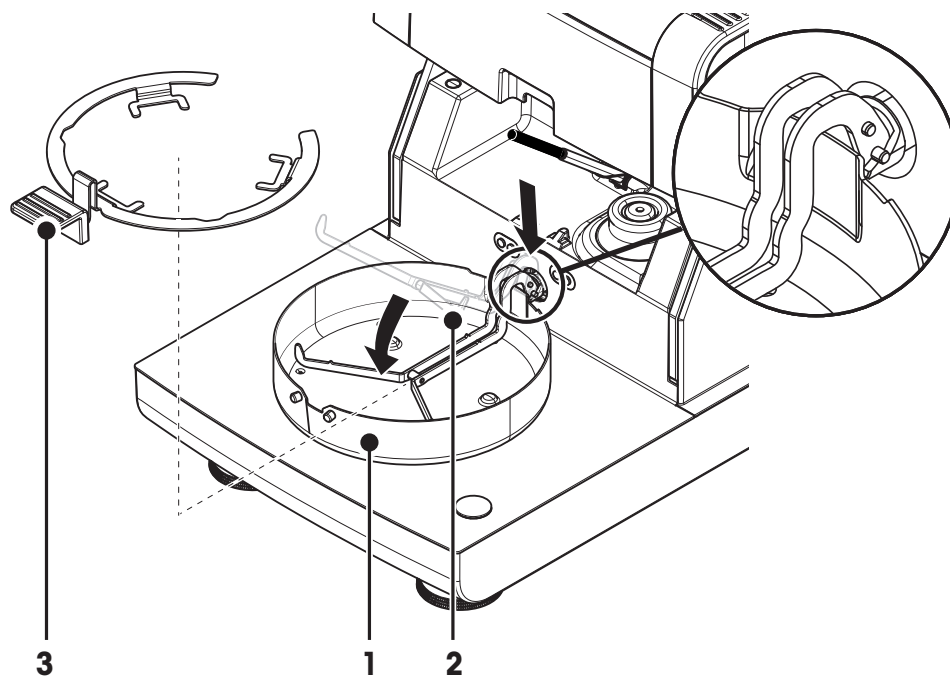
Connexion du terminal à l'unité de dessiccation

- ▶ L'unité de dessiccation et le terminal se trouvent à l'emplacement final.
 - Connectez l'une des extrémités du câble de terminal fourni à la prise de raccordement du système du terminal. **Voir** Terminal (Page 13).
 - Vissez fermement le connecteur.
 - Connectez l'autre extrémité à la prise de connexion du système de l'unité de séchage. Voir Unité de dessiccation (Page 12).
 - Vissez fermement le connecteur.

Raccordement de l'unité de dessiccation à l'alimentation électrique

- ▶ L'interface terminal/unité de dessiccation est connectée.
 - Connectez une extrémité du câble d'alimentation à la prise d'alimentation de l'unité de séchage. Voir Unité de dessiccation (Page 12).
 - Connectez l'autre extrémité à la prise d'alimentation.

4.4 Configuration de l'unité de dessiccation



- ▶ Le terminal et l'unité de dessiccation sont raccordés.
- 1 Pour activer l'instrument, appuyez sur [☺].
- 2 Ouvrez la chambre de manipulation d'échantillon.
- 3 Mettez en place l'élément du pare-brise (1). Seule une position est possible.
- 4 Insérez avec précaution le support du porte-échantillon (2). Vérifiez que le support du porte-échantillon est bien enclenché.
- 5 Insérez le manipulateur de porte-échantillon (3).

Remarque

Lors de la mise en service initiale ou lorsque l'instrument est déconnecté de l'alimentation de manière prolongée, laissez l'instrument connecté à l'alimentation pendant au moins 5 heures afin de permettre à la pile rechargeable intégrée de se recharger ! Elle permet de sauvegarder la date et l'heure lorsque l'instrument est débranché de l'alimentation électrique. Cette pile ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Veuillez contacter un représentant METTLER TOLEDO.

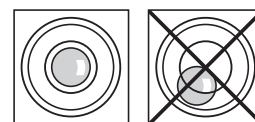
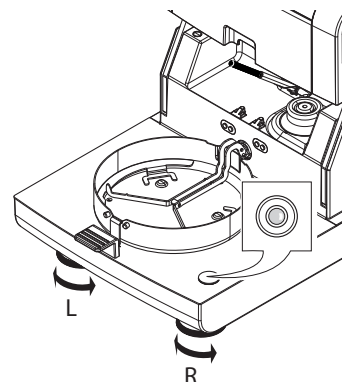
4.5 Mise de niveau de l'unité de dessiccation

Un positionnement parfaitement horizontal et une installation stable constituent les conditions préalables requises pour garantir des résultats précis et répétables. Pour compenser les irrégularités ou inclinaisons infimes ($\pm 2\%$), l'instrument doit être mis au niveau.

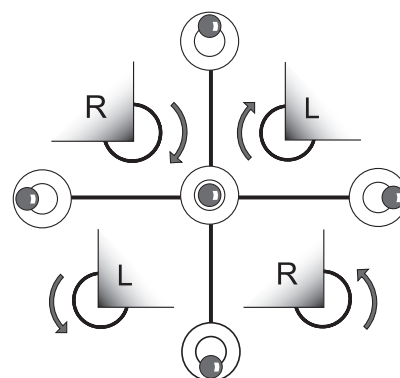
Pour garantir un positionnement parfaitement horizontal, l'unité de séchage est dotée d'un niveau à bulle (niveau) et de 2 vis de mise de niveau. Lorsque la bulle d'air du niveau à bulle se trouve précisément au centre, cela signifie que l'instrument se trouve parfaitement à l'horizontale. Pour le mettre au niveau, procédez comme suit :

- 1 Positionnez votre dessiccateur à l'emplacement sélectionné.
- 2 Faites tourner les deux vis de mise de niveau jusqu'à ce que la bulle d'air se trouve au centre du niveau à bulle.

L = pied gauche
R = pied droit



Bulle d'air à	"12 heures"	tournez les deux pieds dans le sens des aiguilles d'une montre
Bulle d'air à	"3 heures"	tournez le pied gauche dans le sens des aiguilles d'une montre et le pied droit dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
Bulle d'air à	"6 heures"	tournez les deux pieds dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
Bulle d'air à	"9 heures"	tournez le pied gauche dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et le pied droit dans le sens des aiguilles d'une montre



Remarque

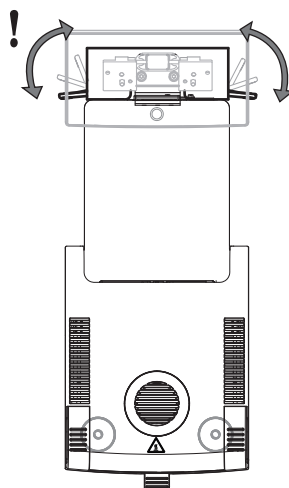
L'unité de séchage doit faire l'objet d'une nouvelle mise de niveau à chaque déplacement.

Mise de niveau de l'unité de séchage à l'aide du support en option lorsque le terminal est monté.

Pour en savoir plus sur le support de terminal, voir Accessoires et pièces détachées (Page 122).

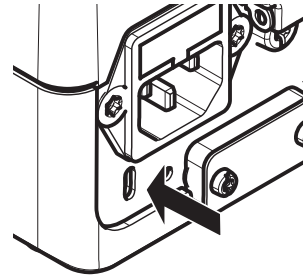
- L'unité de séchage est mise en place à l'emplacement sélectionné.

- 1 Pour desserrer les dispositifs de serrage du pied d'appui du support, faites-les tourner vers l'extérieur.
- 2 Mettez au niveau l'unité de séchage en suivant la procédure décrite précédemment.
- 3 Pour verrouiller les dispositifs de serrage des pieds d'appui, faites-les tourner à fond vers l'intérieur.



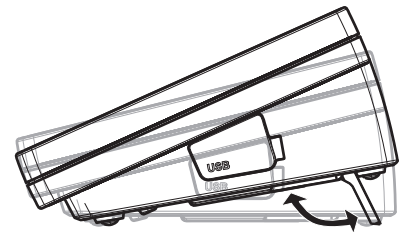
4.6 Protection antivol

Pour assurer une protection contre le vol, votre unité de séchage est dotée d'une fente de sécurité Kensington pour un dispositif antivol. Pour connaître le câble antivol adapté, **voir** Accessoires et pièces détachées (Page 122).



4.7 Réglage de l'angle de lecture du terminal

- Pour modifier l'angle de lecture, dépliez les deux pieds d'inclinaison.



4.8 Réglage de la date et de l'heure

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres système > Paramètres régionaux

Lorsque vous mettez en service votre nouvel instrument pour la première fois, vous devez indiquer la date du jour et l'heure actuelle, ainsi que le pays dans lequel l'instrument est utilisé. Ces paramètres sont conservés même si vous déconnectez votre instrument de l'alimentation.

Remarque

Diverses langues sont disponibles pour l'interaction avec votre instrument et elles peuvent être sélectionnées dans le menu :

Navigation : Paramètres > Préférences utilisateur, voir Préférences utilisateur.

Régler la date du jour

- ▶ **Paramètres régionaux** est sélectionné.
- 1 Touchez **Date**.
- 2 Réglez le jour, le mois et l'année.
- 3 Validez en sélectionnant [**Régler la date**].

Régler l'heure actuelle

- ▶ **Paramètres régionaux** est sélectionné.
- 1 Touchez **Heure**.
- 2 Réglez les heures et les minutes.
- 3 Validez en sélectionnant [**Régler l'heure**].

Définissez le pays dans lequel l'instrument est utilisé.

- ▶ **Paramètres régionaux** est sélectionné.
- 1 Touchez **Pays**.
- 2 Définissez le pays (région).
- 3 Validez en sélectionnant [**Enregistrer**].

Remarque

Pour changer le format d'affichage de la date et de l'heure, **voir** Paramètres régionaux (Page 40).

4.9 Réglage

Pour obtenir des résultats de mesure précis, il est indispensable de régler la balance intégrée, ainsi que le module de chauffage.

Le réglage est nécessaire :

- avant d'utiliser l'instrument pour la première fois.
- à intervalles réguliers.
- après un déplacement.

Les options de réglage suivantes sont disponibles :

- Réglage de la balance avec poids externe (accessoire).
- Réglage de la température à l'aide du kit correspondant (accessoire).

Pour plus d'informations sur ces opérations, **voir** Tester/Régler (Page 65).

4.10 Installation de la sonde RHT METTLER TOLEDO

La sonde RHT de METTLER TOLEDO permet de détecter automatiquement les valeurs d'humidité relative et de température dans le cadre de tests SmartCal. Voir Test SmartCal.

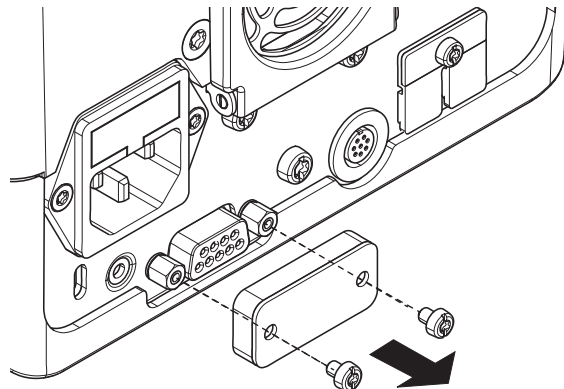
Remarque

Non fourni avec tous les modèles.

Installation sur l'unité de séchage

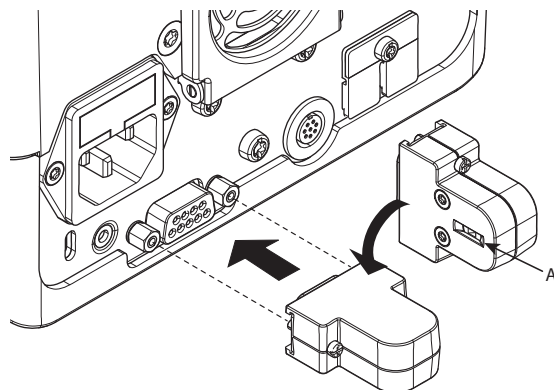
1

- 1 Desserrez les deux vis.
- 2 Retirez les vis et le couvercle.
- 3 Conservez-les pour vous en resserrant plus tard.



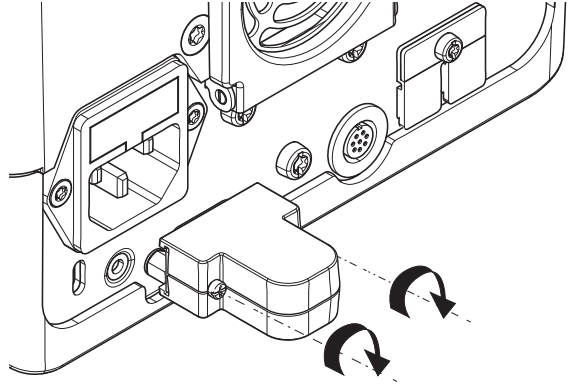
2

- 1 Retirez la sonde de son emballage.
- 2 Conservez l'emballage pour vous en resserrant plus tard.
- 3 Raccordez la sonde RHT à l'unité de séchage avec l'ouverture de la sonde (A) tournée vers le bas.



3

- Resserrez les deux vis pour fixer la sonde RHT.



Attention

Veillez prendre en compte les consignes suivantes pour éviter toute erreur de mesure avec SmartCal.

- N'installez pas la sonde RHT sur le terminal.
- Assurez-vous que l'ouverture de la sonde est propre.
- Ne touchez pas l'ouverture de la sonde avec des objets pointus ou coupants.
- Après l'installation, la sonde RHT doit s'acclimater à la zone de travail pendant environ une heure avant de pouvoir être utilisée.
- Évitez toute exposition à de hautes concentrations d'acides, bases ou composés volatils (solvants, par ex.) ou toute exposition de longue durée.
- Stockez la sonde RHT dans son sachet antistatique d'origine scellé.
- Lors du stockage, les plages de température et d'humidité doivent respectivement être comprises entre 10 et 50 °C et entre 20 et 60 % HR.
- **Après une mesure SmartCal, il est recommandé de retirer la sonde RHT de l'unité de séchage et de la stocker dans son sachet antistatique d'origine scellé.**
- Pour en savoir plus sur les réglages, voir Équipement.

5 Ma première mesure

Une fois que la mise en service initiale de votre nouveau dessiccateur a été réalisée avec succès, vous pouvez procéder immédiatement à votre première mesure. Ainsi, vous vous familiariserez avec l'instrument.

Utilisez l'échantillon type fourni (filtre en fibre de verre absorbante) pour votre première mesure afin de déterminer la teneur en eau. Pendant votre première mesure, l'instrument applique les paramètres d'usine.

Mise sous tension

- ▶ L'instrument est raccordé au secteur.
- Pour le mettre sous tension, appuyez sur [⏻].



Créer une méthode

- 1 Sélectionnez **Définition de méthode**.
 - ⇒ Le menu **Définition de méthode** s'affiche.
- 2 Pour définir une nouvelle méthode, sélectionnez [**Nouveau...**].
 - ⇒ Le clavier s'affiche.
- 3 Saisissez le nom de votre première méthode, par exemple, **Ma première méthode**.
- 4 Validez en sélectionnant [**OK**].
- 5 Pour stocker votre nouvelle méthode en lui appliquant les paramètres d'usine, sélectionnez [**Enregistrer**].
- 6 Sélectionnez [**Accueil**].
 - ⇒ L'écran d'accueil utilisateur s'affiche.

Sélectionner la méthode de mesure

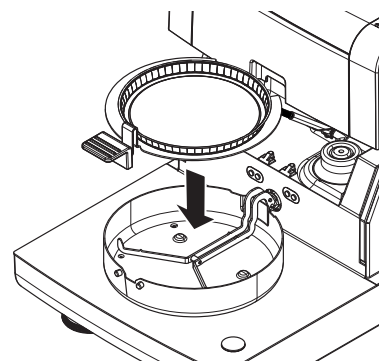
- 1 Sélectionnez [**Mesure**].
 - ⇒ La liste des méthodes apparaît.
- 2 Sélectionnez Ma première méthode.
 - ⇒ L'écran de travail de la méthode Ma première méthode apparaît.
- 3 Ouvrez la chambre de manipulation d'échantillon.

Mise en place du porte-échantillon

- ▶ L'écran vous invite maintenant à charger le porte-échantillon vide et à tarer la balance.
- 1 Placez le porte-échantillon vide dans le manipulateur correspondant.
 - 2 Placez le manipulateur de porte-échantillon dans la chambre de manipulation d'échantillon. Veillez à ce que la languette du manipulateur de porte-échantillon s'insère parfaitement dans le logement de l'élément du pare-brise. Le porte-échantillon doit se trouver à l'horizontale dans le support.

Remarque

Nous vous conseillons d'utiliser en permanence le manipulateur de porte-échantillon. Le manipulateur de porte-échantillon est ergonomique. Il assure un positionnement automatique et sûr, et garantit une parfaite protection contre les brûlures qui pourraient être causées par le porte-échantillon brûlant.

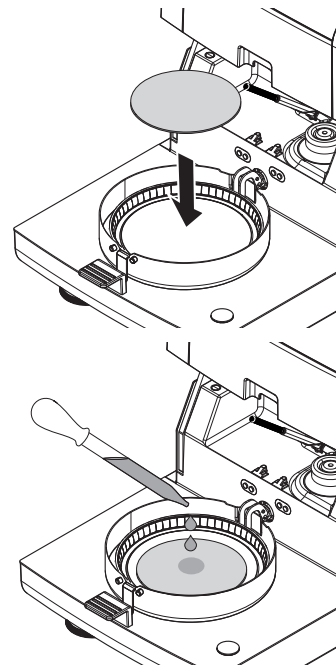


Tarage de la balance

- 1 Fermez la chambre de manipulation d'échantillon.
 - ⇒ L'instrument tare la balance (**Mode de démarrage: Automatique**).
- 2 Après le tarage, ouvrez la chambre de manipulation d'échantillon.

Lancer la mesure

- 1 Placez l'échantillon type dans le porte-échantillon.
- 2 Imprégnez cet échantillon de quelques gouttes d'eau.
- 3 Fermez la chambre de manipulation d'échantillon.
 - ⇒ Le processus de dessiccation démarre automatiquement.



Processus de séchage

Vous pouvez suivre le processus de mesure à l'écran. **Voir** Écran de travail (Page 25).

- Le processus de séchage est représenté graphiquement en permanence.
- La température actuelle du module de chauffage est indiquée, de même que le temps de séchage écoulé et la valeur actuelle de séchage.
- L'écran présente les paramètres sélectionnés.
- Le processus de séchage peut être abandonné en sélectionnant [**Arrêter le séchage**].

Une fois le processus de séchage terminé, vous pouvez lire à l'écran la teneur en eau de votre échantillon. Si vous avez défini des limites de contrôle dans la méthode, l'état (succès, avertissement ou échec) s'affiche.



ATTENTION

Risque de brûlures

L'échantillon, le porte-échantillon et le support correspondant peuvent continuer d'être brûlants.


Retirer l'échantillon

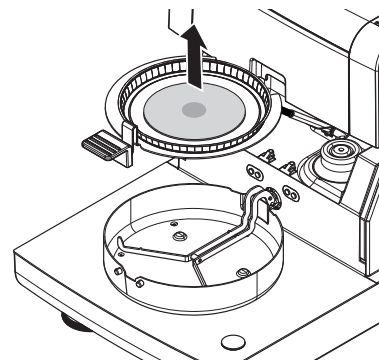
► Le processus de dessiccation est terminé.

- 1 Ouvrez la chambre de manipulation d'échantillon.
- 2 Retirez avec précaution le manipulateur de porte-échantillon de la chambre de manipulation d'échantillon.

Remarque

Pour retirer le porte-échantillon du manipulateur, soulevez légèrement le porte-échantillon par au-dessous et retirez-le latéralement du manipulateur.

- 3
 - Pour réaliser une autre mesure avec la méthode actuelle, sélectionnez [**Échantillon suivant**].
 - Pour réaliser une mesure avec une nouvelle méthode, sélectionnez [**Méthodes**].
 - Pour revenir à l'écran d'accueil, appuyez sur [].



Félicitations !

Vous venez d'effectuer votre première mesure avec votre nouveau dessiccateur ! Dans les sections suivantes, vous trouverez davantage d'information sur l'ensemble des fonctions de cet instrument.

6 Paramètres

Navigation : Accueil > Paramètres

Dans cette section, vous trouverez des informations concernant la configuration des paramètres généraux de votre instrument.

Structure du menu

Menu principal	Sous-menu	Informations complémentaires
Préférences utilisateur	Langues	voir Langues (Page 38)
	Écran	voir Écran (Page 38)
	Son	voir Son (Page 39)
	Mot de passe	voir Mot de passe (Page 39)
Paramètres système	Paramètres régionaux	voir Paramètres régionaux (Page 40)
	Périphériques	voir Périphériques (Page 40)
	Interfaces réseau	voir Interfaces réseau (Page 44)
	Paramètres par défaut	voir Paramètres par défaut (Page 42)
	Informations sur la société	voir Informations sur la société (Page 43)
	Réglage de l'écran tactile	voir Réglage de l'écran tactile (Page 43)
Paramètres de l'application	Gestion des identifiants	voir Gestion des identifications (Page 48)
	Gestion d'impression et de rapport	voir Gestion des impressions et des exportations (Page 49)
Gestion de la qualité	Paramètres de test/réglage	voir Paramètres de test/de réglage (Page 52)
Gestion des utilisateurs	Groupes	voir Groupes (Page 56)
	Utilisateurs	voir Utilisateurs (Page 58)
	Politiques de gestion de compte	voir Directives de comptes (Page 59)
Gestion du système et des données	Gestion des résultats	voir Gestion des résultats (Page 60)
	Exporter/importer	voir Exporter/Importer (Page 61)
	Sauvegarder/restaurer	voir Sauvegarder/Restaurer (Page 62)
	Exporter les journaux d'événements	voir Exportation des journaux d'événements (Page 63)
	Réinitialiser	voir Rétablir (Page 63)
	Mettre à jour	voir Mettre à jour (Page 64)

6.1 Préférences utilisateur

Navigation : Accueil > Paramètres > Préférences utilisateur

Cet élément de menu permet de définir les paramètres de base de chaque utilisateur. Ces paramètres sont enregistrés dans le profil utilisateur actif et s'appliquent dès que vous l'activez. Lorsque vous appelez un profil utilisateur (compte utilisateur de connexion), les paramètres correspondants sont chargés automatiquement. **Voir** Gestion des utilisateurs (Page 56).

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Élément de menu	Commentaire	Informations complémentaires
Langues	Définit votre langue d'affichage et d'agencement de clavier préférée.	voir Langues (Page 38)
Écran	Définit la luminosité et le modèle de couleurs de l'écran	voir Écran (Page 38)

6.1.1 Langues

Navigation : Accueil > Paramètres > Préférences utilisateur > Langues

Sélectionnez votre langue préférée pour l'exploitation du terminal.

Paramètre d'usine : Généralement, la langue du pays de destination (si disponible) ou l'anglais est définie.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Langue d'affichage	Définit la langue de l'écran, propre à l'utilisateur.	English Deutsch Italiano Français Español Portuguais Polski Magyar Český Русский 日本語 中文 한국어/조선말
Langue du clavier	Définit l'agencement propre à l'utilisateur du clavier.	English Deutsch Italiano Français Español Portuguais Polski Magyar Český

6.1.2 Écran

Navigation : Accueil > Paramètres > Préférences utilisateur > Écran

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Luminosité	Définit la luminosité propre à l'utilisateur de l'écran.	10...100 % (80 %)*
Gamme de couleurs	Définit le modèle de couleurs de l'écran, propre à l'utilisateur.	Bleu* Vert Orange Gris

* Paramètre d'usine

6.1.3 Son

Navigation : Accueil > Paramètres > Préférences utilisateur > Son

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Son	Activez/désactivez le signal sonore et réglez le Volume . Signal sonore : <ul style="list-style-type: none">• à l'activation d'un bouton.• à la fin de la mesure.• en cas de message d'erreur.	DÉSACTIVÉ* ACTIVÉ 0...100 % (50 %)*

6.1.4 Mot de passe

Navigation : Accueil > Paramètres > Préférences utilisateur > Mot de passe

Cet élément de menu vous permet de changer de mot de passe utilisateur. Il est également possible de créer un mot de passe de sécurité ou de désactiver la protection par mot de passe.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Mot de passe	Modifiez un mot de passe (Ancien mot de passe) existant et créez-en un nouveau Nouveau mot de passe . ACTIVÉ = pour la saisie d'un nouveau mot de passe de connexion. DÉSACTIVÉ = aucune protection par mot de passe.	ACTIVÉ DÉSACTIVÉ toutes

6.2 Paramètres système

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres système

Cet élément de menu permet de définir les paramètres de base du système. Les paramètres système s'appliquent au système entier et par conséquent à l'ensemble des profils utilisateur et applications.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Élément de menu	Commentaire	Informations complémentaires
Paramètres régionaux	Définit les réglages de date et d'heure, ainsi que les options de clavier et régionales.	Voir Paramètres régionaux (Page 40)
Périphériques	Définit la configuration des imprimantes et autres appareils.	voir Périphériques (Page 40)
Interfaces réseau	Définit les connexions réseau.	Voir Interfaces réseau (Page 44)
Paramètres par défaut	Définit les paramètres par défaut de votre instrument.	voir Paramètres par défaut (Page 42)
Informations sur la société	Définit les informations spécifiques à la société.	Voir Informations sur la société (Page 43)
Réglage de l'écran tactile	Permet de régler l'écran tactile.	voir Réglage de l'écran tactile (Page 43)

6.2.1 Paramètres régionaux

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres système > Paramètres régionaux

Cet élément de menu définit les paramètres de date et d'heure.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Date	Permet de régler la date de l'horloge de l'instrument.	Jour Mois Année
Heure	Règle l'heure de l'horloge de l'instrument.	Heures Minutes
Format de date	Définit le format de la date. J = Jour M = Mois A = Année	J. MMM AAAA* MMM J AAAA JJ.MM.AAAA MM/JJ/AAAA AAAA/MM/JJ AAAA-MM-JJ
Format de l'heure	Définit le format de l'heure. M = Minutes	24:MM* 12:MM 24.MM 12.MM
Pays	Définit le pays d'utilisation de l'instrument.	Europe Chine Japon E.U. Autre *

* Paramètre d'usine

Remarque

La date et l'heure correspondant à une imprimante branchée sera ignorée. La date et l'heure de l'instrument s'appliquent.

6.2.2 Périphériques

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres système > Périphériques

Cet élément de menu permet de configurer une connexion à une imprimante et à un hôte.

PC

La connexion à l'hôte **MT-SICS** (client distant) est activée par défaut et n'est utilisable qu'avec le protocole METTLER TOLEDO MT-SICS.

Les commandes et fonctions MT-SICS sont transmissibles via l'interface RS232 (port COM1) ou l'interface du périphérique USB (port COM4). Pour pouvoir utiliser l'interface du périphérique USB, un pilote de périphérique USB doit être installé sur le PC, **voir** Installation du pilote de périphérique USB (Page 129).

Pour connaître les commandes et obtenir des informations complémentaires, veuillez vous reporter au Manuel de référence **MT-SICS Interface Commands for Halogen Moisture Analyzers**, téléchargeable sur Internet.

► www.mt.com/hxhs

Imprimantes/PC

Aucune imprimante n'est installée par défaut. Pour installer une imprimante :

- L'imprimante souhaitée est raccordée correctement au terminal.

Remarque

N'essayez pas de raccorder une imprimante à l'unité de séchage !

- 1 Sélectionnez [**Nouveau...**]

⇒ La liste **Type de périphérique** s'affiche.

- 2 Sélectionnez l'appareil.

Remarque

Appareils METTLER TOLEDO actuellement pris en charge avec des paramètres prédéfinis :

- **Imprimante à ticket RS-P42**, voir paramètres RS232
- **Imprimante à ticket RS-P25**, voir paramètres RS232
- **Imprimante PCL locale**, voir paramètres USB
- **Imprimante PCL réseau**, voir paramètres réseau
- **Humidité directe LabX**, voir paramètres RS232

- 3 Définissez les paramètres.

- 4 Pour stocker les réglages, touchez [**Enregistrer**].

- 5 Pour activer l'interface, sélectionnez [**ACTIVÉ**].

⇒ L'état passe de **Désactivé** à **Activé**.

Remarque

- Il est également possible de supprimer une connexion à une imprimante ou à un hôte.
- Pour connaître les réglages des imprimantes sur bandes, **voir** Réglages d'imprimante recommandés (imprimante sur bande) (Page 129).
- Pour définir les tickets d'impression, **voir** Gestion des impressions et des exportations.
- Il n'est possible d'installer qu'une seule imprimante. Pour installer une autre imprimante, vous devez tout d'abord supprimer l'ancienne imprimante.

Paramètres RS232

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Nom du périphérique	Définit un nom pour l'appareil.	tout
Port du périphérique	Définit le port de l'appareil. COM1 : RS232 / COM4 : Périphérique USB (pilote requis) Remarque Il est possible de recourir à un adaptateur USB/série. Si ce type d'adaptateur est raccordé, ces appareils sont indiqués, par exemple, SOU1 , SOU2 (SOU signifiant série sur USB)	COM1* COM 4

Baudrate	Définit la vitesse de transmission des données (vitesse de transfert des données/vitesse en bauds).	1200 2400 4800 9600* 19200 38400 57600 115200
DataBits	Définit le nombre de bits de données.	7 8*
Parity	Définit la variante de bit de parité.	None* Odd Even
StopBits	Définit les bits d'arrêt des données transmises.	1 bit d'arrêt* 2 bits d'arrêt
Flow Control	Définit le type de contrôle de flux (Handshake).	None Xon/Xoff*

* Paramètre d'usine

Paramètres USB

- Imprimante A4 prise en charge : OKI B411 USB
- Langage de pilote d'imprimante pris en charge : PCL3 ou supérieur

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Nom du périphérique	Définit un nom pour l'appareil.	tout

Paramètres réseau

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Nom du périphérique	Définit un nom pour l'appareil.	tout
Adresse IP	Définit l'adresse IP de l'imprimante. Adresse par défaut : 192.168.000.004	Adresse par défaut* toutes
Port	Définit le port de l'imprimante. Remarque En règle générale, c'est la valeur par défaut qui est utilisée.	9100 * toutes

* Paramètre d'usine

6.2.3 Paramètres par défaut

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres système > Paramètres par défaut

Définissez les paramètres par défaut de votre instrument.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Élément de menu	Commentaire	Informations complémentaires
Langues par défaut	Définit une langue d'affichage et d'agencement de clavier par défaut.	voir Langues par défaut (Page 42)
Paramètres d'affichage par défaut	Définit la luminosité et le modèle de couleurs par défaut.	voir Paramètres d'écran par défaut (Page 43)

6.2.3.1 Langues par défaut

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres système > Paramètres par défaut > Langues par défaut

Sélectionnez la langue par défaut qui servira à l'exploitation du terminal. Paramètre d'usine : Généralement, la langue du pays de destination (si disponible) ou l'anglais est définie.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Langue d'affichage par défaut	Définit la langue par défaut de l'écran.	English Deutsch Italiano Français Español Portuguais Polski Magyar Český Русский 日本語 中文 한국어/조선말
Langue du clavier par défaut	Définit l'agencement par défaut du clavier.	English Deutsch Italiano Français Español Portuguais Polski Magyar Český

6.2.3.2 Paramètres d'écran par défaut

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres système > Paramètres par défaut > Paramètres d'affichage par défaut

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Luminosité	Définit la luminosité par défaut de l'écran.	10...100 % (80 %)*
Gamme de couleurs	Définit le modèle de couleurs par défaut de l'écran.	Bleu* Vert Orange Gris

* Paramètre d'usine

6.2.4 Informations sur la société

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres système > Informations sur la société

Cet élément de menu permet de définir les informations spécifiques de la société figurant, en option, sur les tickets d'impression et les comptes-rendus.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Nom de la société	Saisie du nom de la société	toutes
Département	Saisie du département de la société	toutes
ID de l'instrument	Saisie de l'identification de la société spécifique à l'instrument	toutes
Emplacement de l'instrument	Saisie de la localisation de l'instrument	toutes
Responsable de l'instrument	Saisie du nom du responsable de l'instrument	toutes

6.2.5 Réglage de l'écran tactile

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres système > Réglage de l'écran tactile

Si l'alignement des zones tactiles de l'écran ne correspond pas exactement à la position des boutons, par exemple, suite à une mise à jour du logiciel, vous pouvez résoudre ce problème en exécutant cette fonction.

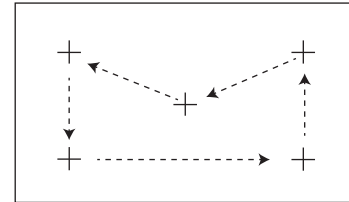


ATTENTION

Ne touchez pas l'écran tactile avec des objets pointus ou coupants !

Vous risqueriez de l'endommager.

- ▶ Le menu **Paramètres système** s'affiche.
- 1 Choisissez **Réglage de l'écran tactile** et sélectionnez [**Démarrer**].
 - ⇒ L'écran de réglage s'affiche.
- 2 Touchez le centre de la cible avec un stylet pour écran tactile (résistif) et maintenez-le appuyé jusqu'à ce que la cible se déplace à la position suivante à l'écran.
- 3 Répétez cette procédure jusqu'à ce qu'un message apparaisse (**De nouveaux paramètres d'étalonnage ont été mesurés**).
- 4 Touchez l'écran afin de confirmer ou patientez 30 secondes pour annuler (dépassement de délai).
 - ⇒ Une zone de message s'affiche.
- 5 Pour enregistrer le réglage, sélectionnez [**OK**].



Remarque

- Touchez le centre de la cible aussi précisément que possible. Sinon, la procédure devra être répétée plusieurs fois.
- Veillez à ne pas toucher d'autres emplacements de l'écran et les zones de touches fixes pendant ce réglage.
- Veillez à ne pas toucher l'écran avec votre main.
- Gardez un angle adapté à votre utilisation.
- Le processus de réglage ne peut pas être abandonné.

6.2.6 Interfaces réseau

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres système > Interfaces réseau

Dans cette section, vous trouverez des informations concernant la définition des connexions réseau et des autres interfaces de terminal.

Structure du menu

Menu principal	Sous-menu	Informations complémentaires
Nom de l'hôte	Définit le nom d'hôte de votre appareil.	Voir Ethernet (Page 45)
Ethernet	Active et définit la connexion Ethernet.	Voir Ethernet (Page 45)
WLAN	Active et définit la connexion LAN sans fil (WLAN).	Voir WLAN (Page 45)

Nom d'hôte

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres système > Interfaces réseau > Nom de l'hôte

Le nom d'hôte est le nom de votre instrument ; il s'agit de son identifiant unique sur un réseau (Ethernet, WLAN). Si vous utilisez plusieurs appareils, assurez-vous que les noms d'hôtes sont uniques à chaque instrument. Si nécessaire, contactez l'administrateur réseau de votre département ou votre service technique informatique.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Nom de l'hôte	Définit le nom d'hôte. Le nom d'hôte doit être unique sur un réseau. Nom d'hôte par défaut* : nom du modèle et numéro de série de l'instrument.	toutes

* Paramètre d'usine

Ethernet

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres système > Interfaces réseau > Ethernet

Interface Ethernet pour connecter l'instrument à un réseau TCP/IP. Il est possible d'implémenter le plus simple des réseaux en raccordant directement l'instrument au PC à l'aide d'un câble croisé (prise RJ45). Le protocole DHCP et les adresses IP fixes sont pris en charge.

Remarque

- Nous recommandons d'utiliser le DHCP de réglage par défaut (réglages réseau automatiques).
- Pour s'assurer que le nom d'hôte de l'instrument est unique, voir Nom d'hôte (Page 44).
- Pour installer et configurer une interface Ethernet, vous devez connaître les bases sur les réseaux TCP/IP et sur la technologie réseau plus généralement. Si nécessaire, contactez l'administrateur réseau de votre département ou votre service technique informatique.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Configuration	Permet de choisir entre les réglages automatiques (dynamiques, DHCP) ou manuels (fixes).	Attribution DHCP Attribution manuelle
Attribution DHCP	Le protocole Dynamic Host Configuration assigne automatiquement à cette interface tous les paramètres réseau nécessaires (assignation dynamique).	toutes
Attribution manuelle	Assignez manuellement tous les paramètres réseau nécessaires à cette interface (assignation fixe).	Adresse IP Sous-réseau
Adresse IP	Définit l'adresse IP de cet instrument. La définition n'est possible que si le DHCP est désactivé. Adresse par défaut : 192.168.002.100 C'est l'identifiant numérique unique d'adresse IP pour un appareil présent sur le réseau. Si le DHCP est désactivé, l'adresse IP assignée automatiquement s'affiche.	Adresse par défaut* toutes
Sous-réseau	Définit si le masque de sous-réseau de l'interface Ethernet est adressable. La définition n'est possible que si le DHCP est désactivé. Masque de sous-réseau par défaut* : 255.255.255.000	Valeur par défaut* toutes

* Paramètre d'usine

Remarque

Les adresses sont composées de quatre nombres entiers décimaux séparés par des points, chacun de ces nombres étant compris entre 0 et 255. Les zéros en début de nombres ne s'écrivent pas.

WLAN

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres système > Interfaces réseau > WLAN

Il s'agit d'une interface sans fil LAN pour la connexion de l'instrument à un réseau sans fil TCP/IP. Le DHCP et les adresses IP fixes sont pris en charge.

Remarque

WLAN n'est pas disponible dans tous les pays.

Les authentifications **WLAN** suivantes sont prises en charge :

- Ouvert
- WEP
- WPA-PSK
- WPA2-PSK (TKIP uniquement)

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
WLAN	Active ou désactive le transmetteur radio WLAN.	DÉSACTIVÉ* ACTIVÉ

* Paramètre d'usine

Remarque

Une fois l'activation effectuée, le WLAN n'est effectivement actif qu'après un certain laps de temps.

Paramètres réseau WLAN

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres système > Interfaces réseau > WLAN > Paramètres > Configurations WLAN

- Nous recommandons d'utiliser le DHCP de réglage par défaut (réglages réseau automatiques).
- Pour s'assurer que le nom d'hôte de l'instrument est unique, voir Nom d'hôte (Page 44).
- Pour installer et configurer une interface Ethernet, vous devez connaître les bases sur les réseaux TCP/IP et sur la technologie réseau plus généralement. Si nécessaire, contactez l'administrateur réseau de votre département ou votre service technique informatique.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Configuration	Permet de choisir entre les réglages automatiques (dynamiques, DHCP) ou manuels (fixes).	Attribution DHCP Attribution manuelle
Attribution DHCP	Le protocole Dynamic Host Configuration assigne automatiquement à cette interface tous les paramètres réseau nécessaires (assignation dynamique).	toutes
Attribution manuelle	Assignez manuellement tous les paramètres réseau nécessaires à cette interface (assignation fixe).	Adresse IP Sous-réseau
Adresse IP	Définit l'adresse IP de cet instrument. La définition n'est possible que si le DHCP est désactivé. Adresse par défaut : 192.168.002.100 C'est l'identifiant numérique unique d'adresse IP pour un appareil présent sur le réseau. Si le DHCP est désactivé, l'adresse IP assignée automatiquement s'affiche.	Adresse par défaut* toutes
Sous-réseau	Définit si le masque de sous-réseau de l'interface Ethernet est adressable. La définition n'est possible que si le DHCP est désactivé. Masque de sous-réseau par défaut* : 255.255.255.000	Valeur par défaut* toutes

* Paramètre d'usine

Remarque

Les adresses sont composées de quatre nombres entiers décimaux séparés par des points, chacun de ces nombres étant compris entre 0 et 255. Les zéros en début de nombres ne s'écrivent pas.

Réseaux

Les réseaux disponibles s'affichent.

Entrées pour le WLAN :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Nom WLAN (SSID)	Affiche le nom du WLAN sélectionné (SSID, service set identifier).	non modifiable
Mot de passe	Saisie du mot de passe requis	toutes
Connecter automatiquement	Au démarrage de l'appareil, active ou désactive la connexion automatique au réseau de préférence. Remarque Possible pour un seul réseau.	<input type="checkbox"/> (désactivée)* <input checked="" type="checkbox"/> (activée)

Établissez une connexion :

- 1 Sélectionnez le réseau souhaité.

Remarque

Si l'appareil est connecté à un réseau, l'icône Wifi indique la force du signal. Plus le nombre de barres affichées est important, plus la connexion est puissante.

- 2 Indiquez votre mot de passe.
- 3 Si nécessaire, activez la connexion automatique.
- 4 Sélectionnez [connexion] pour établir la connexion.

6.3 Paramètres des applications

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres de l'application

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Élément de menu	Commentaire	Informations complémentaires
Gestion des identifiants	Définit les identifications et leur usage afin de commenter les mesures.	voir Gestion des identifications (Page 48).
Gestion d'impression et de rapport	Définit les paramètres par défaut des impressions.	Voir Paramètres des applications (Page 48).

6.3.1 Gestion des identifications

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres de l'application > Gestion des identifiants

Les identifications (ID) contiennent un texte descriptif pour les différentes mesures, ce qui permet d'associer facilement les échantillons à des tâches ou à des clients spécifiques. Cette fonction vous permet de définir des identifications dans le but de commenter les mesures, par exemple, ID de société, badge d'identification, exemple d'ID. Dans le panneau d'ID de l'écran de travail, les valeurs (commentaires) peuvent être saisis ou modifiés avant la mesure. **Voir** Écran de travail (Page 25). Les ID exercent un impact sur l'ensemble des mesures, quelles que soient les méthodes utilisées. Les ID figurent sur les impressions ou peuvent être exportés vers un PC.

Structure du menu

Menu principal	Sous-menu	Informations complémentaires
Utilisation des identifiants	Saisie des identifiants	voir ci-dessous
	Effacer des entrées après la mesure	
Identifiants	Aucun sous-menu	

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Saisie des identifiants	Définit la méthode à utiliser pour la saisie des commentaires. ACTIVÉ = active le panneau d'ID dans l'écran de travail. Saisie libre = Les ID apparaissent après avoir touché le panneau d'ID (écran de travail) afin de saisir ou de modifier les valeurs (commentaires). Saisie guidée = Chaque ID est affiché individuellement selon son ordre de définition (ID1 à ID10) avant la mesure afin de saisir ou de modifier les valeurs (commentaires).	DÉSACTIVÉ* ACTIVÉ Saisie libre Saisie guidée
Effacer des entrées après la mesure	Définit l'ID dont la valeur (le commentaire) est effacée après la mesure.	DÉSACTIVÉ* ACTIVÉ Sélection d'ID : <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
Identifiants	Définit des identifications générales afin de commenter les mesures. + = Nouvelles identifications (max. 10 ID, 1 à 20 caractères) - = Supprimer des identifications (pouvant être sélectionnées)	- +* toutes

* Paramètre d'usine

6.3.2 Gestion des impressions et des exportations

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres de l'application > Gestion d'impression et de rapport

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Élément de menu	Commentaire	Informations complémentaires
Gestion d'impression (Strip)	Définit les paramètres des tickets d'impression sur les imprimantes sur bandes.	Voir Gestion des impressions (Page 49).
Gestion d'impression (A4)	Définit les paramètres des tickets d'impression ISO A4 sur imprimantes PCL.	Voir Gestion des impressions (Page 49).

Voir aussi à ce sujet

- Réglages d'imprimante recommandés (imprimante sur bande) (Page 129)
- Périphériques (Page 40)
- Informations sur les impressions (Page 101)
- Paramètres des impressions et des sorties de données (Page 55)

Gestion des impressions

Gestion des impressions (imprimantes sur bandes)

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres de l'application > Gestion d'impression et de rapport > Gestion d'impression (Strip)

Si une imprimante sur bandes est raccordée et activée, les résultats peuvent être imprimés automatiquement. Les valeurs intermédiaires sont imprimées selon les intervalles présélectionnés tandis que les résultats finaux sont consignés une fois la mesure terminée. L'impression contient des informations concernant l'instrument, l'heure, la date, ainsi que la méthode et les résultats, selon le protocole. Le niveau de détail dépend du type d'impression sélectionné (abrégé, standard) et des éléments de protocole activés (paramètres ou méthode).

Voir Informations sur les impressions.

Remarque

- Les définitions réalisées dans cet élément de menu constituent les paramètres par défaut des impressions. Ces paramètres sont affichés à chaque initialisation d'une impression et peuvent être de nouveau modifiés.
- Le paramètre de langage d'impression défini dans cet élément de menu n'exerce aucun impact sur les impressions de test ou de réglage. **Voir** Paramètres des impressions et des sorties de données.
- Tous les langages ne sont pas compatibles avec certaines imprimantes et dépendent également des réglages de l'imprimante. **Voir** Réglages d'imprimante recommandés (imprimante sur bande) (Page 129).
- Pour savoir comment installer et définir une imprimante, **voir** Périphériques (Page 40).

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Type d'impression	Sélectionne une impression détaillée ou abrégée.	Normal* Court
Langue d'impression	Définit le langage des impressions générales. Remarque Aucun impact sur les impressions de test ou de réglage.	English Deutsch Italiano Français Español Português Polski Magyar Český
Imprimer les résultats automatiquement après la mesure	Imprimez automatiquement les résultats après la mesure si cette option est activée.	<input type="checkbox"/> (désactivée)* <input checked="" type="checkbox"/> (activée)
Inclure les résultats intermédiaires dans l'impression	Définit les intervalles de temps auxquels les résultats provisoires sont transmis à l'imprimante.	DÉSACTIVÉ* 10 s 30 s 1 min 2 min 10 min

* Paramètre d'usine

Gestion des impressions A4

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres de l'application > Gestion d'impression et de rapport > Gestion d'impression (A4)

Si une imprimante PCL est connectée et activée, les résultats peuvent s'imprimer manuellement ou automatiquement sur un format papier ISO A4. Le niveau des détails dépend du fichier d'exportation sélectionné. **Voir** Informations sur les exportations (Page 105).

Remarque

- Les définitions réalisées dans cet élément de menu constituent les paramètres par défaut des impressions. Ces paramètres sont affichés à chaque initialisation d'une impression et peuvent être de nouveau modifiés.
- Le paramètre de langage d'impression défini dans cet élément de menu n'exerce aucun impact sur les impressions de test ou de réglage. **Voir** Paramètres des impressions et des sorties de données.
- Pour savoir comment installer et définir une imprimante A4, **voir** Périphériques (Page 40).

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Langue d'impression	Définit le langage des impressions générales. Remarque Aucun impact sur les impressions de test ou de réglage.	English Deutsch Italiano Français Español Português Polski Magyar Český Русский 日本語 中文 한국어/조선말
Imprimer les résultats automatiquement après la mesure	Imprimez automatiquement les résultats après la mesure si cette option est activée.	<input type="checkbox"/> (désactivée)* <input checked="" type="checkbox"/> (activée)

Gestion des exportations

Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres de l'application > Gestion d'impression et de rapport > Gestion de l'exportation

Si un PC ou le WLAN est raccordé et activé, les résultats peuvent être exportés automatiquement. L'exportation contient des informations concernant l'instrument, l'heure, la date, la méthode, le résultat ainsi qu'une courbe graphique.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Préfixe des noms de fichier	Définit le nom du nouveau fichier de données. Le système ajoute automatiquement la date et l'heure.	valeur quelconque
Type de fichier	Définit le type du fichier de données.	CSV* PDF
Langue d'impression	Définit le langage des impressions générales. Remarque Aucun impact sur les impressions de test ou de réglage.	English Deutsch Italiano Français Español Portugês Polski Magyar Český Русский 日本語 中文 한국어/조선말
Gestion de l'exportation	Exportez automatiquement les résultats après la mesure si cette option est activée.	Sélection : <input type="checkbox"/> * <input checked="" type="checkbox"/>
Cible de l'exportation	Définit l'emplacement de destination du transfert de données.	Périphérique Réseau (FTP)

* Paramètre d'usine

Cible de l'exportation : périphérique

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Emplacement	Recherche l'emplacement sur le dispositif de stockage.	Parcourir et sélectionner

* Paramètre d'usine

Cible de l'exportation : réseau (FTP)

Le protocole FTP (File Transfer Protocol) est utilisé pour le transfert de données via un réseau (Ethernet et WLAN). Le serveur de destination est défini par l'entrée de l'adresse IP appropriée. Si nécessaire, contactez l'administrateur réseau de votre département ou votre service technique informatique.

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Adresse IP	Définit l'adresse IP du serveur de destination.	toutes
Port	Définit le port de communication avec le serveur. Remarque En règle générale, c'est la valeur par défaut qui est utilisée.	21* toutes
Mot de passe	Saisie du mot de passe nécessaire pour la connexion au serveur.	toutes
Nom de l'utilisateur	Saisie du nom d'utilisateur nécessaire pour la connexion au serveur.	toutes

* Paramètre d'usine

6.4 Gestion de la qualité

Navigation : Accueil > Paramètres > Gestion de la qualité

Ce menu permet de définir tous les paramètres liés au réglage et au test de l'instrument. Des réglages ou tests périodiques garantissent des résultats de mesure précis.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Élément de menu	Commentaire	Informations complémentaires
Paramètres de test/réglage	Définit l'équipement de réglage et le processus de test ou de réglage.	voir Paramètres de test/de réglage (Page 52)

6.4.1 Paramètres de test/de réglage

Navigation : Accueil > Paramètres > Gestion de la qualité > Paramètres de test/réglage

Cette section décrit toutes les options de menu disponibles afin de définir les paramètres liés au réglage et au test de votre instrument.

Pour réaliser des tests et des réglages, voir Tester/Régler (Page 65).

Structure du menu

Menu principal	Sous-menu	Informations complémentaires
Équipement	Poids de test 1	Voir Équipement (Page 52)
	Poids de test 2	
	Kit de température	
	Capteur d'humidité externe	
Paramètres de test	Test de poids - externe	Voir Paramètres de test (Page 53)
	Test de température	
	SmartCal test	
Paramètres de réglage	Réglage de poids - externe	Voir Paramètres de réglage (Page 54)
	Réglage de température	
Paramètres d'impression et de rapport	Langue d'impression	Voir Paramètres des impressions et des sorties de données (Page 55)
	Imprimer les résultats automatiquement après un test/réglage	

6.4.1.1 Équipement

Navigation : Accueil > Paramètres > Gestion de la qualité > Paramètres de test/réglage > Équipement

Cet élément de menu définit l'équipement nécessaire à la réalisation des tests suivants :

- réglage avec poids,
- test avec poids,
- réglage de la température,
- test de la température,
- test SmartCal (en option).

Pour réaliser un réglage ou un test de température, vous devez disposer d'un kit de réglage de la température en option. Voir Accessoires et pièces détachées (Page 122).

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Nom du poids de contrôle	Définit un nom facilement identifiable en tant qu'alternative à l'ID. Les noms doivent être uniques et non équivoques.	toutes
Poids nominal	Définit le poids nominal en grammes.	0,1...150,000 g (100 g)*
Identifiant	Définit l'identification (ID) du poids. L'ID du poids figure sur le certificat de vérification du poids. L'ID peut contenir le numéro d'identification propre à votre société. Cet ID figure dans l'historique de réglage ou de test, ainsi que sur les impressions.	toutes

* Paramètre d'usine

Kit de réglage de la température

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Nom du kit de température	Définit un nom facilement identifiable en tant qu'alternative à l'ID. Les noms doivent être uniques et non équivoques.	toutes
Identifiant	Définit l'identification (ID) du kit de réglage de la température. L'ID figure sur le certificat. L'ID peut contenir le numéro d'identification propre à votre société. Cet ID figure dans l'historique de réglage ou de test, ainsi que sur les impressions.	toutes

6.4.1.2 Paramètres de test

Navigation : Accueil > Paramètres > Gestion de la qualité > Paramètres de test/réglage > Paramètres de test

Test avec poids externe

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Poids de test	Sélectionne l'élément Poids de test prédéfini. Poids de test 1 / Poids de test 2 = défini dans l'élément de menu Équipement	Poids de test 1 Poids de test 2
Tolérance	Définit la tolérance de mesure du poids.	0,0001...0,1000 g (0,0010 g)*

* Paramètre d'usine

Test de la température

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Kit de température	Affiche le nom de l'élément Kit de température qui a été défini dans l'élément de menu Équipement .	toutes
Température 1	Active ou désactive la température de test inférieure.	DÉSACTIVÉ ACTIVÉ (100 °C)*
Tolérance	Définit la tolérance de la température de test.	1...5 °C (3 °C)*
Température 2	Active ou désactive la température de test supérieure	DÉSACTIVÉ ACTIVÉ (160 °C)*
Tolérance	Définit la tolérance de la température de test.	1...5 °C (3 °C)*

* Paramètre d'usine

Test SmartCal

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Saisie du numéro de lot	Définit le type d'entrée pour le numéro de lot. Le numéro de lot se trouve sur l'étiquette du produit. Saisie libre : aucune entrée n'est nécessaire Saisie guidée : une entrée est nécessaire.	ACTIVÉ* DÉSACTIVÉ Saisie libre Saisie guidée *
Effacer le numéro de lot après mesure	Fonction activée ou désactivée pour effacer le numéro de lot après la mesure d'essai.	<input checked="" type="checkbox"/> (activée) <input type="checkbox"/> (désactivée)*
Température	Définit la température de test. Remarque <ul style="list-style-type: none"> Le réglage des seuils de contrôle dépend du réglage de la température. Si la température personnalisée est définie, les seuils de contrôle se désactivent. 	70 °C 100 °C* 130 °C 160 °C Température personnalisée... 40 °C...230 °C (105 °C*)
Utiliser cSmartCal	Définit les seuils de contrôle aux valeurs correctes d'utilisation de cSmartCal. Remarque Si la température personnalisée a été définie, l'activation de cSmartCal n'a une influence que sur l'entrée de protocole, et non sur les valeurs des seuils de contrôle.	<input checked="" type="checkbox"/> (activée) <input type="checkbox"/> (désactivée)*
Limites de contrôle	Définit les seuils de contrôle. Les valeurs des seuils de contrôle dépendent du réglage de la température. Les valeurs recommandées sont définies automatiquement. Il est également possible de les modifier. Les valeurs recommandées sont les suivantes (limites inférieures à supérieures) : 70 °C : 3,2 à 4,4 % MCN (cSmartCal : 3,3 à 4,3 % MCN) 100 °C : 5,2 à 6,4 % MCN (cSmartCal : 5,3 à 6,3 % MCN) 130 °C : 7,4 à 8,8 % MCN (cSmartCal : 7,5 à 8,7 % MCN) 160 °C : 9,9 à 11,7 % MCN (cSmartCal : 10,0 à 11,6 % MCN) Remarque Si la température personnalisée a été définie, les seuils de contrôle sont désactivés.	valeurs, voir explication DÉSACTIVÉ

* Paramètre d'usine

6.4.1.3 Paramètres de réglage

Navigation : Accueil > Paramètres > Gestion de la qualité > Paramètres de test/réglage > Paramètres de réglage

Réglage avec poids externe

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Poids de test	Sélectionne l'élément Poids de test prédéfini. Poids de test 1 / Poids de test 2 = défini dans l'élément de menu Équipement	Poids de test 1 Poids de test 2

Réglage de la température

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Kit de température	Affiche le nom de l'élément Kit de température qui a été défini dans l'élément de menu Équipement .	toutes

6.4.1.4 Paramètres des impressions et des sorties de données

Navigation : Accueil > Paramètres > Gestion de la qualité > Paramètres de test/réglage > Paramètres d'impression et de rapport

Cet élément de menu vous permet de définir des fonctions d'imprimante spécifiques pour les impressions de test ou de rapports de réglage.

- Le paramètre de langage d'impression défini dans cet élément de menu est appliqué lors des impressions de test ou de rapport de réglage uniquement. Pour régler le langage général des tickets d'impression, **voir** Gestion des impressions et des exportations (Page 49).
- Tous les langages ne sont pas compatibles avec toutes les imprimantes ; ils dépendent également des paramètres de l'imprimante. **Voir** Réglages d'imprimante recommandés (imprimante sur bande) (Page 129).
- Pour savoir comment installer et définir une imprimante, **voir** Périphériques (Page 40).

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Langue d'impression	Définit le langage d'impression pour les impressions de test ou de réglage.	English Deutsch Italiano Français Español Português Polski Magyar Český
Imprimer les résultats automatiquement après un test/réglage	Fonction activée ou désactivée.	<input checked="" type="checkbox"/> (activée) <input type="checkbox"/> (désactivée)*

* Paramètre d'usine

6.5 Gestion des utilisateurs

Navigation : Accueil > Paramètres > Gestion des utilisateurs

Le système de sécurité de l'instrument s'appuie sur le concept d'utilisateurs et de groupes. Tout véritable utilisateur de l'instrument doit correspondre à un compte utilisateur sur l'instrument, dans lequel sont stockés les paramètres propres à l'utilisateur en question. Chaque utilisateur appartient à un groupe particulier et hérite des droits d'accès accordés à ce groupe.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Élément de menu	Commentaire	Informations complémentaires
Groupes	Définit des groupes et leurs droits d'accès.	voir Groupes (Page 56)
Utilisateurs	Définit les comptes utilisateur.	voir Utilisateurs (Page 58)
Politiques de gestion de compte	Définissez l'utilisateur de démarrage par défaut.	voir Directives de comptes (Page 59)

6.5.1 Groupes

Navigation : Accueil > Paramètres > Gestion des utilisateurs > Groupes

Ce menu vous permet de créer, supprimer ou modifier des groupes d'utilisateurs et de définir leurs droits d'accès.

Quatre groupes prédéfinis sont disponibles. Le groupe par défaut qui possède tous les droits d'accès est le groupe administrateur. Le groupe administrateur ne peut être ni modifié, ni supprimé. Tous les autres groupes peuvent être modifiés ou supprimés.

Groupes prédéfinis	Droits d'accès par défaut						
	Préférences utilisateur	Paramètres système	Modifier les méthodes	Exécuter des tests	Exécuter des réglages	Gestion de la qualité	Gestion des utilisateurs et des données
Administrateur	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Superviseur	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Responsable de la qualité	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Opérateur	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Création d'un groupe

► Menu **Groupes** sélectionné.

- 1 Sélectionnez [**Nouveau...**].
- 2 Indiquez le nom du nouveau groupe et validez votre choix en sélectionnant [**OK**]. Ce nom doit être unique et non équivoque.
- 3 Modifiez les propriétés du nouveau groupe.

Suppression d'un groupe

► Menu **Groupes** sélectionné.

- 1 Sélectionnez le groupe à supprimer.
- 2 Sélectionnez [**Supprimer**], puis confirmez.

Remarque

Le groupe Administrateur et les groupes associés à des utilisateurs ne peuvent pas être supprimés. **Voir** Utilisateurs (Page 58).

Modification d'un groupe

► Menu **Groupes** sélectionné.

1 Sélectionnez le groupe à modifier.

2 Modifiez les paramètres du groupe. Stockez les paramètres en sélectionnant [**Enregistrer**].

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Propriétés du groupe	Nom et description (facultative) du groupe. Ce nom doit être unique et non équivoque.	tout
Droits d'accès	Définit les droits d'accès aux menus ou aux opérations.	Préférences utilisateur Paramètres système Modifier les méthodes Exécuter des tests Exécuter des réglages Gestion de la qualité Gestion des utilisateurs et des données
Membres du groupe	Affiche les utilisateurs associés à ce groupe (aucune modification ne peut être apportée ici. L'association est définie à la configuration ou à la modification d'un utilisateur).	aucun
Historique	Affiche la date et l'heure des dernières modifications apportées à ce groupe (aucune modification ici).	aucun

Impact des droits d'accès

Droits d'accès	Impact sur
Préférences utilisateur	Préférences utilisateur Navigation : Accueil > Paramètres > Préférences utilisateur Voir Préférences utilisateur (Page 38)
Paramètres système	Paramètres système Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres système Voir Paramètres système (Page 40)
Modifier les méthodes	Définition de méthode Navigation : Accueil > Définition de méthode Voir Définition de la méthode (Page 76)
	Paramètres de l'application Navigation : Accueil > Paramètres > Paramètres de l'application Voir Paramètres des applications (Page 48)
Exécuter des tests	Tests Navigation : Accueil > Test/Réglage > Tests Voir Tests (Page 69)
Exécuter des réglages	Réglages Navigation : Accueil > Test/Réglage > Réglages Voir Réglages (Page 65)
Gestion de la qualité	Gestion de la qualité Navigation : Accueil > Paramètres > Gestion de la qualité Voir Gestion de la qualité (Page 52)

Droits d'accès	Impact sur
Gestion des utilisateurs et des données	Gestion des utilisateurs Navigation : Accueil > Paramètres > Gestion des utilisateurs Voir Gestion des utilisateurs (Page 56)
	Gestion du système et des données Navigation : Accueil > Paramètres > Gestion du système et des données Voir Gestion du système et des données (Page 60)
	Suppression des résultats Voir Évaluations graphiques des résultats de la mesure (Page 99)

Remarque

- Si la protection par mot de passe est une exigence obligatoire, le droit d'accès **Préférences utilisateur** doit être désactivé.
- Si un utilisateur ne dispose pas des droits d'accès correspondants, les éléments de navigation concernés ne sont pas affichés (dans l'écran d'accueil) ou sont désactivés (grisés).

6.5.2 Utilisateurs

Navigation : Accueil > Paramètres > Gestion des utilisateurs > Utilisateurs

Ce menu permet de créer, de modifier ou de supprimer des comptes utilisateur.

Attention

Remarque importante concernant le mot de passe Administrateur.

Nous vous recommandons de noter votre mot de passe d'administrateur et de le conserver en lieu sûr. Si vous avez oublié le mot de passe d'accès administrateur par défaut, vous ne pourrez pas rétablir l'accès au dessiccateur. Dans ce cas, veuillez contacter votre représentant METTLER TOLEDO.

Création d'un compte utilisateur

Remarque

Le nom du compte utilisateur doit être unique.

- ▶ Menu **Utilisateurs** sélectionné.
- 1 Sélectionnez [**Nouveau...**].
- 2 Indiquez le nom du nouveau compte utilisateur et validez votre choix en sélectionnant [**OK**].
- 3 Modifiez les propriétés du nouveau compte utilisateur.

Modification d'un compte utilisateur existant

- ▶ Menu **Utilisateurs** sélectionné.
- 1 Sélectionnez le compte utilisateur à modifier.
- 2 Sélectionnez le menu **Propriétés d'utilisateur**.
- 3 Modifiez les paramètres du compte utilisateur.
- 4 Pour stocker les paramètres, sélectionnez [**Enregistrer**].

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Nom de l'utilisateur	Nom du compte utilisateur. Ce nom doit être unique et non équivoque.	tout
Nom complet	Nom complet de l'utilisateur (facultatif).	tout
Description	Texte descriptif du compte utilisateur (facultatif).	tout
Compte actif	Activez ou désactivez le compte utilisateur. Les comptes utilisateur inactifs ne sont pas disponibles pour la connexion.	<input type="checkbox"/> (désactivée)* <input checked="" type="checkbox"/> (activée)
Mot de passe	Créez un nouveau mot de passe ou modifiez le mot de passe existant. DÉSACTIVÉ = Aucune protection par mot de passe.	DÉSACTIVÉ* ACTIVÉ tout
Groupe	Associez le compte utilisateur à un groupe particulier.	groupes disponibles

* Paramètre d'usine

Remarque

- Pour afficher la date et l'heure de la dernière modification apportée à un compte utilisateur, sélectionnez le compte en question et sélectionnez [**Historique**].
- Si la protection par mot de passe constitue une exigence obligatoire, les droits d'accès **Préférences utilisateur** doivent être désactivés. **Voir** Groupes (Page 56).

Suppression d'un compte utilisateur

- ▶ Menu **Utilisateurs** sélectionné.
- 1 Sélectionnez le compte utilisateur à supprimer.
 - 2 Sélectionnez [**Supprimer**], puis confirmez.

Remarque

Vous ne pouvez supprimer ni le compte Administrateur ni le compte actif.

6.5.3 Directives de comptes

Navigation : Accueil > Paramètres > Gestion des utilisateurs > Politiques de gestion de compte

Ce menu permet de définir l'utilisateur de démarrage par défaut.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Utilisateur de démarrage par défaut	Sélectionnez le compte utilisateur par défaut en vue d'une connexion au démarrage.	DÉSACTIVÉ ACTIVÉ* comptes utilisateur disponibles

* Paramètre d'usine

Remarque

Si un utilisateur non standard se déconnecte, le profil d'utilisateur de démarrage par défaut est activé automatiquement.

6.6 Gestion du système et des données

Navigation : Accueil > Paramètres > Gestion du système et des données

Cet élément de menu vous permet d'exporter ou d'importer des paramètres et des méthodes vers ou depuis un dispositif de stockage USB externe, ainsi que de restaurer le système (selon les droits d'utilisateur).

Structure du menu

Menu principal	Sous-menu	Informations complémentaires
Gestion des résultats	Suppression automatique	voir Gestion des résultats (Page 60)
Exporter/importer	Exporter les paramètres et méthodes vers les périphériques de stockage externe...	voir Exporter/Importer (Page 61)
	Importer les paramètres et méthodes à partir d'un périphérique de stockage externe...	
Sauvegarder/restaurer	Sauvegarder votre système sur un périphérique de stockage externe...	voir Sauvegarder/Restaurer (Page 62)
	Restaurer votre système à partir de la sauvegarde sélectionnée...	
Exporter les journaux d'événements	Exporter toutes les informations sur les événements	voir Exportation des journaux d'événements (Page 63)
Réinitialiser	aucun sous-menu	voir Rétablir (Page 63)
Mettre à jour	Mettre à jour le logiciel de votre instrument	voir Mettre à jour (Page 64)

Remarque pour l'utilisation des cartes de mémoire USB

- Cartes mémoires prises en charge jusqu'à 32 Go.
- Formatage recommandé : FAT32 (le format NTFS n'est pas pris en charge).
- Max. cluster size: 32 Ko.
- Taille de fichier max. : 32 Mo.
- Vérifiez que la carte est complètement insérée.
- Vérifiez que la protection en écriture est bien désactivée si elle est présente.

6.6.1 Gestion des résultats

Accueil > Paramètres > Gestion du système et des données > Gestion des résultats

Cet élément de menu vous permet de gérer vos résultats. La fonction Auto-supprimer empêche l'instrument de contenir une trop grande quantité d'anciens résultats de mesure en les supprimant. Nous vous recommandons d'utiliser cette fonction pour améliorer la performance de votre dessiccateur. Si la fonction Auto-supprimer est activée, vous pouvez définir le nombre de résultats stockés grâce à la limite de résultats.

Attention

La valeur par défaut de la limite de résultats est de 1 000. Si votre dessiccateur contient plus de 1 000 résultats, le système supprimera automatiquement les résultats les plus anciens. Assurez-vous que les données importantes sont sauvegardées sur un dispositif de stockage externe.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Auto-supprimer	Active la fonction auto-supprimer et définit le nombre maximal de résultats stockés via Limite de résultat .	OFF ON* 1...3 000 (1000)*

* Réglage d'usine

6.6.2 Exporter/Importer

Navigation : Accueil > Paramètres > Gestion du système et des données > Exporter/importer

Cet élément de menu vous permet d'exporter ou d'importer des paramètres et des méthodes vers ou depuis un dispositif de stockage externe. Ces données peuvent être transférées vers d'autres instruments du même type et peuvent être utiles afin de configurer plusieurs instruments présentant les mêmes caractéristiques.

Remarque

- La version du logiciel doit être supérieure ou égale.
- Le transfert de données depuis des modèles HX vers des modèles HS est seulement possible de manière restreinte. Les fonctions qui ne sont pas prises en charge par les modèles HS ne peuvent pas être importées, par exemple, séchage par étapes ou haute résolution.
- L'exportation/l'importation de méthodes peut également être réalisée à partir du menu **Définition de méthode**.

Exporter les paramètres et méthodes vers les périphériques de stockage externe...

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Nom de fichier	Définit le nom du nouveau fichier de données.	tout
Emplacement	Recherche l'emplacement sur le dispositif de stockage.	Parcourir et sélectionner
Exporter la sélection	Définit les données à exporter. Remarque <ul style="list-style-type: none"> • Gestion des utilisateurs contient : Paramètres de gestion des utilisateurs, préférences des utilisateurs • Paramètres système contient : Paramètres du système, paramètres des applications, paramètres de gestion de la qualité 	Tous* <input checked="" type="checkbox"/> Gestion des utilisateurs <input checked="" type="checkbox"/> Paramètres système <input checked="" type="checkbox"/> Méthodes

* Paramètre d'usine

- ▶ Un dispositif de stockage externe est connecté, par exemple, une clé USB.
- ▶ Les paramètres sont définis.
- Pour commencer, sélectionnez [**Exporter**].
Pour abandonner, sélectionnez [**Annuler**].

Importer les paramètres et méthodes à partir d'un périphérique de stockage externe...

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Importer à partir du fichier	Définit les données à importer.	Parcourir et sélectionner
Emplacement	Indique l'emplacement du fichier d'importation.	–
Importer la sélection	Définit les données à importer.	Tous* <input checked="" type="checkbox"/> Gestion des utilisateurs <input checked="" type="checkbox"/> Paramètres système <input checked="" type="checkbox"/> Méthodes

* Paramètre d'usine

- ▶ Le menu Paramètres et méthodes d'importation depuis des appareils de stockage externes est sélectionné.
 - ▶ Un dispositif de stockage externe est connecté, par exemple, une clé USB.
- 1 Sélectionnez **Parcourir et sélectionner**
⇒ **Importer à partir du fichier** s'affiche.

- 2 Sélectionnez Appareil et importez le fichier.
 - ⇒ Le menu complet Paramètres et méthodes d'importation à partir des appareils de stockage externes s'affiche.
- 3 Sélectionnez Importer la sélection et sélectionnez au besoin les données à importer.
- 4 Pour commencer, sélectionnez le bouton Importer et suivez les instructions de la fenêtre de message. Pour abandonner, sélectionnez [**Annuler**].

6.6.3 Sauvegarder/Restaurer

Navigation : Accueil > Paramètres > Gestion du système et des données > Sauvegarder/restaurer

Cet élément de menu vous permet de sauvegarder les paramètres du système et de les stocker sur un dispositif de stockage externe. Nous vous conseillons de réaliser régulièrement des sauvegardes du système. Ainsi, en cas de défaillance, vous pourrez restaurer le système avec toutes ses données.

Attention

- Suite à la restauration, le système se trouve à l'état de sauvegarde. Autrement dit, les données plus récentes, telles que les paramètres, les méthodes ou les résultats, sont perdues.
- Une restauration n'est possible que sur l'instrument d'où la sauvegarde a eu lieu.

Sauve-garder

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Nom de fichier	Définit le nom du nouveau fichier de données.	tout
Emplacement	Recherche l'emplacement sur le dispositif de stockage.	Parcourir et sélectionner

Procédure :

- ▶ Un dispositif de stockage externe est connecté, par exemple, une clé USB.
 - ▶ **Sauvegarder votre système sur un périphérique de stockage externe...** – est sélectionné.
- 1 Définissez le nom du nouveau fichier de données.
 - 2 Définissez l'emplacement sur le dispositif de stockage.
 - 3 Pour valider votre choix, sélectionnez [**OK**].
 - 4 Pour commencer, sélectionnez [**Sauve-garder**].
Pour abandonner, sélectionnez [**Annuler**].

Restaurer

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Restaurer à partir du fichier	Recherche l'emplacement sur le dispositif de stockage et sélectionne le fichier à restaurer.	Parcourir et sélectionner

Procédure :

- ▶ **Restaurer votre système à partir de la sauvegarde sélectionnée...** – est sélectionné.
 - ▶ Un dispositif de stockage externe est connecté, par exemple, une clé USB.
- 1 Sélectionnez **Restaurer à partir du fichier... (Parcourir et sélectionner)**.
 - ⇒ Le dispositif de stockage s'affiche.
 - 2 Sélectionnez le fichier à restaurer.
 - 3 Pour commencer, sélectionnez [**Restaurer**].
Pour abandonner, sélectionnez [**Annuler**].
 - ⇒ La fenêtre Confirmation s'affiche.

4 Validez en sélectionnant [**Restaurer**].

⇒ Le système restaure les données, puis procède à un redémarrage. Patientez jusqu'à ce que le redémarrage du système soit terminé.

6.6.4 Exportation des journaux d'événements

Navigation : Accueil > Paramètres > Gestion du système et des données > Exporter les journaux d'événements

Cet élément de menu vous permet d'exporter vers un dispositif de stockage externe un fichier journal (au format ZIP) contenant toutes les données pertinentes. Ces données peuvent servir d'exemple pour aider METTLER TOLEDO en cas de panne.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Nom de fichier	Définit le nom du nouveau fichier de données.	tout
Cible de l'exportation	Définit l'emplacement de destination du transfert de données.	Périphérique Réseau (FTP)

Cible de l'exportation : Périphérique

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Emplacement	Recherche l'emplacement sur le dispositif de stockage.	Parcourir et sélectionner

* Paramètre d'usine

Cible de l'exportation : réseau (FTP)

Le protocole FTP (File Transfer Protocol) est utilisé pour le transfert de données via un réseau (Ethernet et WLAN). Le serveur de destination est défini par l'entrée de l'adresse IP appropriée. Si nécessaire, contactez l'administrateur réseau de votre département ou votre service technique informatique.

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Adresse IP	Définit l'adresse IP du serveur de destination.	toutes
Port	Définit le port de communication avec le serveur. Remarque En règle générale, c'est la valeur par défaut qui est utilisée.	21* toutes
Mot de passe	Saisie du mot de passe nécessaire pour la connexion au serveur.	toutes
Nom de l'utilisateur	Saisie du nom d'utilisateur nécessaire pour la connexion au serveur.	toutes
Type de fichier	Définit le type du fichier de données.	CSV* PDF

* Paramètre d'usine

6.6.5 Rétablir

Navigation : Accueil > Paramètres > Gestion du système et des données > Réinitialiser

Cet élément de menu vous permet de rétablir les paramètres d'usine de l'instrument. La date, l'heure, les réglages/l'historique des poids et des températures ne sont pas concernés.



ATTENTION

Perte de données suite au rétablissement du système.

Suite au rétablissement, l'instrument se trouve dans l'état dans lequel il a été livré. Autrement dit, toutes les données du type paramètres, méthodes ou résultats sont perdues.

- Nous vous recommandons de commencer par enregistrer les données concernées sur un dispositif de stockage externe. **Voir** Exporter/Importer (Page 61) et Sauvegarder/Restaurer (Page 62).

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Réinit.	Rétablit les paramétrages d'usine de l'instrument.	aucun

6.6.6 Mettre à jour

Navigation : Accueil > Paramètres > Gestion du système et des données > Mettre à jour

Remarque

Cette fonction n'est pas disponible avec les instruments approuvés. Pour les mises à jour, veuillez contacter votre représentant METTLER TOLEDO.

METTLER TOLEDO améliore sans cesse le progiciel (logiciel) de son instrument dans l'intérêt de ses clients. Afin que le client puisse profiter rapidement et facilement des nouveaux développements, METTLER TOLEDO rend accessibles les toutes dernières versions de progiciel sur Internet. Le progiciel disponible sur Internet a été développé et testé par Mettler-Toledo AG à l'aide de procédés conformes aux directives de la norme ISO 9001. Cependant, Mettler-Toledo AG ne pourra être tenue responsable des conséquences qui pourraient survenir suite à l'utilisation du progiciel.

Procédure de mise à jour

- 1 Connectez-vous à Internet.
- 2 Accédez au site <http://www.mettler-toledo-support.com>.
- 3 Connectez-vous au **site d'assistance pour balances de METTLER TOLEDO** (inscription requise avec le numéro de série d'un instrument METTLER TOLEDO).
- 4 Cliquez sur **Service client**.
- 5 Cliquez sur le dossier de produit concerné, par ex. HX204 ou HS153.
- 6 Cliquez sur **Dernière assistance pour progiciels et mises à jour**.
- 7 **Important** : avant d'effectuer la mise à jour, lisez attentivement la fiche complémentaire téléchargeable. Ce document vous fournit les informations nécessaires pour installer la nouvelle version du progiciel.

7 Tester/Régler

Navigation : Accueil > Test/Réglage

Cette fonction vous permet de régler ou de tester la balance intégrée et le module de chauffage. Pour connaître les paramètres qui s'appliquent, **voir** Paramètres de test/de réglage (Page 52).

Structure du menu

Menu principal	Sous-menu	Informations complémentaires
Réglages	Réglage de poids - externe	Voir Réglage avec poids externe (Page 65)
	Réglage de température	Voir Réglage de la température (Page 66)
Tests	Test de poids - externe	Voir Test avec poids externe (Page 69)
	Test de température	Voir Test de la température (Page 69)
	SmartCal test	Voir Exemples de rapports de test (Page 73)
Historique	Historique des tests de poids	Voir Historique (Page 74)
	Historique des réglages de poids	
	Historique des réglages de température	
	Historique des tests de température	
	SmartCal historique de test	

Voir aussi à ce sujet

- Exemples de rapports de réglage (Page 68)

7.1 Réglages

Navigation : Accueil > Test/Réglage > Réglages

Cet élément de menu permet de régler la balance, ainsi que le module de chauffage de votre instrument. Pour connaître les réglages applicables, **voir** Paramètres de test/de réglage (Page 52).

Attention


- Pour obtenir des résultats précis, la balance doit être réglée à son emplacement d'utilisation afin de prendre en compte l'accélération gravitationnelle. L'instrument doit être branché à l'alimentation électrique pendant environ 60 minutes afin d'atteindre la température de fonctionnement avant le réglage. Le réglage est nécessaire :
 - avant d'utiliser l'instrument pour la première fois.
 - après un déplacement.
- Nous vous conseillons de patienter au moins 30 minutes après une opération de séchage (ou le réglage du module de chauffage précédent) avant de réaliser le réglage.

7.1.1 Réglage avec poids externe

Navigation : Accueil > Test/Réglage > Réglages > Réglage de poids - externe

Cette fonction permet de régler la balance à l'aide d'un poids externe. Nous vous recommandons d'utiliser des poids certifiés de manière à garantir une traçabilité totale.

Exécutez cette fonction de la manière suivante :

- ▶ Les paramètres de poids de test et de réglage sont définis.
Voir Paramètres de test/de réglage (Page 52)
- 1 Ayez le poids de test nécessaire à disposition.
- 2 Sélectionnez l'élément **Réglage de poids - externe**.
 - ⇒ L'écran de réglage s'affiche.
- 3 Retirez le support du porte-échantillon et sélectionnez [**Démarrer le réglage**].
Remarque
Nous vous recommandons de ne pas utiliser de plateau.
 - ⇒ La valeur nécessaire clignote et vous invite à charger le poids, par exemple, "100,00 g".
- 4 Chargez le poids de test nécessaire au centre du support du porte-échantillon.
 - ⇒ La balance indique le processus de réglage. "————" s'affiche.
- 5 Lorsque la mention "**000,00**" clignote à l'écran, retirez le poids de test.
 - ⇒ La balance est réglée et prête à l'emploi pour d'autres mesures. L'écran indique les résultats du réglage. Les résultats peuvent être imprimés en sélectionnant [].

Remarque

- ▶ Une fois le délai dépassé, le message d'erreur suivant s'affiche : **Poids hors limites.. Le réglage a été abandonné**. Le réglage n'a pas été exécuté.
 - 1 Validez en sélectionnant [**OK**].
 - 2 Ôtez le poids de test en vue du déchargement.
 - 3 Répétez le réglage.

7.1.2 Réglage de la température

Navigation : Accueil > Test/Réglage > Réglages > Réglage de température

Cette fonction vous permet de régler le contrôle de température du module de chauffage. Vous devez disposer du kit de réglage de la température en option pour exécuter cette fonction. **Voir** Accessoires et pièces détachées (Page 122). Pour apprendre à déceler le moment où un réglage du module de chauffage est nécessaire, **voir** Remarques relatives au réglage de la balance et du module de chauffage (Page 127). Nous vous conseillons de patienter au moins 30 minutes après une opération de dessiccation (ou réglage du module de chauffage précédent) avant de réaliser le réglage.

Remarque

- Le réglage de la température prend 30 minutes. (15 minutes pour chaque température de mesure).
- La chambre de manipulation d'échantillon doit être inférieure à 50 °C avant qu'il soit possible de réaliser un nouveau réglage ou test.
- Il est également possible de commencer par un test, puis de transformer le test en un réglage au besoin. Possible uniquement pour les tests menés avec 2 températures. Voir Test de la température (Page 69).
- Pour en savoir plus sur les paramètres de réglage de la température, **voir** Paramètres de réglage (Page 54).



ATTENTION

Risque de brûlures

- Il est possible que la chambre de manipulation d'échantillon soit encore chaude.
- Laissez refroidir l'instrument avant de le configurer.

- ▶ Les paramètres de réglage sont définis. **Voir** Paramètres de réglage (Page 54).
- Sélectionnez l'élément de menu **Réglage de température**.
 - ⇒ L'écran de travail **Réglage de température** s'affiche.

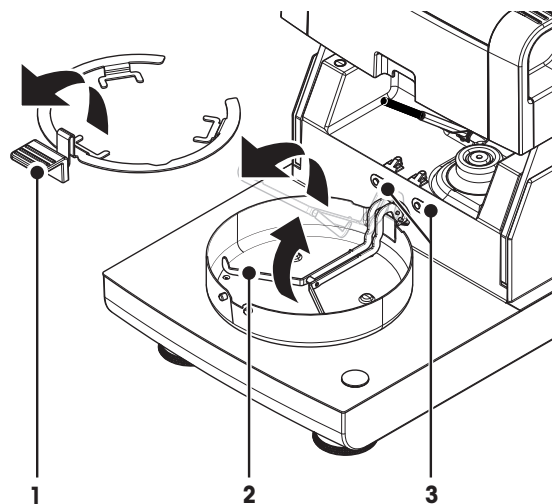
Configuration de l'unité de dessiccation

- ▶ Ayez **Kit de température** à disposition.
- ▶ L'instrument est en marche
- ▶ La chambre de manipulation d'échantillon est ouverte.
- ▶ L'instrument a refroidi.

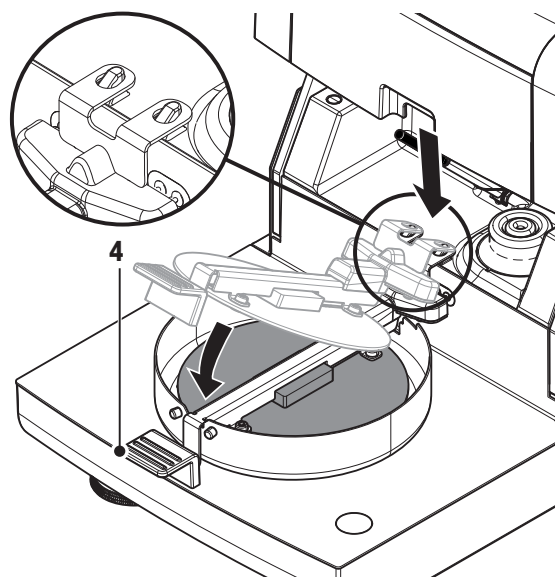
- 1 Retirez le manipulateur de porte-échantillon (avec porte-échantillon) (1).
- 2 Retirez le support du porte-échantillon (2).
- 3 Les zones de contact (3) doivent être propres. Nettoyez-les si nécessaire.

Remarque

Ne retirez pas le pare-brise.



- Insérez **Kit de température** (4).



Lancer le réglage

- ▶ Le pare-brise est installé.
 - ▶ **Kit de température** est inséré.
- 1 Touchez [**Démarrer le réglage**].

Remarque

Le processus de réglage prend 30 minutes.

- ⇒ L'instrument lance le processus de réglage. L'écran indique la température actuelle et le délai restant.
 - ⇒ L'instrument chauffe jusqu'à atteindre la température cible 1 et la compare à la température inférieure.
 - ⇒ Après 15 minutes, l'instrument règle la température inférieure et poursuit le processus.
 - ⇒ L'instrument chauffe jusqu'à atteindre la température cible 2 et la compare à la température supérieure.
 - ⇒ Après 15 minutes, l'instrument règle la température supérieure et met fin au réglage.
- 2 • Pour imprimer les résultats, sélectionnez [].
• Pour afficher ou imprimer les résultats des réglages précédents, sélectionnez [**Historiq.**].
• Pour revenir à l'écran d'accueil, sélectionnez [].
 - 3 Après refroidissement, retirez **Kit de température** et configurez l'unité de séchage en vue de la mesure.

Voir Historique et Configuration de l'unité de dessiccation (Page 29)

Remarque

Il est possible de réétalonner votre kit de réglage de la température. Pour plus de renseignements, veuillez contacter votre représentant METTLER TOLEDO local.

7.1.3 Exemples de rapports de réglage

Réglage avec poids externe

```
CALIB DE POIDS EXTERNE--
      03.07.2013   11:51

METTLER TOLEDO
Analyseur d'humidité
halogène

Type                HS153
SNR (unité de séchage)
                    1234567890
SNR(Terminal) 0987654321

Nom de l'utilisateur
                    Administrateur

ID du poids      ECW-100/1
Poids nominal
                    100.000 g
Température de cellule
                    25.20 °C
Calibrage        Terminé

Dernier test de poids
                    02.05.2014 11:34
Dernier réglage du poids
                    02.05.2014 16:38

Signature:
.....
----- END -----
```

Réglage de la température

```
CALIBRAGE DE TEMPÉRATURE
      03.07.2013   11:51

METTLER TOLEDO
Analyseur d'humidité
halogène

Type                HS153
SNR (unité de séchage)
                    2345
SNR(Terminal)      6788

Nom de l'utilisateur
                    Administrateur

ID du kit de température
                    MT-414/A
Temp1 cible        100.0 °C
Temp1 réelle       97.0 °C
Temp2 cible        160.0 °C
Temp1 réelle       162.0 °C
Calibrage          Terminé

Dernier test de la
température
                    02.05.2014 11:34
Dernier réglage de la
température
                    02.05.2014 16:38

Signature:
.....
----- END -----
```

7.2 Tests


Navigation : Accueil > Test/Réglage > Tests

Cet élément de menu permet de contrôler le réglage de la balance, ainsi que la température du module de chauffage. Pour connaître les paramètres qui s'appliquent, **voir** Paramètres de test/de réglage (Page 52).

7.2.1 Test avec poids externe

Navigation : Accueil > Test/Réglage > Tests > Test de poids - externe

Cette fonction vous permet de tester la balance à l'aide d'un poids externe. Exécutez cette fonction de la manière suivante :

- ▶ Les paramètres de poids de test et de réglage sont définis.
Voir Paramètres de test/de réglage (Page 52)
- 1 Ayez le poids de test nécessaire à disposition.
- 2 Ouvrez la chambre de manipulation d'échantillon.
- 3 Sélectionnez l'élément **Test de poids - externe**.
 - ⇒ L'écran de réglage s'affiche.
- 4 Retirez le support du porte-échantillon et sélectionnez [**Démarrer le test**].
Remarque
Nous vous recommandons de ne pas utiliser de plateau.
 - ⇒ La valeur nécessaire clignote et vous invite à charger le poids.
- 5 Chargez le poids de test nécessaire.
 - ⇒ La balance indique le processus de réglage. "————" s'affiche.
- 6 Lorsque la mention "**000,00**" clignote à l'écran, retirez le poids de test.
 - ⇒ Lorsque le processus de test est terminé, l'écran indique les résultats du test et précise si le test a réussi ou échoué en fonction des tolérances définies. Les résultats peuvent être imprimés en sélectionnant [].

Dépassement de délai

- ▶ Une fois le délai de 75 secondes dépassé, le message d'erreur s'affiche **Poids hors limites. Le test a été abandonné**.. Le test n'a pas été effectué.
- 1 Validez en sélectionnant [**OK**].
- 2 Répétez le test.

7.2.2 Test de la température

Navigation : Accueil > Test/Réglage > Tests > Test de température

Cette fonction vous permet de tester le contrôle de température du module de chauffage. Vous devez disposer du kit de réglage de la température en option pour exécuter cette fonction. **Voir** Accessoires et pièces détachées (Page 122). Pour apprendre à déceler le moment où un test du module de chauffage est nécessaire, **voir** Remarques relatives au réglage de la balance et du module de chauffage (Page 127). Nous vous conseillons de patienter au moins 30 minutes après une opération de dessiccation (ou le réglage du module de chauffage précédent) avant de réaliser un test.

Remarque

- Le test de la température prend 15 minutes pour chaque température de mesure.
- La chambre de manipulation d'échantillon doit avoir refroidi et être repassée au-dessous de 50 °C avant que vous puissiez procéder à un nouveau réglage ou test.
- Il est possible de réaliser un test, puis de transformer le test en réglage au besoin. Cela n'est possible que pour les tests menés avec les températures 1 et 2.
- Pour en savoir plus sur les paramètres de test de la température, **voir** Paramètres de test (Page 53).

Configuration de l'unité de dessiccation en vue du test de la température

Procédure identique au réglage de la température. **Voir** Réglage de la température (Page 66).



ATTENTION

Risque de brûlures

Il est possible que la chambre de manipulation d'échantillon soit encore chaude.

- Laissez refroidir l'instrument avant de le configurer.
-

Réalisation d'un test de la température

- ▶ Les réglages de test sont définis. **Voir** Paramètres de test (Page 53).
- ▶ L'unité de dessiccation a été configurée en vue du test de la température.

1 Sélectionnez l'élément de menu **Test de température**.

⇒ L'écran de travail **Test de température** s'affiche.

2 Touchez [**Démarrer le test**].

Remarque

Le processus de test prend 15 minutes pour chaque température (selon les réglages).

⇒ L'instrument lance le processus de test. L'écran indique la température actuelle et le délai restant.

⇒ L'instrument chauffe jusqu'à atteindre la température cible 1 pour déterminer la température inférieure.

⇒ Après 15 minutes, l'instrument indique et stocke la température inférieure mesurée et poursuit le processus.

⇒ L'instrument chauffe jusqu'à atteindre la température cible 2 pour déterminer la température supérieure.

⇒ Après 15 minutes, l'instrument affiche et stocke la température supérieure mesurée.

⇒ Le test est réalisé et un message indique s'il a réussi ou échoué en fonction des tolérances définies.

3 Vous devez décider si un réglage est nécessaire.

4 • Pour revenir au menu **Tests**, sélectionnez [**Tests**].

• Pour imprimer les résultats, sélectionnez [].

• Pour afficher ou imprimer les résultats à tout moment, sélectionnez [Historique].

• Pour revenir à l'écran d'accueil, appuyez sur [].

5 Après refroidissement, retirez le kit de réglage de la température et configurez l'unité de séchage en vue de la mesure. **Voir** Configuration de l'unité de dessiccation (Page 29).

7.2.3 Test SmartCal

Qu'est-ce que SmartCal™ ?

Un test SmartCal permet de vérifier rapidement le fonctionnement correct du dessiccateur halogène. SmartCal est un matériau à tester granuleux à teneur spécifique en eau, après un certain délai et à une température de séchage donnée.

SmartCal est disponible pour quatre températures de test. À chaque température de test correspondent des seuils de contrôle. Si le taux d'humidité mesuré et normalisé se trouve dans les valeurs de seuils de contrôle, l'instrument a réussi le test fonctionnel. Si la valeur est en dehors des seuils de contrôle, cela peut impliquer un problème avec l'instrument ou des conditions de test non vérifiées.

Températures de test et seuils de contrôle

cSmartCal (certifié) et SmartCal peuvent s'utiliser pour la réalisation de tests à toute température comprise entre 70 et 230 °C. METTLER TOLEDO fournit des seuils de contrôle prédéfinis pour des tests à 70 °C, 100 °C, 130 °C et 160 °C.

Sélectionnez la température la plus proche de la température de séchage normalement utilisée.

Température	cSmartCal™	SmartCal™
70 °C	3,3 à 4,3 % MCN	3,2 à 4,4 % MCN
100 °C	5,3 à 6,3 % MCN	5,2 à 6,4 % MCN
130 °C	7,5 à 8,7 % MCN	7,4 à 8,8 % MCN
160 °C	10,0 à 11,6 % MCN	9,9 à 11,7 % MCN

MCN = teneur en eau normalisée (normalized moisture content, valeur calculée en fonction de la température et de l'humidité)

Remarque sur l'utilisation de SmartCal

- Entrez SmartCal à température ambiante.
- N'ouvrez pas l'emballage-coque avant utilisation.
- Durée de stockage : la date d'expiration est imprimée sur l'emballage-coque et sur le stick (par exemple, Exp08.2013).
- Mise au rebut : peut être éliminé comme des déchets standard. Conformez-vous aux réglementations nationale et locale en matière de respect de l'environnement.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de SmartCal, comme le guide utilisateur SmartCal par ex., **voir**

► www.mt.com/smartcal

Réalisation d'un test SmartCal™



Navigation : Accueil > Test/Réglage > Tests > SmartCal test

Le test s'effectue comme une mesure classique et ne prend que 10 minutes.

- ▶ L'appareil a été installé dans la zone de travail, refroidi et alimenté en CA pendant une heure minimum en vue de son acclimatation.
- ▶ Le pack SmartCal est acclimaté à la zone de travail.
- ▶ La date d'expiration de l'échantillon SmartCal n'est pas dépassée.
- ▶ La sonde RHT de METTLER TOLEDO est installée correctement dans la zone de travail en vue de son acclimatation, depuis une heure minimum. Si aucune sonde RHT n'est disponible, la température ambiante et l'humidité doivent être saisies manuellement. **Voir** Installation de la sonde RHT METTLER TOLEDO (Page 32).

Autre possibilité :

- Vous pouvez utiliser une sonde RHT certifiée Testo (**voir** la remarque à la fin de ce chapitre).
- Vous pouvez saisir manuellement la température et l'humidité.
- ▶ Pour identifier la sonde RHT METTLER TOLEDO, **voir** Équipement (Page 52).

- ▶ Pour régler la température de test et les seuils de contrôle, **voir** Paramètres de test (Page 53).
- 1 Touchez **SmartCal test**.
- 2 Ouvrez la chambre de manipulation d'échantillon.
- 3 Si aucune sonde RHT n'est utilisée, saisissez la température ambiante et l'humidité actuelles. Sélectionnez **[OK]**
- 4 Si nécessaire, saisissez le numéro de lot SmartCal. Sélectionnez **[OK]**
- 5 Placez le manipulateur de porte-échantillon dans l'instrument avec le porte-échantillon en aluminium.
- 6 Touchez **[->0/T<-]** pour procéder au tarage de la balance.
- 7 Retirez un stick SmartCal de l'emballage-coque, déchirez pour ouvrir et dispersez tout le contenu de façon égale sur le porte-échantillon. Au besoin, faites pivoter doucement le porte-échantillon et inclinez-le jusqu'à ce qu'il soit complètement et uniformément recouvert de granulés.
- 8 Fermez la chambre de manipulation d'échantillon.
- 9 Lancez immédiatement le test en sélectionnant le démarrage du séchage.
 - ⇒ Le test SmartCal est en cours d'exécution.
 - ⇒ Le test est réalisé et un message indique s'il a réussi ou échoué. L'écran indique le résultat normalisé.
- **Test réussi** : votre instrument fonctionne correctement et est prêt pour d'autres mesures.
- **Échec du test** : votre instrument ne fonctionne pas correctement. Une action est nécessaire :
 - Voir Que faire si...
 - Nous recommandons de ne plus utiliser cet instrument tant que le problème n'est pas résolu. Dans ce cas, veuillez contacter votre représentant METTLER TOLEDO.
- • Pour revenir au menu **Tests**, sélectionnez **[Tests]**.
- • Pour imprimer les résultats, sélectionnez **[**].
- • Pour afficher ou imprimer les résultats à tout moment, sélectionnez **[Historiq.]**.
- • Pour revenir à l'écran d'accueil, appuyez sur **[**].

Remarque

Les tests SmartCal ne remplacent pas les tests périodiques recommandés de poids et de température.

Sondes RHT certifiées

La sonde RHT de METTLER TOLEDO n'est pas disponible en version certifiée. Si une telle version est nécessaire, les modèles RHT de Testo suivants sont pris en charge : Testo 435-2, Testo 435-4, Testo 635-2 et Testo 735-2.

La sonde RHT Testo doit être connectée au port USB du terminal. Si deux sondes RHT sont connectées, la sonde RHT Testo a la priorité.

Pour de plus amples informations sur Testo, **voir**

▶ <http://www.testo.com>

7.2.4 Exemples de rapports de test

Test avec poids externe

```
-TEST DE POIDS EXTERNE-

      03.07.2013    11:51

METTLER TOLEDO
Analyseur d'humidité
halogène

Type                HS153
SNR (unité de séchage)
                    1234567890
SNR(Terminal) 0987654321

Nom de l'utilisateur
                    Administrateur

ID du poids      ECW-100/1
Poids nominal 100.000 g
Poids réel      100.001 g
Différence      0.001 g
Tolérance      +/- 0.002 g
Température de cellule
                23.83 °C
Test            Réussi

Dernier test de poids
                02.05.2014 11:34
Dernier réglage du poids
                02.05.2014 16:38

Signature:
.....

----- END -----
```

Test de la température

```
--TEST DE TEMPÉRATURE---

      03.07.2013    11:51

METTLER TOLEDO
Analyseur d'humidité
halogène

Type                HS153
SNR (unité de séchage)
                    1234567890
SNR(Terminal) 0987654321

Nom de l'utilisateur
                    Administrateur

ID du kit de température
                    MT-414/A
Temp1 cible        100.0 °C
Temp1 réelle       99.0 °C
Temp1 - tolérance
                    +/- 3.0 °C
Temp1 cible        160.0 °C
Temp1 réelle       159.0 °C
Temp1 - tolérance
                    +/- 3.0 °C
Test            Réussi

Dernier test de la
température
                02.05.2014 11:34
Dernier réglage de la
température
                02.05.2014 16:38

Signature:
.....

----- END -----
```

7.3 Historique

Navigation : Accueil > Test/Réglage > Historique

L'instrument consigne systématiquement toutes les opérations de test ou de réglage effectuées et les enregistre dans une mémoire protégée des coupures secteur (dans la limite des 50 derniers enregistrements par sélection d'historique).

Remarque

Les réglages ou tests abandonnés ne sont pas enregistrés.

Lorsque vous sélectionnez Historique, une liste comportant la sélection d'historique s'affiche de la manière suivante :

- **Historique des tests de poids**
- **Historique des réglages de poids**
- **Historique des tests de température**
- **Historique des réglages de température**
- **SmartCal historique de test**

Les informations suivantes sont affichées :

Historique des tests avec poids

Test avec poids externe	
Identification du poids d'étalonnage	
Poids nominal	g
Poids réel	g
Différence	g
Tolérance	g
Température	°C

Historique des réglages avec poids

Réglage avec poids externe	
Nom du poids d'étalonnage	
Identification du poids d'étalonnage	
Poids nominal	g
Température	°C

Historique des réglages/tests de température

Réglage de la température		Test de la température	
Identification du kit de réglage		Identification du kit de réglage	
Température 1	cible - réelle	Température 1	cible - réelle
Température 2	cible - réelle	Température 2	cible - réelle
		Température libre	cible - réelle
		Tolérances pour chaque température	°C

SmartCal test history

Test SmartCal	
Nom utilisateur	
Identification SmartCal	
Poids de départ	g
Durée totale de test	minutes
Poids sec	% MCN
Résultat de test	succès/échec
Date et heure	
Informations de mise de niveau	

Les différents résultats sélectionnés peuvent être imprimés en sélectionnant [🖨️].

8 Définition de la méthode

Navigation : Accueil > Définition de méthode

Qu'est-ce qu'une méthode ?

Les méthodes simplifient et accélèrent votre travail quotidien. Une méthode contient tous les paramètres de mesure de la teneur en eau d'un échantillon donné (substance). Elle peut être rappelée en sélectionnant un bouton de mesure ou à l'aide d'un raccourci. Votre instrument fonctionne alors immédiatement avec les paramètres correspondants.

La **configuration optimale des paramètres et du temps de séchage** dépend du type et de la taille de l'échantillon, ainsi que de l'exactitude de mesure souhaitée. Les paramètres exacts peuvent seulement être déterminés de manière empirique. **Voir** Comment obtenir des résultats optimaux (Page 127). Votre instrument vous aide à déterminer les paramètres optimaux.

Définition de méthode

Cette fonction vous permet de définir de nouvelles méthodes et de modifier, supprimer, exporter ou importer les méthodes existantes en fonction des droits d'utilisateur. Elle vous permet de stocker jusqu'à 99 méthodes différentes.

Tous les paramètres d'une méthode de dessiccation peuvent être définis à l'aide de cet élément de menu.

Remarque

- La plupart du temps, il suffit de définir **Paramètres de mesure principaux**.
- Vous trouverez davantage d'informations concernant la définition des méthodes dans la brochure d'application fournie « Guide de la dessiccation » ou en **consultant la rubrique** Comment obtenir des résultats optimaux (Page 127).

Condition préalable

Le menu des paramètres s'affiche seulement s'il existe déjà une méthode et qu'elle est sélectionnée dans la boîte de dialogue de définition de la méthode. Sinon, créez une nouvelle méthode.

Structure du menu

Menu principal	Sous-menu	Informations complémentaires
Paramètres de mesure principaux	Programme de séchage (y compris température et critères d'arrêt)	Voir Paramètres du programme de dessiccation (Page 78)
	Mode d'affichage	Voir Paramètres du mode d'affichage (Page 84)
	Poids initial	Voir Paramètres du poids de départ (Page 87)
Gestion des résultats et des valeurs	Limites de contrôle	Voir Seuils de commande (Page 88)
	Facteur libre	Voir Free Factor (Page 89)
Gestion de processus	Mode de démarrage	Voir Mode de démarrage (Page 91)
Propriétés générales	Nom de la méthode	Voir Nom de la méthode (Page 92)

Définition d'une nouvelle méthode

Remarque

Chaque nom de méthode doit être unique.

► **Définition de méthode** est sélectionné.

- 1 Sélectionnez [**Nouveau...**].
⇒ Le clavier s'affiche.
- 2 Saisissez un nom pour la nouvelle méthode. Ce nom doit être unique et non équivoque. Il peut contenir de 1 à 30 caractères (espaces compris).
- 3 Validez en sélectionnant [**OK**].
⇒ Le menu des paramètres de la nouvelle méthode s'affiche.
- 4 Définissez les paramètres souhaités, par exemple, **Paramètres de mesure principaux**.
- 5 Pour stocker la méthode, sélectionnez [**Enregistrer**].

Modification d'une méthode existante

► **Définition de méthode** est sélectionné.

- 1 Dans la liste, sélectionnez la méthode à modifier.
⇒ Le menu des paramètres de la méthode sélectionnée s'affiche.
- 2 Modifiez les paramètres souhaités, par exemple, **Paramètres de mesure principaux**.
- 3 Pour stocker la méthode, sélectionnez [**Enregistrer**].

Copie d'une méthode existante

► **Définition de méthode** est sélectionné.

- 1 Dans la liste, sélectionnez la méthode à copier.
⇒ Le menu des paramètres de la méthode souhaitée s'affiche.
- 2 Sélectionnez [**Enregistrer sous...**].
⇒ Le clavier s'affiche.
- 3 Indiquez un nouveau nom pour la méthode copiée. Ce nom doit être unique et non équivoque. Il peut contenir de 1 à 30 caractères.
- 4 Pour stocker la méthode, sélectionnez [**Enregistrer**].

Suppression d'une méthode existante

Remarque

Tous les résultats de cette méthode sont également supprimés.

► **Définition de méthode** est sélectionné.

- 1 Dans la liste, sélectionnez la méthode à supprimer.
⇒ Le menu des paramètres de la méthode souhaitée s'affiche.
- 2 Sélectionnez [**Supprimer**].
⇒ Une zone de message s'affiche.
- 3 Validez en sélectionnant [**Supprimer**].
⇒ La méthode souhaitée est supprimée.

Remarque

Les éventuels raccourcis pointant vers cette méthode ne sont pas supprimés.

Pour supprimer des raccourcis, voir Utilisation de raccourcis (Page 97)

8.1 Principaux paramètres de mesure

Navigation : Accueil > Définition de méthode > Nom de la méthode > Paramètres de mesure principaux

Ces paramètres s'appliquent à la mesure et doivent être déterminés pour tous les échantillons. La plupart des échantillons peuvent être déterminés à l'aide de ces paramètres.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Élément de menu	Commentaire	Informations complémentaires
Programme de séchage	Définit le programme de dessiccation convenant le mieux à l'échantillon en présence. (température et critères d'arrêt compris)	voir Paramètres du programme de dessiccation (Page 78)
Mode d'affichage	Définit le type de valeur à afficher et imprimer.	voir Paramètres du mode d'affichage (Page 84)
Poids initial	Définit un poids de départ de manière à ce que les échantillons présentent toujours à peu près le même poids.	voir Paramètres du poids de départ (Page 87)

8.1.1 Paramètres du programme de dessiccation

Navigation : Accueil > Définition de méthode > Nom de la méthode > Paramètres de mesure principaux > Programme de séchage

Cette fonction vous propose divers programmes de séchage prédéfinis permettant une adaptation optimale des caractéristiques de séchage à l'échantillon en présence. En outre, la température de séchage, le critère d'arrêt et le poids de départ peuvent être définis. Réalisez une mesure de test afin de déterminer le critère d'arrêt approprié si vous ne connaissez pas le comportement de l'échantillon. Pour réaliser une mesure test, **voir** Comment tester une méthode ? (Page 93).

Remarque

Vous trouverez davantage d'informations au sujet de la définition de méthodes dans la brochure d'application fournie « Guide de la dessiccation ».

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Programme de séchage	Définit le programme de dessiccation convenant le mieux à l'échantillon en présence.	Normal* Rapide Progressif

* Paramètre d'usine

Informations complémentaires :

- **Normal** Séchage, **voir** Paramètres de séchage standard (Page 78)
- **Rapide** Séchage, **voir** Paramètres de séchage rapide (Page 79)
- **Progressif** Séchage, **voir** Paramètres de séchage modéré (Page 80)

8.1.1.1 Paramètres de séchage standard



Séchage standard

Ce programme de séchage est défini en usine et convient à la plupart des échantillons. L'échantillon est chauffé jusqu'à atteindre la température de séchage.

Réglage d'usine

Température de séchage = 105 °C, **Mode d'arrêt 3** = 1 mg/50 s

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Température de séchage	Définit la température de séchage.	40...230 °C (105 °C*)
Mode d'arrêt	Définit le critère définissant le moment où l'instrument doit mettre fin au séchage.	1 (1 mg / 10 s) 2 (1 mg / 20 s) 3 (1 mg / 50 s)* 4 (1 mg / 90 s) 5 (1 mg / 140 s) Temporisé... Libre (mg / s)... Libre (% / s)...
Délai CAR	Active et définit le délai de démarrage du critère d'arrêt. DÉSACTIVÉ = aucun délai n'est appliqué.	DÉSACTIVÉ* ACTIVÉ 0...99 min

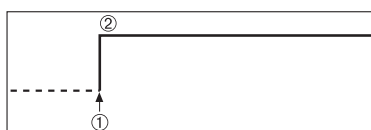
Configuration de la température de séchage

Navigation : Définition de méthode > Nom de la méthode > Paramètres de mesure principaux > Température de séchage

Cet élément de menu permet de définir la température de séchage finale.

Remarque :

La plage de saisie autorisée pour la température de séchage est indiquée.

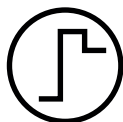


- 1 Début du séchage
- 2 Température finale

Configuration du critère d'arrêt

voir Paramètres du critère d'arrêt (CAR) (Page 81)

8.1.1.2 Paramètres de séchage rapide



Séchage rapide

Ce programme de séchage convient en premier lieu **aux échantillons dont la teneur en eau dépasse 30 %**. Après le lancement, la température sélectionnée est dépassée de 40 % pendant 3 minutes (cependant, jusqu'à 230 °C maximum) pour compenser le refroidissement lié à l'évaporation et accélérer le processus de séchage. La température de séchage baisse alors jusqu'à atteindre la valeur définie et s'y maintient.

Paramètre d'usine

Température de séchage = 105 °C, **Mode d'arrêt** 3 = 1 mg/50 s

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Température de séchage	Définit la température de séchage.	40...230 °C (105 °C*)
Mode d'arrêt	Définit le critère définissant le moment où l'instrument doit mettre fin au séchage.	1 (1 mg / 10 s) 2 (1 mg / 20 s) 3 (1 mg / 50 s)* 4 (1 mg / 90 s) 5 (1 mg / 140 s) Temporisé... Libre (mg / s)... Libre (% / s)...

* Paramètre d'usine

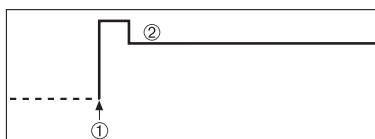
Configuration de la température de séchage

Navigation : Définition de méthode > Nom de la méthode > Paramètres de mesure principaux > Température de séchage

Cet élément de menu permet de définir la température de séchage finale.

Remarque :

La plage de saisie autorisée pour la température de séchage est indiquée.



1 Début du séchage
2 Température finale

Configuration du critère d'arrêt

voir Paramètres du critère d'arrêt (CAR) (Page 81)

8.1.1.3 Paramètres de séchage modéré



Séchage modéré

Ce programme de séchage convient au séchage modéré des **substances qui ont tendance à former une peau** (par exemple, substances contenant du sucre ou des substances volatiles). Avec ce programme, la température augmente sans cesse et atteint la température de séchage sélectionnée **seulement après l'écoulement** de ce que l'on appelle le temps de rampe. La « rampe », c'est-à-dire le délai censé s'écouler entre le début du séchage et le moment où la température finale est atteinte, peut être prédéfinie.

Paramètre d'usine

Température de séchage = 105 °C, **Temps de séchage prog.** = 3:00 min,

Mode d'arrêt 3 = 1 mg/50 s

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

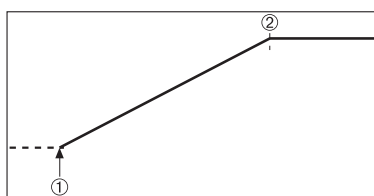
Paramètre	Commentaire	Valeurs
Température de séchage	Définit la température de séchage.	40...230 °C (105 °C*)
Temps de séchage prog.	Définit le temps en minutes censé s'écouler entre le début du séchage et le moment où la température finale est atteinte pour le séchage Progressif .	0...480 min
Mode d'arrêt	Définit le critère définissant le moment où l'instrument doit mettre fin au séchage.	1 (1 mg / 10 s) 2 (1 mg / 20 s) 3 (1 mg / 50 s)* 4 (1 mg / 90 s) 5 (1 mg / 140 s) Temporisé... Libre (mg / s)... Libre (% / s)...

* Paramètre d'usine

Configuration de la température de séchage

Navigation : Définition de méthode > Nom de méthode > Paramètres de mesure principaux > Programme de séchageProgressifTempérature de séchage

Cet élément de menu permet de définir la température de séchage finale souhaitée.

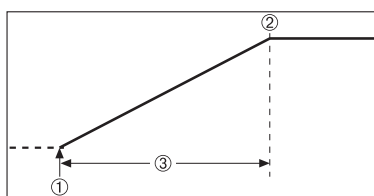


- 1 Début du séchage
- 2 Température finale

Configuration du temps de rampe

Navigation : Définition de méthode > Nom de méthode > Paramètres de mesure principaux > Programme de séchageProgressif > Temps de séchage prog.

Cet élément de menu permet de définir **Temps de séchage prog.**, c'est-à-dire le délai censé s'écouler entre le début du séchage et le moment où la température finale est atteinte. La rampe démarre une fois que la température atteint 50 °C.



- 1 Début du séchage
- 2 Température finale
- 3 **Temps de séchage prog.**

Configuration du critère d'arrêt

voir Paramètres du critère d'arrêt (CAR) (Page 81)

8.1.1.4 Paramètres du critère d'arrêt (CAR)

Navigation : Accueil > Définition de méthode > Nom de la méthode > Paramètres de mesure principaux > Programme de séchage

Cette fonction vous propose plusieurs critères d'arrêt. Un critère d'arrêt définit le moment où l'instrument doit mettre fin au séchage ou lancer l'étape suivante ("séchage par étapes"). Les critères d'arrêt veillent à ce que les mesures se terminent à chaque fois dans le même état (perte de poids par unité de temps), ce qui garantit des mesures répétables.

Remarque

Des résultats exacts nécessitent les mêmes poids de départ. **Voir** Paramètres du poids de départ (Page 87).

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Mode d'arrêt	Définit le critère définissant le moment où l'instrument doit mettre fin au séchage.	1 (1 mg / 10 s) 2 (1 mg / 20 s) 3 (1 mg / 50 s)* 4 (1 mg / 90 s) 5 (1 mg / 140 s) Temporisé... Libre (mg / s)... Libre (% / s)...

* Paramètre d'usine

- Perte de poids par unité de temps (5 paramètres préprogrammés)
- Critère d'arrêt libre (2 paramètres différents)
- Arrêt chronométré

Perte de poids par unité de temps

L'arrêt définit les conditions de séchage dans lesquelles la mesure est réalisée. Cet arrêt repose sur une perte de poids par unité de temps. Dès que la perte de poids moyenne passe au-dessous d'une valeur prédéfinie dans le délai indiqué, l'instrument considère le séchage comme étant terminé et interrompt automatiquement le processus de mesure.

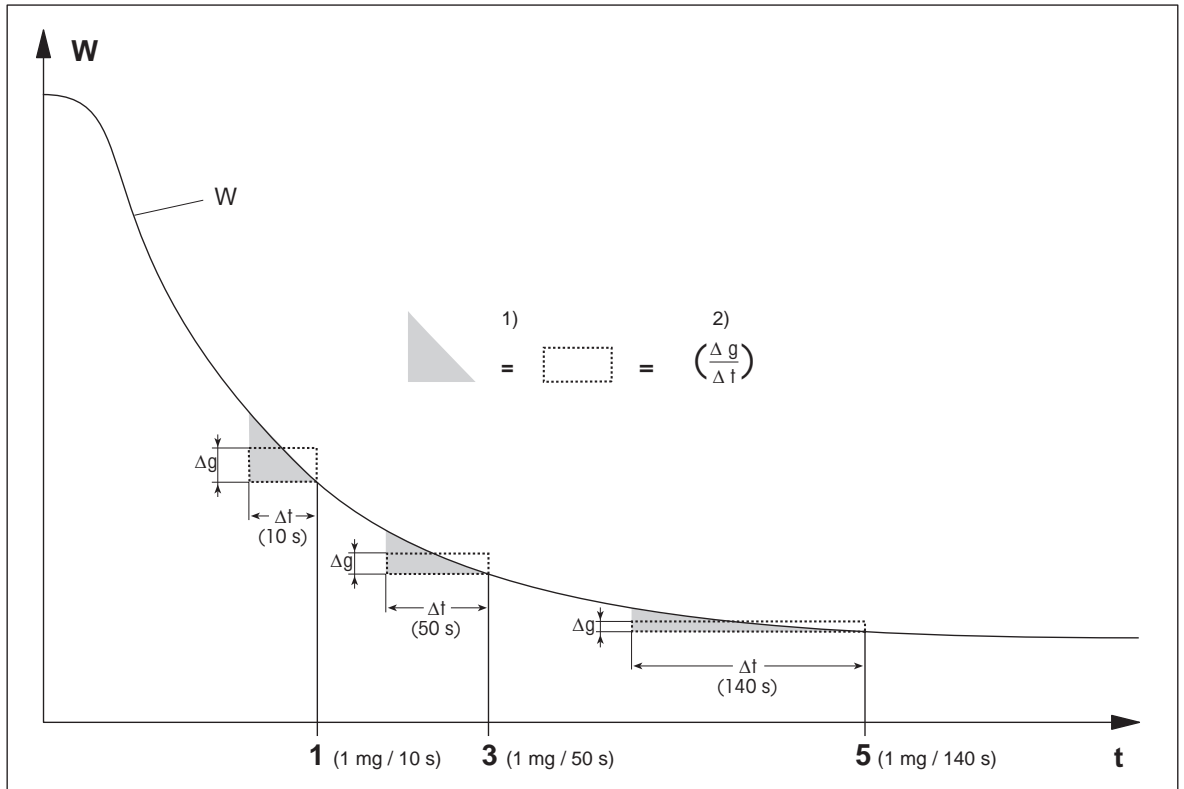
Remarque

Le critère d'arrêt est inactif pendant les 30 premières secondes.

Les 5 paramètres préprogrammés suivants sont disponibles

Arrêt critère	Δg	Δt	Description
1	1 mg	10 s	Ce paramètre convient aux mesures rapides servant à déterminer une tendance.
2	1 mg	20 s	Ce paramètre convient aux échantillons destinés à un séchage rapide.
3	1 mg	50 s	Il s'agit du réglage d'usine . Il convient à la plupart des types d'échantillon.
4	1 mg	90 s	Ce paramètre convient aux échantillons dont le séchage est relativement lent ou faisant l'objet de critères de précision plus stricts.
5	1 mg	140 s	Ce paramètre convient aux échantillons dont le séchage est très lent (humidité bloquée, formation d'une peau) ou présentant une teneur en eau très faible, par exemple, les matières plastiques. Ne convient pas aux échantillons très sensibles à la température.

Le graphique ci-dessous illustre le mode de fonctionnement de l'opération d'arrêt (pas à l'échelle).



- | | |
|---|--|
| t = temps | 1) = zone égale |
| W = poids de l'échantillon | 2) = perte de poids moyenne par unité de temps |
| 1, 3, 5 = critère d'arrêt indiqué à titre d'exemple | |

Critère d'arrêt libre

Le critère d'arrêt libre repose sur une perte de poids moyenne définie par l'utilisateur par unité de temps.

Les 2 paramètres suivants sont disponibles :

- **Mode d'arrêt > Libre (mg / s)...** (perte de poids par unité de temps)
- **Mode d'arrêt > Libre (% / s)...** (perte de poids en pourcentage par unité de temps)

Arrêt chronométré

Avec ce critère d'arrêt, la mesure dure jusqu'à ce que le temps de séchage prédéfini se soit écoulé. L'écran vous fournit des informations en continu pendant le temps de séchage.

Réalisation de mesures de test

Pour réaliser des mesures d'essai afin de déterminer un critère d'arrêt correct, voir Comment tester une méthode ? (Page 93).

8.1.1.5 Réglages du délai du critère d'arrêt

Navigation : Accueil > Définition de méthode > Nom de méthode > Paramètres de mesure principaux > délai de critère d'arrêt

Cette fonction permet de retarder l'heure de démarrage du critère d'arrêt. Elle peut s'avérer utile pour les échantillons à faible teneur en eau qui ont besoin de plus de temps pour que leur humidité s'évapore, comme par ex. les matières plastiques.

Remarque

Le délai de critère d'arrêt est disponible uniquement pour les programmes de séchage suivants :

- Normal
- QuickPredict

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Délai CAR	Active et définit le délai de démarrage du critère d'arrêt. DÉSACTIVÉ = aucun délai n'est appliqué.	DÉSACTIVÉ* ACTIVÉ 0...99 min

* Paramètre d'usine

8.1.2 Paramètres du mode d'affichage

Navigation : Accueil > Définition de méthode > Nom de méthode > Paramètres de mesure principaux > Mode d'affichage

Cette fonction vous permet de sélectionner le type d'affichage des résultats souhaité. Vous pouvez également définir le type de valeurs qui sont imprimées sur les dossiers.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Mode d'affichage	Définit le type de valeur à afficher et imprimer.	%TH* %DC %AM %AD g g/kg TH g/kg DC -% TH

* Paramètre d'usine

- **%MC** – Moisture Content - Teneur en eau (valeur calculée)
- **%DC** – Dry Content - Taux de matière sèche (valeur calculée)
- **%AM** – ATRO Moisture Content - Teneur en eau ATRO (valeur calculée)
- **%AD** – ATRO Dry Content - Taux de matière sèche ATRO (poids humide, valeur calculée)
- **g** – Poids en grammes
- **g/kg MC** – Teneur en eau (valeur calculée)
- **g/kg DC** – Taux de matière sèche (valeur calculée)
- **-%MC** – Teneur en eau (valeur négative, valeur calculée)

Remarque

Les valeurs calculées sont indiquées sur l'affichage avec une astérisque.

Informations détaillées :

%MC – Moisture Content - Teneur en eau

La teneur en eau de l'échantillon est affichée (et imprimée) sous la forme d'un pourcentage du poids humide (WW = poids initial = 100 %). Il s'agit du **paramètre d'usine**.

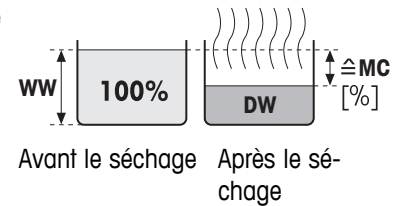
Pendant la mesure, la valeur est affichée en permanence en pourcentage et sous la forme d'une courbe graphique de séchage. La valeur mesurée est marquée par l'indicateur %MC (teneur en eau, par exemple, 11,35 %MC) également pour les résultats imprimés.

$$\text{MC} = \frac{\text{WW} - \text{DW}}{\text{WW}} \cdot 100 \%$$

MC = Teneur en eau [0...100 %]

WW = poids humide

DW = poids sec



%DC – Taux de matière sèche

Le taux de matière sèche de l'échantillon est affiché (et imprimé) sous la forme d'un pourcentage par rapport au poids humide (WW = poids initial = 100 %).

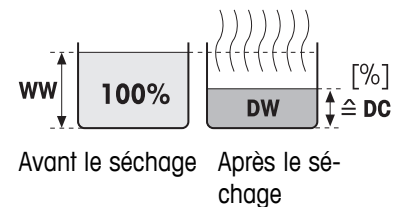
Pendant la mesure, la valeur est affichée en permanence en pourcentage et sous la forme d'une courbe graphique de séchage. La valeur mesurée est marquée par l'indicateur %DC (taux de matière sèche, par exemple, 88,65 %DC) également pour les résultats imprimés.

$$\text{DC} = \frac{\text{DW}}{\text{WW}} \cdot 100 \%$$

DC = Taux de matière sèche [100...0 %]

WW = poids humide

DW = poids sec



%AM – Teneur en eau ATRO 1)

La teneur en eau de l'échantillon est affichée (et imprimée) sous la forme d'un pourcentage par rapport au poids sec (DW = poids final = 100 %)

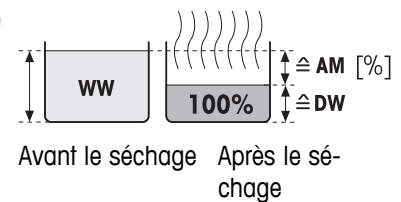
Pendant la mesure, la valeur est affichée en permanence en pourcentage et sous la forme d'une courbe graphique de séchage. La valeur mesurée est marquée par l'indicateur %AM (teneur en eau ATRO, par exemple, 255,33 %AM) également pour les résultats imprimés.

$$\text{AM} = \frac{\text{WW} - \text{DW}}{\text{DW}} \cdot 100 \%$$

AM = Teneur en eau ATRO [0...1 000 %]

WW = poids humide

DW = poids sec



%AD – Taux de matière sèche ATRO (poids humide)¹⁾

Le poids humide de l'échantillon est affiché (et imprimé) sous la forme d'un pourcentage par rapport au poids sec (DW = poids final = 100 %)

Pendant la mesure, la valeur est affichée en permanence en pourcentage et sous la forme d'une courbe graphique de séchage. La valeur mesurée est marquée par l'indicateur %AD (taux de matière sèche ATRO, par exemple, 312,56 %AD) également pour les résultats imprimés.

$$AD = \frac{WW}{DW} \cdot 100 \%$$

AD = Taux de matière sèche ATRO [100...1 000 %]

WW = poids humide

DW = poids sec

1) Commentaire concernant le mode d'affichage ATRO

Si la valeur mesurée actuelle en mode affichage ATRO est supérieure ou inférieure à la valeur limite prédéfinie (c'est-à-dire supérieure à 999,99 %AD ou inférieure à -999,99 %AM), les valeurs de résultat ATRO sont limitées à 999,99%.

g – Poids en grammes

Le poids de l'échantillon est affiché (et imprimé) en grammes. Avec ce paramètre, le dessiccateur est utilisé comme balance de précision fine.

Pendant la mesure, le poids actuel est constamment affiché en grammes.

g/kg MC – Teneur en eau

La teneur en eau de l'échantillon est affichée (et imprimée) en g/kg par rapport au poids humide (WW = poids initial = 1 000 g/kg).

Pendant la mesure, la valeur mesurée actuelle est affichée constamment en pourcentage et sous la forme d'une courbe graphique de séchage. La valeur mesurée est marquée par l'indicateur "g/kg MC" (teneur en eau, par exemple, 11,35 g/kg MC) également pour les résultats imprimés.

$$MC = \frac{WW - DW}{WW} \cdot 1000 \text{ g/kg}$$

MC = Teneur en eau [0...1 000 g/kg]

WW = poids humide

DW = poids sec

g/kg DC – Taux de matière sèche

Le taux de matière sèche de l'échantillon est affiché (et imprimé) en g/kg par rapport au poids humide (WW = poids initial = 1 000 g/kg).

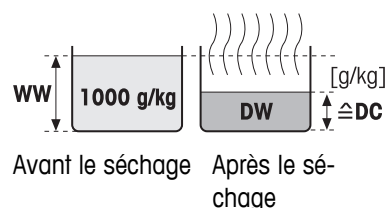
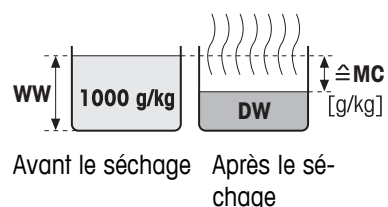
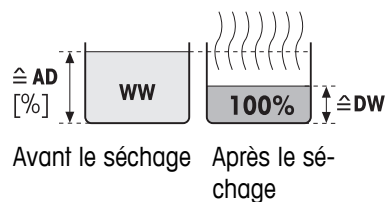
Pendant la mesure, la valeur mesurée actuelle est affichée constamment en pourcentage et sous la forme d'une courbe graphique de séchage. La valeur mesurée est marquée par l'indicateur g/kg DC (taux de matière sèche, par exemple, 88,65 g/kg DC) également pour les résultats imprimés.

$$DC = \frac{DW}{WW} \cdot 1000 \text{ g/kg}$$

DC = Taux de matière sèche [1 000...0 g/kg]

WW = poids humide

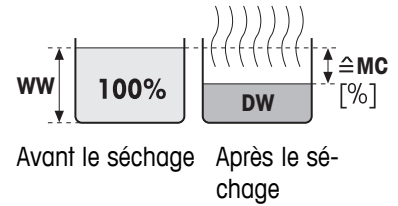
DW = poids sec



-%MC – Teneur en eau

La teneur en eau de l'échantillon est affichée (et imprimée) sous la forme d'un pourcentage du poids humide (WW = poids initial = 100 %).

Pendant la mesure, la valeur est affichée en permanence en pourcentage et sous la forme d'une courbe graphique de séchage. La valeur mesurée est marquée par l'indicateur "-%MC" (teneur en eau, par exemple, 11,35 %MC) également pour les résultats imprimés et indiquée comme valeur négative.



$$MC = - \frac{WW - DW}{WW} \cdot 100 \%$$

MC = Teneur en eau [0...100 %]

WW = poids humide

DW = poids sec

8.1.3 Paramètres du poids de départ

Navigation : Accueil > Définition de méthode > Nom de la méthode > Paramètres de mesure principaux > Poids initial

Le poids de départ exerce un impact sur la durée de la mesure, ainsi que sur la précision des résultats. Un poids limité entraîne une durée de mesure plus courte mais diminue la précision des résultats. Avec cette fonction, vous pouvez définir un poids de départ de manière à ce que les échantillons présentent un poids quasiment égal, améliorant ainsi la répétabilité des mesures. L'aide à la pesée vous aide à peser l'échantillon. Avec la plupart des échantillons, le poids cible est compris entre 2 et 5 g (matières plastiques : 30 g). Nous vous recommandons de recouvrir l'ensemble de la superficie du porte-échantillon d'une couche fine et uniforme d'échantillon.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Poids initial	Définit un poids de départ de manière à ce que les échantillons présentent toujours à peu près le même poids.	DÉSACTIVÉ* ACTIVÉ (0,100...200 000 g)
Tolérance du poids initial	Définit la tolérance de Poids initial . 10 %, valeur recommandée pour les échantillons pesant jusqu'à 5 g.	1...25 % (10 %)*
Aide à la pesée	Définit le contrôle du poids cible et de la tolérance. Passif = la tolérance est affichée. Actif = la tolérance est contrôlée. Si le poids est hors de la plage de tolérance, la mesure ne peut pas être lancée.	Passif* Actif

* Paramètre d'usine

8.2 Gestion des résultats et des valeurs

Navigation : Accueil > Définition de méthode > Nom de la méthode > Gestion des résultats et des valeurs

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Élément de menu	Commentaire	Informations complémentaires
Limites de contrôle	Définit la plage autorisée pour les résultats de mesure dans l'unité du mode d'affichage sélectionné.	voir Seuils de commande (Page 88)

8.2.1 Seuils de commande

Navigation : Accueil > Définition de méthode > Nom de la méthode > Gestion des résultats et des valeurs > Limites de contrôle

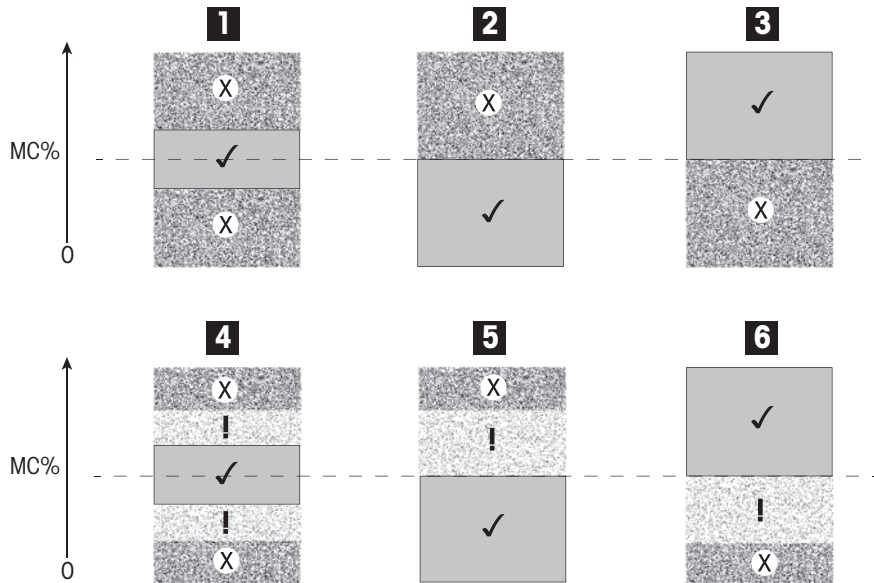
Cette fonction permet de définir des seuils d'avertissement et d'intervention pour le contrôle de la qualité et des processus. Vous pouvez aussi définir des seuils permettant de déterminer si l'analyse a réussi ou échoué.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Limites de contrôle	Définit la plage autorisée pour les résultats de la mesure dans l'unité du mode d'affichage sélectionné. DÉSACTIVÉ = Aucun seuil appliqué.	DÉSACTIVÉ* ACTIVÉ (0.00...100.00)
T1+ (limite d'avert. sup.)	Définit le seuil d'avertissement supérieur dans l'unité sélectionnée pour le mode d'affichage. Mesure réussie avec un avertissement (!). Plage de valeurs en mode ATRO (%AD, %AM) jusqu'à 1 000.	DÉSACTIVÉ* 0.01...100.0 (1000)
T1- (limite d'avert. inf.)	Définit le seuil d'avertissement inférieur dans l'unité du mode d'affichage sélectionné. Mesure réussie avec un avertissement (!). Plage de valeurs en mode ATRO (%AD, %AM) jusqu'à 1 000.	DÉSACTIVÉ* 0.01...100.0 (1000)
T2+ (limite d'interv. sup.)	Définit le seuil d'intervention supérieur dans l'unité du mode d'affichage sélectionné. Échec de la mesurer (X). Plage de valeurs en mode ATRO (%AD, %AM) jusqu'à 1 000.	DÉSACTIVÉ* 0.01...100.0 (1000)
T2- (limite d'interv. inf.)	Définit le seuil d'intervention inférieur dans l'unité du mode d'affichage sélectionné. Échec de la mesurer (X). Plage de valeurs en mode ATRO (%AD, %AM) jusqu'à 1 000.	DÉSACTIVÉ* 0.01...100.0 (1000)

* Paramètre d'usine

Configuration des seuils



Seuils		1	2	3	4	5	6
T2+ (limite d'interv. sup.)	(X)	●	●	Off	●	●	Off
T1+ (limite d'avert.sup.)	(!)	Off	Off	Off	●	●	Off
T1- (limite d'avert.inf.)	(!)	Off	Off	Off	●	Off	●
T2- (limite d'interv. inf.)	(X)	●	Off	●	●	Off	●

(✓) La mesure se situe entre les seuils d'avertissement : réussite (s'affiche en vert)

(!) La mesure se situe entre les seuils d'avertissement et d'intervention : réussite avec avertissement (s'affiche en jaune)

(X) La mesure se situe hors des seuils d'intervention : échec (s'affiche en rouge)

Le contrôle des seuils est désactivé = aucun seuil appliqué (s'affiche en bleu)

Tester les limites

Voir Comment tester une méthode ? (Page 93).

8.2.2 Free Factor

Navigation : Accueil > Définition de méthode > Nom de méthode > Gestion des résultats et des valeurs > Facteur libre

Cette fonction permet d'appliquer au résultat un facteur de multiplication spécifique à la méthode dans le mode d'affichage sélectionné. Elle permet par ailleurs de modifier le résultat en entrant une valeur de décalage dans l'unité du mode d'affichage sélectionné. Il est ainsi possible de calculer un résultat final corrigé (afin de compenser les écarts systématiques avec le résultat de référence, par ex.).

Remarque

- Free Factor n'est pas disponible dans le mode d'affichage "g" (poids).
- Le calcul est réalisé en continu lors de la mesure et s'affiche sous la forme d'une courbe graphique de séchage.
- Les résultats calculés avec Free Factor sont marqués à l'écran d'un astérisque.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Facteur libre	Définit les paramètres de Free Factor. DÉSACTIVÉ = aucun Free Factor n'est appliqué.	DÉSACTIVÉ* ACTIVÉ
Facteur	Définit le facteur de multiplication.	-10,000...+10,000 (1,000)*
Décalage	Définit la valeur de décalage dans le mode d'affichage sélectionné.	-1 000,000... +1 000,000 (0,000)*
Format	Définit le nombre de décimales des résultats finaux calculés, pour l'affichage et l'impression.	x x.x x .xx x.xxx*

* Paramètre d'usine

8.3 Gestion des processus

Navigation : Accueil > Définition de méthode > Nom de la méthode > Gestion de processus

Cette fonction vous permet de définir le processus pour la mesure.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Élément de menu	Commentaire	Informations complémentaires
Mode de démarrage	Définit le mode de fonctionnement de la chambre de manipulation d'échantillon.	voir Mode de démarrage (Page 91)

8.3.1 Mode de démarrage

Navigation : Accueil > Définition de méthode > Nom de la méthode > Gestion de processus > Mode de démarrage

Cet élément de menu permet de choisir si la chambre de manipulation d'échantillon est censée fonctionner automatiquement ou manuellement (par exemple, tare, arrêt du séchage).

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Mode de démarrage	Définit le mode de fonctionnement de la chambre de manipulation d'échantillon.	Automatique* Manuel

* Paramètre d'usine

Automatique

Votre instrument est défini en usine sur le mode d'exploitation automatique. Ce mode peut être utilisé pour la plupart des types d'échantillon. Lorsque vous fermez la chambre de manipulation d'échantillon, le poids de l'échantillon est enregistré et la mesure est lancée.

Manuel

Nous vous conseillons d'utiliser le mode d'exploitation manuel pour les échantillons contenant des substances facilement volatiles. Contrairement au mode d'exploitation automatique, en mode manuel, la chambre de manipulation d'échantillon ne se ferme pas automatiquement lorsque le bouton [**Démarrer le séchage**] est sélectionné. Cependant, le poids initial (poids humide), essentiel à la détermination de la teneur en eau, est enregistré. En mode d'exploitation manuel, vous avez le temps de préparer davantage l'échantillon (par exemple, en le mélangeant à du sable de quartz ou en veillant à une distribution régulière de l'échantillon) pendant que les pertes de poids liées à l'évaporation pendant le délai de préparation sont mesurées dès le départ. Dès que l'échantillon est prêt au séchage, fermez la chambre de manipulation d'échantillon. Dès que la chambre de manipulation d'échantillon automatique est fermée, le séchage commence. En mode d'exploitation manuel, vous pouvez ouvrir la chambre de manipulation d'échantillon pendant une opération de séchage, par exemple, en mode veille. Contrairement au mode automatique, la dessiccation n'est pas arrêté, mais simplement interrompue jusqu'à ce que la chambre de manipulation d'échantillon automatique soit refermée.

8.4 Propriétés générales de la méthode

Navigation : Accueil > Définition de méthode > Nom de la méthode > Propriétés générales

8.4.1 Nom de la méthode

Navigation : Accueil > Définition de méthode > Nom de la méthode > Propriétés générales > Nom de la méthode

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

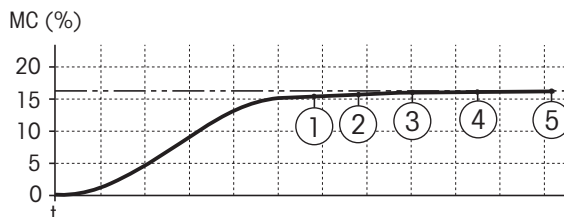
Paramètre	Commentaire	Valeurs
Nom de méthode	Attribution d'un nouveau nom à une méthode. Ce nom doit être unique et non équivoque.	tout

8.5 Comment tester une méthode ?

Tester une méthode

Cette fonction vous permet de tester les paramètres pendant la phase de définition d'une méthode. Il est possible de procéder à des tests à tout moment. Les mesures de test sont consignées dans le journal et marquées en tant que résultats du test. Si vous souhaitez utiliser le critère d'arrêt «perte de poids par unité de temps» et que vous n'êtes pas familiarisé avec le comportement de l'échantillon, la mesure de test vous aide à sélectionner le paramètre qui convient. Pour plus d'informations sur les critères d'arrêt, **voir** Paramètres du critère d'arrêt (CAR) (Page 81).

Le diagramme illustre la progression d'un séchage. Les points auxquels les différents critères d'arrêt ont été atteints (1-5) sont marqués.



Pendant cette mesure, les valeurs mesurées suivantes sont consignées : critères d'arrêt 1 à 5 et éventuellement un critère d'arrêt défini librement. La mesure se termine à l'issue du délai défini (par défaut : 30 minutes). Notez que le poids de départ exerce un impact sur le critère d'arrêt. Le délai de test peut également être désactivé. Dans ce cas, la mesure se termine après avoir atteint le critère d'arrêt prédéfini. Néanmoins, tous les critères d'arrêt sont consignés.

En comparant les valeurs mesurées à celles d'une méthode de référence, par exemple, étuve de séchage et écart-type, vous pouvez définir les réglages de paramètres appropriés. Pour plus d'informations, voir la brochure d'application « Guide de la dessiccation ».

Réalisez toutes les mesures de **Accueil > Définition de méthode > Nom de la méthode > Tests** avant de publier une méthode. Les résultats des mesures de test sont marqués spécifiquement.

Attention

Avant de publier la méthode, vérifiez si le critère d'arrêt déterminé est défini.

Réalisation d'une mesure de test

Vous allez effectuer une mesure de test à la manière de n'importe quelle autre mesure. Pour savoir comment réaliser la mesure, **voir** Mesure (Page 94).

Modification du délai de test

- ▶ L'écran de travail de test apparaît.
- 1 Sélectionnez **Durée du test** sur l'écran de travail.
 - ⇒ **Durée du test en min** s'affiche.
- 2 Validez en sélectionnant **OK**.

Affichage du paramètre

- ▶ L'écran de travail de test apparaît.
- Sélectionnez le paramètre sur l'écran de travail.
- ⇒ La liste des paramètres s'affiche.

Impression des résultats des critères d'arrêt déterminés

Pour consulter un exemple d'impression, **voir** Informations sur les impressions, section « Événements spéciaux ».

Affichage des résultats des critères d'arrêt déterminés

Voir Évaluations graphiques des résultats de la mesure

9 Mesure

Cette fonction vous permet de réaliser une mesure à l'aide de méthodes définies au préalable. Après avoir choisi la méthode de mesure, le processus de mesure peut être lancé. L'écran de travail vous guide pas à pas à travers le processus de mesure.

Les fonctions suivantes sont disponibles :

- Dans l'écran de travail, vous pouvez créer un raccourci. Cela vous permet de lancer une méthode directement à partir de l'écran d'accueil.
Voir Utilisation de raccourcis (Page 97).
- Une fois qu'une mesure est terminée, vous pouvez en effectuer une autre à l'aide de la même méthode en sélectionnant [**Échantillon suivant**] ou d'une autre en sélectionnant [**Mesure**].
- Pour obtenir des évaluations graphiques des résultats de la mesure, sélectionnez [**Résultats**]. Si vous avez défini des seuils de contrôle dans la méthode, l'état (succès, avertissement ou échec) s'affiche.
Voir Résultats (Page 99)
- Une vue d'ensemble détaillée des paramètres de la méthode peut être appelée en sélectionnant le panneau des paramètres.
Voir Écran de travail (Page 25).

Voir aussi à ce sujet

- Utilisation de raccourcis (Page 97)
- Résultats (Page 99)
- Écran de travail (Page 25)

9.1 Réalisation d'une mesure

Vous connaissez maintenant très bien tous les paramètres de votre instrument et vous avez défini toutes les valeurs pour votre échantillon. L'instrument est maintenant prêt à évaluer vos échantillons. Dans cette section, vous allez apprendre à réaliser des mesures et à arrêter le processus de mesure.

Mise sous tension

- ▶ L'instrument doit être raccordé à l'alimentation électrique pendant environ 60 minutes afin d'atteindre les conditions ambiantes.
- 1 Pour activer l'instrument, appuyez sur [ϕ].
 - 2 Connexion avec votre mot de passe, si nécessaire.

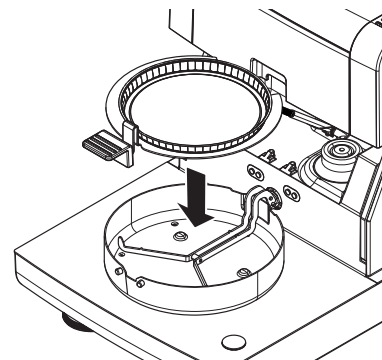


Sélection de la méthode de mesure

- 1 Sélectionnez **Mesure**.
 - ⇒ La liste des méthodes apparaît.
- 2 Sélectionnez la méthode permettant d'évaluer votre échantillon.
 - ⇒ L'écran de travail de la méthode apparaît.
- 3 Ouvrez la chambre de manipulation d'échantillon.

Mise en place du porte-échantillon

- ▶ L'écran vous invite maintenant à charger le porte-échantillon vide et à tarer la balance.
- 1 Placez le porte-échantillon vide dans le manipulateur correspondant.
 - 2 Placez le manipulateur de porte-échantillon dans la chambre de manipulation d'échantillon. Veillez à ce que la languette du manipulateur de porte-échantillon s'insère parfaitement dans le logement de l'élément du pare-brise. Le porte-échantillon doit se trouver à l'horizontale dans le support.



Remarque

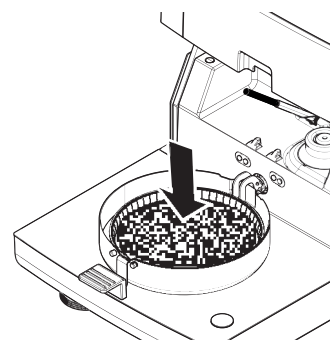
Nous vous conseillons d'utiliser en permanence le manipulateur de porte-échantillon. Le manipulateur de porte-échantillon est ergonomique. Il assure un positionnement automatique et sûr, et garantit une parfaite protection contre les brûlures qui pourraient être causées par le porte-échantillon brûlant.

Tarage de la balance

- 1 Fermez la chambre de manipulation d'échantillon.
 - ⇒ L'instrument tare la balance (**Mode de démarrage: Automatique**).
- 2 Après le tarage, ouvrez la chambre de manipulation d'échantillon.

Lancement de la mesure

- ▶ Après le tarage, l'écran vous invite à ajouter l'échantillon au porte-échantillon.
- 1 Ajoutez l'échantillon au porte-échantillon. Si vous avez défini un poids de départ, pesez l'échantillon en utilisant l'aide à la pesée.
 - 2 Fermez la chambre de manipulation d'échantillon.
 - 3 Touchez [**Démarrer le séchage**].
 - ⇒ Le processus de séchage démarre.



Processus de séchage

Vous pouvez suivre le processus de mesure à l'écran. **Voir** Écran de travail (Page 25).

- Le processus de séchage est représenté graphiquement en permanence.
- La température actuelle du module de chauffage est indiquée, de même que le temps de séchage écoulé et la valeur actuelle de séchage.
- L'écran présente les paramètres sélectionnés.
- Le processus de séchage peut être abandonné en sélectionnant [**Arrêter le séchage**].

Une fois le processus de séchage terminé, vous pouvez lire à l'écran la teneur en eau de votre échantillon. Si vous avez défini des limites de contrôle dans la méthode, l'état (succès, avertissement ou échec) s'affiche.

Retrait de l'échantillon



ATTENTION

Risque de brûlures

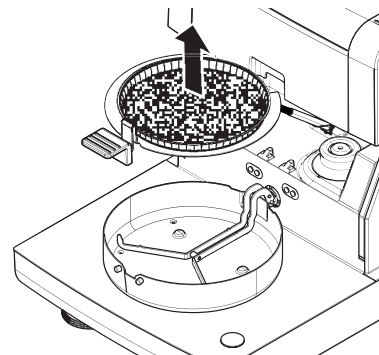
L'échantillon, le porte-échantillon et le support correspondant peuvent continuer d'être brûlants.

- ▶ Le processus de dessiccation est terminé.
 - ▶ La chambre de manipulation d'échantillon est ouverte.
- 1 Retirez avec précaution le manipulateur de porte-échantillon de la chambre de manipulation d'échantillon.

Remarque

Pour retirer le porte-échantillon du manipulateur, soulevez légèrement le porte-échantillon par au-dessous et retirez-le du manipulateur.

- 2
 - Pour réaliser une autre mesure avec la méthode actuelle, sélectionnez [**Échantillon suivant**].
 - Pour réaliser une mesure avec une nouvelle méthode, sélectionnez [**Mesure**].
 - Pour revenir à l'écran d'accueil, appuyez sur [**⏪**].



Arrêter le séchage

Lorsque vous arrêtez le processus de mesure en sélectionnant [**Arrêter le séchage**], vous pouvez faire votre choix parmi deux possibilités :

- **Abandonner sans enregistrer**
Abandonnez sans enregistrer les données collectées jusqu'alors.
- **Abandonner la mesure et enregistrer les données**
Les données déjà échantillonnées sont stockées et une entrée est insérée dans les résultats. Les résultats sont marqués comme ayant été abandonnés.

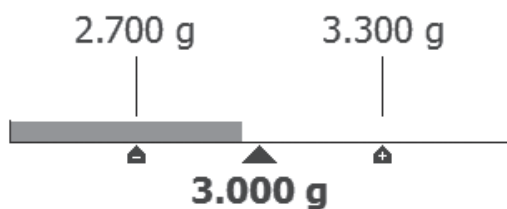
Ajout d'un commentaire

À la fin d'une mesure, vous pouvez ajouter un commentaire aux résultats de la mesure. Ces commentaires sont stockés dans les résultats de la mesure et peuvent être imprimés. Un commentaire ne peut être saisi qu'après avoir quitté la mesure actuelle.

- 1 Pour créer un commentaire, sélectionnez [**Remarque**].
 - ⇒ La boîte de dialogue de clavier s'affiche.
- 2 Saisissez un commentaire.
- 3 Validez en sélectionnant [**OK**].

9.2 Utilisation de l'aide à la pesée

L'aide à la pesée peut être définie pour chaque méthode et facilite la pesée de l'échantillon afin d'atteindre une valeur cible. Elle est particulièrement nécessaire si tous les échantillons d'une méthode que vous souhaitez traiter doivent présenter le même poids afin d'améliorer la répétabilité des résultats de la mesure. En outre, l'aide à la pesée peut être définie comme étant active de sorte que le processus de séchage ne puisse pas être lancé si le poids de l'échantillon se situe en dehors de la plage de tolérance définie. Vous êtes par conséquent contraint à peser la quantité d'échantillon correcte. Si tous les échantillons pesés se situent dans la plage de tolérance, la répétabilité s'en trouve améliorée. L'aide à la pesée n'est disponible que si le poids de départ a été activé. Pour plus d'informations, voir Paramètres du poids de départ (Page 87).



icône	Fonction
	Seuil de poids inférieur (plage de tolérance)
	Poids cible
	Seuil de poids supérieur (plage de tolérance)

9.3 Utilisation de raccourcis

Navigation pour gérer les raccourcis : **Accueil** > **Mesure** > **Nom de la méthode** > [☐]

Les raccourcis vous permettent de lancer des méthodes directement à partir de l'écran d'accueil. Les raccourcis sont propres à l'utilisateur, autrement dit, chaque utilisateur peut posséder ses propres raccourcis pour les tâches les plus récurrentes.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Nom de raccourci	Définit un nom pour le raccourci. Il est recommandé de choisir un nom bref car pas plus d'env. 8 caractères sont affichés avec le raccourci. Ce nom doit être unique et non équivoque.	tout
Nom de méthode	Affiche le nom de la méthode. Le nom de la méthode correspond à la cible du raccourci et ne peut pas être modifié.	aucun

Définition d'un raccourci

- ▶ Le menu **Mesure** est activé.
 - ▶ La méthode est sélectionnée.
- 1 Sélectionnez [☐].
 - ⇒ La fenêtre **Mes raccourcis** s'affiche.
 - 2 Sélectionnez **Ajouter un raccourci à ma page d'accueil pour cette méthode...** (Pour abandonner, sélectionnez [X].)
 - ⇒ **Nouveau raccourci** s'affiche.
 - 3 Pour saisir au besoin un nom pour le raccourci, sélectionnez **Nom de raccourci**.


Remarque
Il est recommandé de choisir un nom bref car pas plus d'env. 8 caractères sont affichés avec le raccourci. Ce nom doit être unique et non équivoque.
 - 4 Validez en sélectionnant [OK].
 - 5 Pour stocker le paramètre, sélectionnez [Enregistrer].
Pour abandonner, sélectionnez [Annuler].
- ⇒ Le raccourci est ajouté à l'écran d'accueil.

Modification d'un raccourci

- ▶ La méthode est sélectionnée.
- 1 Sélectionnez [☐].
 - ⇒ La fenêtre **Mes raccourcis** s'affiche.

- 2 Sélectionnez **Modifier ce raccourci...** (Pour abandonner, sélectionnez [**X**].)
⇒ **Propriétés du raccourci** s'affiche.
- 3 Pour modifier le nom du raccourci, sélectionnez **Nom de raccourci**.
- 4 Validez en sélectionnant [**OK**].
- 5 Pour stocker le paramètre, sélectionnez [**Enregistrer**].
Pour abandonner, sélectionnez [**Annuler**].

Suppression d'un raccourci

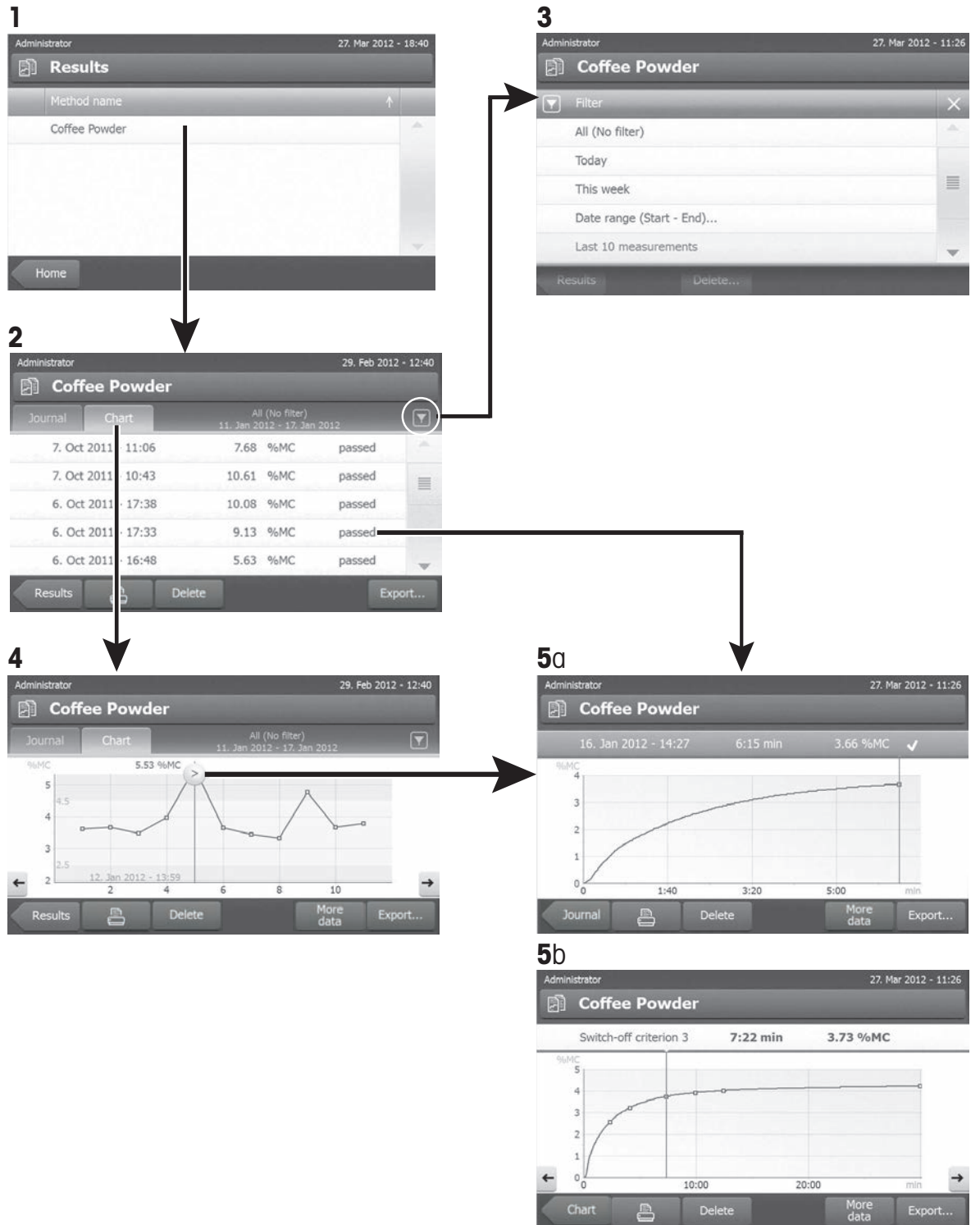
- ▶ La méthode est sélectionnée.
- 1 Sélectionnez [].
⇒ La fenêtre **Mes raccourcis** s'affiche.
 - 2 Sélectionnez **Modifier ce raccourci...** (Pour abandonner, sélectionnez [**X**].)
⇒ **Propriétés du raccourci** s'affiche.
 - 3 Pour supprimer le raccourci, sélectionnez [**Supprimer**].
⇒ Une fenêtre de message s'affiche.
 - 4 Validez en sélectionnant [**Supprimer**]. (Pour abandonner, sélectionnez [**Annuler**].)
⇒ Le raccourci est supprimé de l'écran d'accueil.

10 Résultats

10.1 Évaluations graphiques des résultats de la mesure

Navigation : Accueil > Résultats

Cette fonction permet de gérer et d'évaluer les résultats de la mesure.



1 Liste des méthodes

- Sélectionnez la méthode à évaluer.
 - ⇒ La vue du journal s'affiche.

2 Vue du journal

La vue du journal vous permet de lancer diverses évaluations graphiques à partir d'une série de mesures. Vous pouvez exécuter les fonctions suivantes :

- Pour lancer la **fonction de filtre**, sélectionnez [▼].
 - ⇒ Le menu des filtres s'affiche.
- Pour lancer la **vue sous forme de diagramme**, sélectionnez [Tableau].
 - ⇒ La vue sous forme de diagramme de la série de mesures s'affiche (4).
- Pour lancer la **vue graphique**, sélectionnez un résultat de la mesure.
 - ⇒ La vue graphique s'affiche (5).

3 Menu Filtre


La fonction de filtre vous permet d'évaluer la série de mesures selon divers critères. Vous pouvez sélectionner les critères suivants :


- **Tous (pas de filtre)**
 - **Aujourd'hui**
 - **Cette semaine**
 - **Plage de dates (début - fin)**
 - **10 derniers tests/mesures***
 - **20 derniers tests/mesures**
- Sélectionnez [X] pour fermer le menu Filtre.

* Réglage d'usine

4 Vue sous forme de diagramme

Cette vue vous permet d'afficher les résultats d'une série de mesures selon les paramètres de filtre. Si vous avez défini les seuils de contrôle de la méthode, ils sont représentés sous forme de diagrammes dans les résultats.

Le point de mesure marqué  s'affiche avec la date, l'heure et le résultat de la mesure. Vous pouvez exécuter les fonctions suivantes :


- Pour passer au résultat de mesure suivant, sélectionnez [->].
- Pour revenir au résultat de mesure précédent, sélectionnez [< -]. Sinon, vous pouvez sélectionner directement le point de mesure souhaité.
- Pour rappeler la courbe de mesure complète de la mesure correspondante, sélectionnez [].

5a Vue graphique

Cette fonction vous permet d'afficher une vue graphique des résultats détaillés d'une seule mesure. Si vous avez défini les seuils de commande dans la méthode, l'état (réussite, avertissement ou échec) s'affiche. **Voir** Seuils de commande (Page 88).

Vous pouvez exécuter les fonctions suivantes :

Impression du résultat

- Pour imprimer le résultat, sélectionnez [].

Exportation du résultat

- Pour exporter le résultat, sélectionnez [**Exporter**].

Voir Exportation des résultats (Page 103).

Suppression du résultat

- Pour supprimer ce résultat de mesure, sélectionnez [**Supprimer**] (selon les droits d'utilisateur).

Grâce à la fonction auto-supprimer, les résultats les plus anciens seront automatiquement supprimés. **Voir** Gestion des résultats (Page 60).

Plus d'infos

- Pour afficher plus de données de mesure, sélectionnez [**Plus de données**]

5b Affichage des résultats des mesures de test

Pour les mesures de test, **voir** Comment tester une méthode ? (Page 93).

Cette vue vous permet d'afficher les résultats des critères d'arrêt déterminés. Chaque critère est marqué en tant que point de mesure et est affiché avec son résultat. Vous pouvez exécuter les fonctions suivantes :

- Pour passer au résultat de mesure suivant, sélectionnez [->].
- Pour revenir au résultat de mesure précédent, sélectionnez [< -]. Sinon, vous pouvez sélectionner directement le point de mesure souhaité.

10.2 Informations sur les impressions

Les illustrations de ce chapitre fournissent des exemples d'impression de mesure standard (paramètre d'usine) et d'une impression de mesure abrégée. Le niveau de détail des impressions dépend des paramètres sélectionnés dans le menu.

Structure du type d'impression standard

```
-DETERMINATION HUMIDITE-

METTLER TOLEDO
Analyseur d'humidité
halogène

Type                HS153
SNR (unité de séchage)
                    1234567890
SNR(Terminal) 0987654321
SW (unité de séchage)
                    2.00
SW(Terminal)      2.00

Nom de l'utilisateur
                    Administrateur

Réglage du poids
                    03.08.2013 15:18
Réglage de température
                    18.04.2013 08:09

Nom de méthode      NEG
Programme de séchage
                    Normal
Temp. de séchage 105 °C
Arrêter            2:00 min
Mode d'affichage   %MC
Poids initial     DÉSACTIVÉ
Limites de contrôle
                    DÉSACTIVÉ
Mode de démarrage
                    Automatique

Poids initial      6.336 g
Durée totale       2:00 min
Poids sec          6.199 g
Teneur en humidité
                    0.137 g

Résultat final     2.16 %MC

Remarque

Signature:
.....

                23.09.2013    12:01

----- END -----
```

Structure du type d'impression abrégée

```
-DETERMINATION HUMIDITE-

METTLER TOLEDO
Analyseur d'humidité
halogène

Type                HS153
SNR (unité de séchage)
                    1234567890
SNR(Terminal) 0987654321
SW (unité de séchage)
                    2.00
SW(Terminal)      2.00

Nom de méthode      NEG
Programme de séchage
                    Normal
Temp. de séchage 105 °C
Arrêter            2:00 min

Poids initial      6.336 g
Durée totale       2:00 min
Résultat final     2.16 %MC
ID
Remarque

Signature:
.....

                23.09.2013    12:01

----- END -----
```

Événements spéciaux

La **chambre de manipulation d'échantillon a été ouverte et fermée** pendant le processus de séchage. Quand la chambre de manipulation d'échantillon est ouverte, le séchage est interrompu, puis reprend une fois la chambre fermée.

01:00 min	2.26 %MC
01:20 min	ouvert
01:28 min	fermé
02:00 min	3.49 %MC

Le **processus de séchage a été abandonné** en sélectionnant [**Arrêter le séchage**] et le résultat de la mesure au moment de l'abandon n'est pas consigné étant donné qu'il est peut-être faux.

01:00 min	2.26 %MC
02:00 min	3.49 %MC
ABANDONNÉ	
14.10.2011	12:01

Impression de la mesure de test

Pendant la mesure de test, un rapport est imprimé. Il explique exactement le moment où et le résultat de mesure avec lequel chaque critère d'arrêt a été atteint.

Critère d'arrêt 3	
Temps	01:21 min
Poids sec	3.385 g
Teneur en humidité	0.53 %MC

10.3 Exportation des résultats

Les résultats peuvent être exportés vers un dispositif de stockage externe, par exemple une carte mémoire, ou encore vers un serveur via un réseau. Des données au format CSV peuvent être importées, par exemple dans Excel, afin d'y être évaluées plus en détail.

Remarque

Les résultats ne peuvent pas être importés dans un dessiccateur.

Procédure d'échantillonnage

- ▶ Le résultat est activé.
- ▶ Un dispositif de stockage externe est connecté, par exemple, une clé USB.
- 1 Pour commencer, sélectionnez [**Exporter**]
 - ⇒ **Exporter les résultats** s'affiche.
- 2 Sélectionnez Exportation de la cible > Périphérique.
- 3 Sélectionnez **Emplacement** > **Parcourir et sélectionner**.
 - ⇒ **Emplacement** s'affiche.
- 4 Sélectionnez l'emplacement du fichier et validez en appuyant sur [**OK**].
- 5 Entrez au besoin le nom du nouveau fichier.
- 6 Pour lancer l'exportation, sélectionnez [**Exporter**].

10.3.1 Exportation d'un seul résultat

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Nom de fichier	Définit le nom du nouveau fichier de données.	tout

Type de fichier	Définit le type du fichier de données.	CSV* PDF
Langue	Définit le langage des fichiers d'exportation.	English Deutsch Italiano Français Español Portuguais Polski Magyar Český Русский 日本語 中文 한국어/조선말
Cible de l'exportation	Définit l'emplacement de destination du transfert de données.	Périphérique Réseau (FTP)

Périphérique

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Emplacement	Recherche l'emplacement sur le dispositif de stockage.	Parcourir et sélectionner

* Paramètre d'usine

Réseau (FTP)

Pour le transfert de données via un réseau (Ethernet, WLAN, par ex.), le protocole FTP (File Transfer Protocol) est utilisé. Le serveur de destination est défini par l'entrée de l'adresse IP appropriée. Si nécessaire, contactez l'administrateur réseau de votre département ou votre service technique informatique.

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Adresse IP	Définit l'adresse IP du serveur de destination.	toutes
Port	Définit le port de communication avec le serveur. Remarque En règle générale, c'est la valeur par défaut qui est utilisée.	21* toutes
Mot de passe	Saisie du mot de passe nécessaire pour la connexion au serveur.	toutes
Nom de l'utilisateur	Saisie du nom d'utilisateur nécessaire pour la connexion au serveur.	toutes

* Paramètre d'usine

10.3.2 Exportation de plusieurs résultats

- **Exportation récapitulative**
 - L'exportation d'analyse comprend les paramètres de méthode et les résultats finaux par mesure. Les valeurs intermédiaires ne sont pas exportées.
 - Si la méthode implique un séchage par étapes, l'exportation d'analyse comprend également les résultats par étape.
 - Si la mesure de test a été effectuée, l'exportation d'analyse comprend également les résultats pour chaque critère d'arrêt atteint au cours de cette mesure.
- **Exportation multiple**
 - L'exportation multiple comprend les paramètres et les données relatifs à la méthode, les valeurs intermédiaires et les résultats finaux par mesure.
 - Chaque mesure est exportée sous forme de fichier unique.

Vous pouvez définir les paramètres suivants :

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Préfixe des noms de fichier	Définit le nom du nouveau fichier de données. Le système ajoute automatiquement la date et l'heure.	valeur quelconque
Type de fichier	Définit le type du fichier de données.	CSV* PDF

Langue	Définit le langage des fichiers d'exportation.	English Deutsch Italiano Français Español Português Polski Magyar Český Русский 日本語 中文 한국어/조선말
Exporter la sélection	Sélection personnalisée de plusieurs résultats pour l'exportation à partir de mesures sélectionnées. La sélection peut s'effectuer via la fonction de filtre.	Sélection : <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
Exporter le contenu	Définit le contenu de l'exportation de plusieurs résultats. Exportation récapitulative (un fichier, aucune valeur intermédiaire): Résultats sous forme de rapport d'analyse dans un fichier. Exportation multiple (un fichier par mesure): Résultats avec grandeurs de mesure intermédiaires sous forme de fichiers indépendants avec la même mise en page que pour l'exportation d'un seul résultat.	Exportation récapitulative Exportation multiple
Cible de l'exportation	Définit l'emplacement de destination du transfert de données.	Périphérique Réseau (FTP)

Périphérique

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Emplacement	Recherche l'emplacement sur le dispositif de stockage.	Parcourir et sélectionner

* Paramètre d'usine

réseau (FTP)

Pour le transfert de données via un réseau (Ethernet, WLAN, par ex.), le protocole FTP (File Transfer Protocol) est utilisé. Le serveur de destination est défini par l'entrée de l'adresse IP appropriée. Si nécessaire, contactez l'administrateur réseau de votre département ou votre service technique informatique.

Paramètre	Commentaire	Valeurs
Adresse IP	Définit l'adresse IP du serveur de destination.	toutes
Port	Définit le port de communication avec le serveur. Remarque En règle générale, c'est la valeur par défaut qui est utilisée.	21* toutes
Mot de passe	Saisie du mot de passe nécessaire pour la connexion au serveur.	toutes
Nom de l'utilisateur	Saisie du nom d'utilisateur nécessaire pour la connexion au serveur.	toutes

* Paramètre d'usine

10.4 Informations sur les exportations

Les illustrations de ce chapitre montrent des exemples de niveau de détails d'une exportation d'un seul résultat et de plusieurs résultats, en format PDF.

METTLER TOLEDO Moisture Determination

Method Standard

Batch (ID1) ID3
 Sample (ID2) ID4
 Date & Time 17.Feb.2012 / 12:46 User-ID Administrator

Measured Values & Drying Curve

End result 100.00%MC Duration 03:59 min

Comment:
 Start weight 0.361 g Inclinator levelled
 Dry weight 0.000 g
 Moisture content 100.00%MC

Method parameters & Instrument Data

Main parameter	Standard	Workflow handling	Standard
Drying program	Standard	Resolution	Standard
Drying Temp	230 °C	Start mode	Automatic
Switch off criterion	1 (mg/10g)		
Start weight Tol	OFF		

Result and value handling

Instrument Data			
Type	HX204	Instrument-ID	
SW (Drying unit)	0123456789	SW (Terminal)	9876543210
SW (Drying unit)	1.1.1.27409	SW (Terminal)	1.3.3.28465
Last Weight Adjustment		Last Temperature Adjustment	
Adjustment Time		Adjustment Time	

Comment: _____
 Date / Signature _____ Review Date / Signature _____

Page 1/1 Version 1.00.2011.03

METTLER TOLEDO Moisture Determination

Method Standard

Measured Values & Drying Curve

End Results Summary report 17.Feb.2012 / 12:46 - 8.Apr.2013 / 09:52

Measured data

	1	2	3	4	5
Date	8.Apr.2013	30.Jan.2013	9.Jan.2013	3.Jul.2012	17.Feb.2012
Time	09:52	10:11	11:12	16:00	14:49
Batch (ID1)					TEST
Sample (ID2)					
ID3					
ID4					
End result measured %MC	0.11	12.06	12.32	0.15	0.16
Status					
Duration min	00:46 min	11:10 min	10:44 min	00:42 min	01:00 min
Start weight g	11.110	12.484	12.513	5.884	1.225
Inclinator	levelled	levelled	levelled	levelled	levelled
Username	Administrator	Administrator	Administrator	Administrator	Administrator

Measured data

	6
Date	17.Feb.2012
Time	12:46
Batch (ID1)	
Sample (ID2)	
ID3	
ID4	
End result measured %MC	100.00
Status	
Duration min	03:59 min
Start weight g	0.361
Inclinator	
Username	

Comment: _____
 Date / Signature _____ Review Date / Signature _____

Page 1/2 print 12.Aug.2013 / 15:56 Version 1.00.2011.03

11 Maintenance



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution

- L'instrument doit être déconnecté de l'alimentation électrique avant le nettoyage ou tout autre effort de maintenance.
 - Si un remplacement est nécessaire, utilisez exclusivement un câble d'alimentation METTLER TOLEDO.
-

Remarque

- La protection contre les surcharges ne peut pas être rétablie par l'utilisateur.
- La source de rayonnement halogène ne peut pas être remplacée par l'utilisateur.

Dans ce cas, veuillez contacter votre représentant METTLER TOLEDO.

11.1 Nettoyage



ATTENTION

Risque de brûlures

Les pièces intérieures du module de chauffage, ainsi que les pièces de la chambre de manipulation d'échantillon, peuvent être très chaudes.

- Attendez que le module de chauffage ait totalement refroidi.
-

Pour obtenir des résultats de mesure précis, nous vous recommandons de nettoyer régulièrement la sonde de température et la vitre de protection de la source de rayonnement halogène. Veuillez noter les directives suivantes concernant le nettoyage de votre instrument.

Caractéristiques générales

Votre dessiccateur est constitué de matériaux durables et de grande qualité ; il peut donc être nettoyé avec un produit de nettoyage doux disponible dans le commerce.

Attention

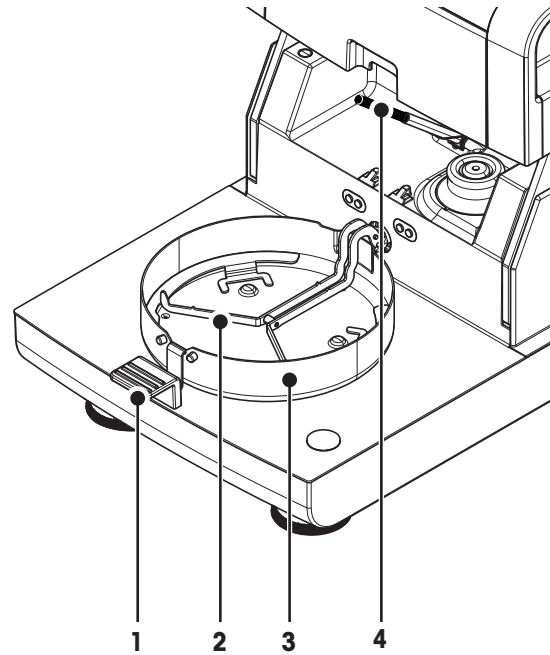
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon qui ne peluche pas.
- Veillez à empêcher la pénétration de liquides à l'intérieur de l'instrument.
- **Module de chauffage**
Nettoyez l'extérieur du module de chauffage avec un produit de nettoyage doux même si le boîtier est extrêmement robuste et résistant aux solvants.
- **Terminal**
N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage contenant des solvants ou des substances abrasives car cela pourrait entraîner une détérioration de la membrane de recouvrement du terminal.
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'instrument, car il ne contient aucun composant pouvant être nettoyé, réparé ou remplacé par l'utilisateur.

Remarque

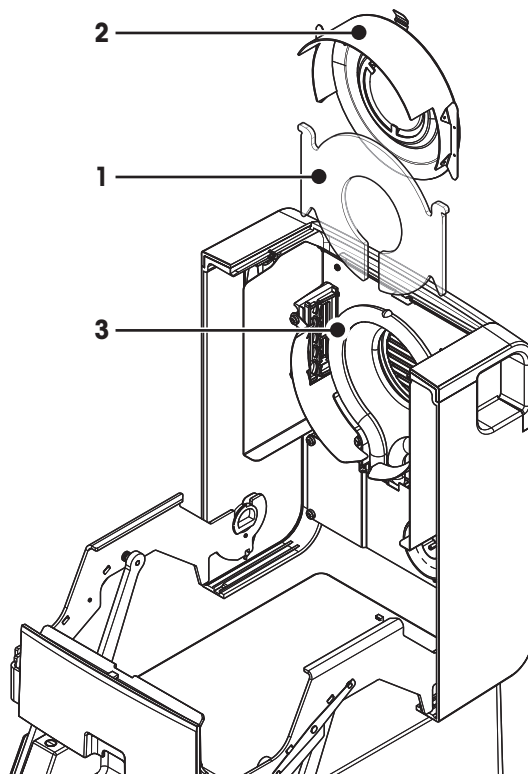
Une fois que la sonde de température ou que la vitre de protection a été nettoyée, nous vous recommandons de régler le module de chauffage à l'aide du kit de réglage de la température. **Voir** Réglage de la température (Page 66).

11.1.1 Chambre de manipulation d'échantillon

- ▶ La chambre de manipulation d'échantillon est ouverte.
- 1 En vue du nettoyage, retirez le manipulateur de porte-échantillon (1), le support du porte-échantillon (2) et le pare-brise (3).
 - 2 Éliminez soigneusement tout dépôt se trouvant sur la sonde de température noire (4).



11.1.2 Module de chauffage



- 1 Vitre de protection
- 2 Réflecteur avec vitre d'inspection
- 3 Source de rayonnement halogène

Pour nettoyer la vitre de protection, le réflecteur, ainsi que sa bague, commencez par ouvrir le module de chauffage.

Attention

Évitez de toucher la source circulaire de rayonnement halogène. Si vous êtes amené à éliminer des éclaboussures, des dépôts ou des taches de graisse de la source de rayonnement halogène, il est recommandé d'utili-

ser un solvant organique faible, par exemple de l'éthanol. Veillez à ce que la source de rayonnement ait refroidi. **Ne retirez pas la source de rayonnement halogène !**

Ouverture du module de chauffage en vue du nettoyage

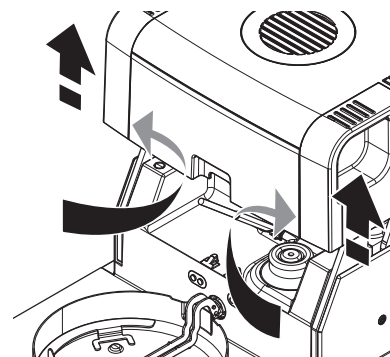
- ▶ La chambre de manipulation d'échantillon est ouverte.
- 1 À l'intérieur se trouve un appareil de verrouillage de chaque côté. Poussez les deux (ensemble) vers l'extérieur afin de procéder au déverrouillage.

Remarque

Ne tenez pas le module pendant le déverrouillage.

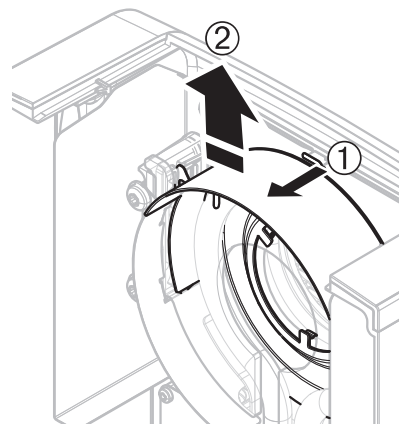
⇒ La partie supérieure a été déverrouillée des deux côtés.

- 2 Ouvrez le module de chauffage.



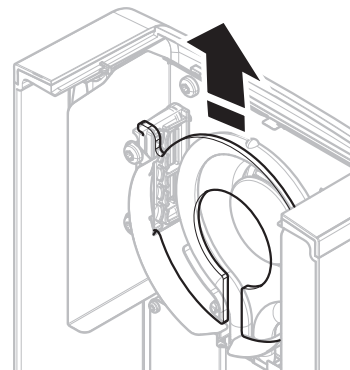
Retrait du réflecteur et de la vitre d'inspection en vue du nettoyage

- 1 Pour effectuer le déverrouillage, tirez le collier à ressort vers l'avant.
- 2 Tirez le réflecteur vers le haut afin de le sortir du crochet.



Retrait de la vitre de protection en vue du nettoyage

- ▶ Le réflecteur est retiré.
- Retirez la vitre de protection vers le haut afin de la sortir du crochet.



Réassemblage après nettoyage

Réassemblez toutes les pièces en procédant dans l'ordre inverse.

► Toutes les pièces sont nettoyées.

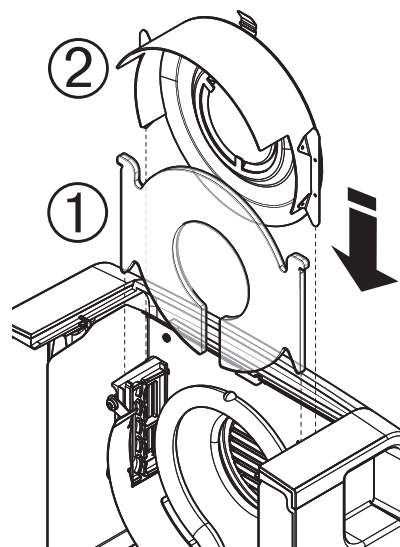
1 Insérez la vitre de protection.

2 Insérez le réflecteur avec la vitre d'inspection (jusqu'à ce que vous entendiez un enclenchement).

Remarque

La source de rayonnement doit se situer à l'avant du réflecteur. Ne touchez pas la source de rayonnement avec vos doigts.

3 Fermez le module de chauffage (jusqu'à ce qu'il s'enclenche).



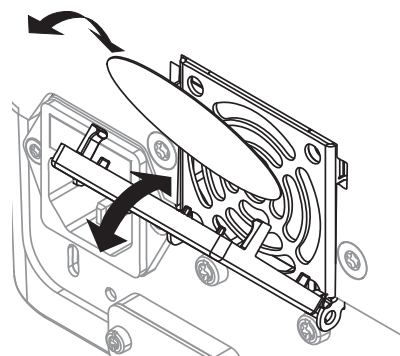
11.1.3 Grille du ventilateur

L'admission d'air du ventilateur se situe à l'arrière de l'instrument et sa face extérieure doit être nettoyée régulièrement afin d'éliminer les éventuels dépôts de poussière.

11.2 Filtre à poussières

Si vous utilisez le dessiccateur dans un environnement poussiéreux avec un filtre à poussières, contrôlez régulièrement le filtre. Filtres de remplacement. **Voir** Accessoires et pièces détachées (Page 122).

– Remplacez au besoin le filtre.



11.3 Remplacement du fusible de la ligne électrique



ATTENTION

Risque au niveau de la sécurité ou endommagement de l'instrument

N'utilisez pas un fusible présentant une valeur nominale ou un type différent. Vous ne devez pas non plus court-circuiter (ponter) le fusible, car cela risquerait de compromettre votre sécurité et d'endommager l'instrument !

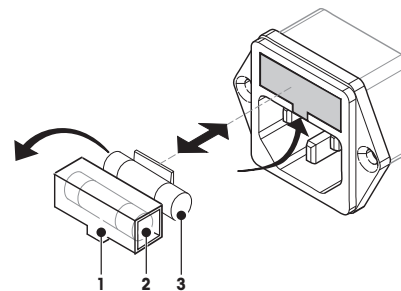
Si l'écran de votre terminal reste éteint après avoir allumé, le fusible de ligne électrique de l'unité de séchage a probablement grillé.

Le fusible de ligne électrique se trouve à l'arrière de l'unité de séchage. Pour changer le fusible, procédez comme suit :

- 1 Retirez le cordon d'alimentation.
- 2 Faites glisser le porte-fusible (1) à l'extérieur à l'aide d'un outil adapté, par exemple un tournevis.
- 3 Retirez le fusible (3) et vérifiez son état.
- 4 Si le fusible a grillé, remplacez-le par un fusible présentant le même type et la même valeur nominale (5 x 20 mm, T6.3H 250 V).

Remarque :

Un fusible de rechange se trouve dans le porte-fusible (2).



Pour en savoir plus sur les fusibles, **voir** Caractéristiques techniques générales (Page 116)

11.4 Mise au rebut



Conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE), cet appareil ne peut pas être mis au rebut avec les déchets domestiques. Cela s'applique également aux pays n'appartenant pas à l'UE, selon leurs exigences spécifiques.

Veillez procéder à la mise au rebut de ce produit conformément aux réglementations locales, dans les points de collecte spécifiés pour les équipements électriques et électroniques. Si vous avez des questions, merci de contacter l'autorité responsable ou le distributeur auquel vous avez acheté cet appareil. Dans le cas d'un transfert de cet appareil à un tiers (pour un usage privé ou professionnel), joignez également le contenu de ce règlement.




Nous vous remercions de votre contribution à la protection de l'environnement.

12 Dépannage

Des erreurs peuvent se produire pendant le fonctionnement de votre instrument. Cette section décrit la manière dont vous pouvez résoudre ces erreurs.







12.1 Messages d'erreur

La plupart des messages d'erreur apparaissent en texte clair, directement dans l'application concernée, et sont généralement accompagnés d'un texte décrivant la manière dont l'erreur peut être corrigée. Les messages d'erreur de ce type s'expliquent d'eux-mêmes et ne sont par conséquent pas mentionnés ci-dessous. Les messages d'erreur suivants peuvent s'afficher à la place des résultats de la pesée.

Message d'erreur	Cause	Solution
Affichage du poids		
	Surcharge - Le poids du porte-échantillon dépasse la capacité de pesée de la balance.	– Réduisez le poids de l'échantillon.
	Sous-charge – Le support du porte-échantillon est absent.	– Insérez le support du porte-échantillon. Au besoin, redémarrez le système en le déconnectant et en le reconnectant au secteur.
	L'affichage du poids clignote/Hors de la plage de réglage du zéro – L'instrument est sous tension ou la mise à zéro est en cours ; une ou plusieurs seuils ont été dépassés. L'affichage de ce message est généralement dû à la présence d'un poids sur le plateau de pesage au moment de l'activation de la balance.	– Ôtez le poids.
Réglage		
Poids instable.	Aucune stabilité pendant le réglage.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous d'avoir des conditions ambiantes et un emplacement optimaux. • Veillez à ce qu'aucune pièce de l'échantillon ou du porte-échantillon ne touche le pare-brise ou le manipulateur du porte-échantillon. • Veillez à ce que le support du porte-échantillon soit installé correctement et en bon état. • Les substances très volatiles dans l'échantillon empêchent aussi de détecter des résultats de pesée stables étant donné que l'échantillon perd continuellement du poids.
Poids hors limites.	Aucun poids n'a été placé ou un poids incorrect a été placé sur le porte-échantillon pendant le réglage. (Ce message s'affiche également si vous ne retirez pas le poids lorsque vous y êtes invité par l'instrument.)	– Répétez le processus de réglage et chargez le poids de réglage nécessaire.

12.2 Messages d'état

Les messages d'état s'affichent sous forme de petites icônes dans la barre d'état de l'écran. Pour plus d'informations, voir Icônes des messages d'état (Page 20). Les icônes d'état indiquent ce qui suit :

	Cause	Solution
	Surface brûlante Indique que la température à l'intérieur de la chambre de manipulation d'échantillon est supérieure à environ 50 °C. Les pièces de la chambre de manipulation d'échantillon et de l'échantillon proprement dit peuvent être très chaudes. Il existe par conséquent un risque de brûlures.	L'icône d'état disparaît dès que la température à l'intérieur de la chambre de manipulation d'échantillon repasse au-dessous d'environ 50 °C.
	La pile de l'instrument doit être remplacée. Elle permet de sauvegarder la date et l'heure lorsque l'instrument est débranché de l'alimentation électrique.	– Veuillez contacter dès que possible votre représentant METTLER TOLEDO. ⇒ Un technicien de maintenance se chargera du remplacement de la pile.
	Une opération de maintenance a été planifiée pour votre instrument.	– Contactez votre représentant METTLER TOLEDO dès que possible pour qu'un technicien vienne réaliser la maintenance de votre instrument.
	L'icône d'accès rapide s'affiche en permanence.	Réglage rapide de la luminosité et du son.
	État de la connexion WLAN.	L'instrument est raccordé au réseau. Si l'appareil est connecté à un réseau, l'icône Wifi indique la force du signal. Plus le nombre de barres affichées est important, plus la connexion est puissante.
	État de la connexion WLAN.	La connexion au WLAN a échoué. L'instrument n'est pas raccordé au réseau.

12.3 Que faire si...

Symptôme	Solution
L'écran reste éteint après avoir été allumé	<ul style="list-style-type: none"> • Veillez à ce que le terminal soit raccordé correctement à l'unité de dessiccation. • Veillez à ce que l'instrument soit raccordé à l'alimentation électrique et à ce que l'alimentation soit assurée. • Vérifiez le fusible de ligne électrique de l'unité de séchage et remplacez-le si nécessaire. Voir Remplacement du fusible de la ligne électrique (Page 110). • Si le problème n'est toujours pas résolu, contactez un représentant METTLER TOLEDO.
Les touches et les boutons ne répondent pas	<ul style="list-style-type: none"> • Redémarrez le système en le déconnectant et en le reconnectant au secteur. • Si le problème n'est toujours pas résolu, contactez un représentant METTLER TOLEDO.
L'imprimante raccordée n'imprime pas	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que l'imprimante est connectée correctement au terminal (ne connectez pas l'imprimante à l'unité de séchage). • Veillez à ce que l'imprimante soit en marche et activée dans le menu. Voir Périphériques (Page 40) • Vérifiez les réglages de l'imprimante. Voir Réglages d'imprimante recommandés (imprimante sur bande) (Page 129).
Des caractères incorrects sont imprimés	<ul style="list-style-type: none"> • Configurez le paramètre bit/parité de l'imprimante et de l'instrument sur 8/NO. • Vérifiez que les deux instruments présentent la même vitesse en bauds. Voir Périphériques (Page 40). • Utilisez les polices de caractères correctes. Voir Réglages d'imprimante recommandés (imprimante sur bande) (Page 129).
La mesure prend trop de temps	<ul style="list-style-type: none"> • Vous avez sélectionné un critère d'arrêt inapproprié. Voir Paramètres du critère d'arrêt (CAR) (Page 81). • Une quantité excessive d'échantillon peut également être à l'origine d'un séchage lent. De même, les échantillons qui ont tendance à former une peau gênent l'évaporation. Effectuez une mesure à une température plus élevée. • Étendez la surface de l'échantillon, par exemple, par écrasement ou meulage. • Utilisez des filtres en fibre de verre absorbante pour les liquides. • Si l'échantillon est très sensible à la température et se décompose, réduisez la température. • Si la mesure est instable, vérifiez le bon positionnement du porte-échantillon, du manipulateur d'échantillon, de l'échantillon, du pare-brise ou du support d'échantillon.
Il est impossible d'effectuer d'autres mesures	<ul style="list-style-type: none"> • Activez Suppression automatique et réduisez la limite de résultats via Paramètres > Gestion du système et des données > Gestion des résultats.
L'instrument ne chauffe pas après son démarrage	<ul style="list-style-type: none"> • La source de rayonnement halogène est défectueuse ou le module de chauffage est surchauffé et la protection contre les surcharges a éteint le chauffage. Dans ce cas, veuillez contacter votre représentant METTLER TOLEDO.

Symptôme	Solution
Les résultats de la mesure ne sont pas répétables	<ul style="list-style-type: none"> • Le support sur lequel se trouve l'instrument n'est pas suffisamment stable. Utilisez un support stable. • L'environnement est très instable (par exemple, vibrations, courant d'air, humidité). Instaurez de meilleures conditions environnementales. • L'échantillon présente plus ou moins d'humidité entre l'échantillonnage et le début du processus de dessiccation. • L'échantillon n'est pas réparti uniformément sur le porte-échantillon. • Le poids de départ est variable. • Les échantillons ne sont pas homogènes, autrement dit, ils présentent des compositions différentes. Plus un échantillon est hétérogène, plus la quantité d'échantillon nécessaire est importante pour atteindre une répétabilité satisfaisante des résultats. • Le délai de dessiccation sélectionné est trop court pour le critère d'arrêt chronométré. Étendez le délai de dessiccation ou sélectionnez un critère d'arrêt approprié dans Perte de poids par unité de temps. • L'échantillon ne sèche pas complètement (par exemple, en raison de la formation d'une peau). Procédez au séchage de l'échantillon à l'aide de filtres en fibre de verre. • La température sélectionnée est trop élevée et l'échantillon s'est oxydé ou s'est décomposé. Réduisez la température de dessiccation. • L'échantillon bout et les gouttes qui éclaboussent modifient continuellement le poids. Réduisez la température de dessiccation. • La granulation n'est pas homogène ou est trop importante. • Puissance thermique insuffisante car la vitre de protection de la source de rayonnement halogène est sale. Nettoyez la vitre de protection. Voir Nettoyage (Page 107). • La sonde de température est contaminée ou défectueuse. Nettoyez la sonde de température. Voir Nettoyage (Page 107). • Si le problème n'est toujours pas résolu, contactez un représentant METTLER TOLEDO.
Le test SmartCal échoue.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que les conditions de test sont respectées. • Assurez-vous d'avoir saisi correctement la température ambiante et l'humidité (vérifiez la sonde RHT). • Assurez-vous que le porte-échantillon est recouvert de granulés de test dans son intégralité et de manière uniforme. • Pour effectuer le test de température, voir Test de la température. • Pour effectuer le test avec poids, voir Tests • Répétez le test avec un nouvel échantillon. • Si le problème n'est toujours pas résolu, contactez un représentant METTLER TOLEDO.
Il n'est pas possible d'utiliser le WLAN.	<ul style="list-style-type: none"> • Pour vous assurer que le réglage du pays est correct, voir Paramètres régionaux (Page 40). • Si le problème persiste, il est possible que l'utilisation du WLAN avec cet instrument ne soit pas autorisée dans votre pays. Pour en savoir plus, contactez votre représentant METTLER TOLEDO.

13 Caractéristiques techniques

13.1 Caractéristiques techniques générales

Unité de dessiccation

Module de chauffage	Radiateur circulaire halogène
Plage de température	De 40 à 230 °C
Incrément de la température	1 °C
Programmes de température	Standard, rapide, modéré

Balance

Portée maximale	150 g
Précision de lecture	1 mg
Poids minimal de l'échantillon	0,1 g
Technologie de pesée	Monobloc
Réglage	Poids externe

Teneur en eau

Précision de lecture	0,01 %
Répétabilité (sd) avec un échantillon de 2 g	0,05 %
Répétabilité (sd) avec un échantillon de 10 g	0,01 %

Matériaux

Unité de séchage

Support	Plastique, PBT, Crastin SO653-GB20
Grille de la fenêtre d'inspection	Plastique, PEEK-HT G22 (UL94-V0)
Vitre de protection	Verre, céramique
Source de rayonnement halogène	Verre de quartz
Réflecteur	Acier inoxydable, X2CrNiMo17-2 (1.4404)
Crochet du réflecteur	Plastique, PEEK-HT G22 (UL94-V0)
Pare-brise, tôle de fond intérieure	Acier inoxydable, X2CrNiMo17-2 (1.4404)

Terminal

Partie supérieure du support	EN ZL-ZnAl4Cu1 (EN ZI-0410)
Partie inférieure du support	PA12 GB30

Protection et normes

Classe de surtension	II
Degré de pollution	2
Normes de sécurité et CEM	Voir la déclaration de conformité (fait partie de l'équipement standard)
Spectre d'utilisation	À utiliser dans un intérieur sec

Environnement

Altitude	jusqu'à 4 000 m
Plage de température d'utilisation	De 5 °C à 40 °C

Humidité relative de l'air	De 10 à 80 % à 31 °C, diminuant linéairement à 50 % à 40 °C, sans condensation
Temps de préchauffage	Au minimum, 60 minutes après raccordement de l'instrument à l'alimentation ; lors d'une mise en marche depuis le mode veille, l'instrument est immédiatement opérationnel.

Alimentation

Version 110 V CA	100 V–120 V, 50/60 Hz, 4 A
Version 230 V CA	220 V–240 V, 50/60 Hz, 2 A
Fluctuations de tension	-15%+10%
Charge de courant	max. 450 W pendant le processus de séchage
Fusible de la ligne d'alimentation	5 x 20 mm, T6.3H 250 V

Interfaces

Unité de dessiccation	<ul style="list-style-type: none"> • 1 système (Terminal – Unité de séchage) • 1 x connexion pour sonde RHT METTLER TOLEDO
Terminal	<ul style="list-style-type: none"> • 1 x RS232C (prise à 9 broches) • 2x hôtes USB (prise de type A), USB 1.1 Cartes mémoire prises en charge jusqu'à 32 Go • 1x périphérique USB (prise de type B), USB 1.1 • 1x logement pour cartes mémoire SD/SDHC jusqu'à 32 Go (SDXC non pris en charge) • Ethernet : TCP/IP, DHCP, IP fixe, 100 Mbits/s, RJ45 • WLAN : TCP/IP, DHCP, IP fixe, IEEE 802.11b/g/n, ouvert, WEP, WPA-PSK, WPA2-PSK (TKIP uniquement)

Données

Exporter format de données des résultats	<ul style="list-style-type: none"> • CSV (Comma-separated values) • PDF
--	---

Matériel

Unité de dessiccation

Ouverture/fermeture de la chambre de manipulation d'échantillon	manuelle
Mise de niveau	2 vis de mise de niveau
Porte-échantillon	Ø 90 mm
Hauteur maximale de l'échantillon	15 mm
Protection contre les surcharges thermiques	Commutateur d'éléments bimétalliques dans le module de chauffage
Dimensions (l x h x p)	199 x 139 x 428 mm Voir Dimensions (Page 119)
Poids, prêt à mesurer	6,8 kg

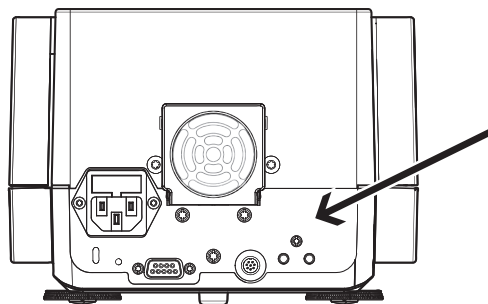
Terminal

Écran	Écran tactile couleur WVGA résistant
Angle de lecture	Réglable, 2 pieds repliables
Dimensions (l x h x p)	200 x 63,5/79,5 x 134,5 mm Voir Dimensions (Page 119)
Poids	1,2 kg

13.1.1 Note explicative concernant les inspections périodiques conformément à la Directive européenne 2001/95/CE

L'instrument est fourni avec une prise à 3 broches. Le conducteur de terre est relié à l'instrument et connecté sur le dessous et sur le panneau arrière. Les autres pièces métalliques accessibles ne sont pas reliées au conducteur de terre. Ces pièces sont isolées et renforcées et ne doivent pas être connectées au conducteur de terre conformément aux normes européennes actuelles.

Il convient de vérifier la connexion à la terre sur le panneau métallique arrière.



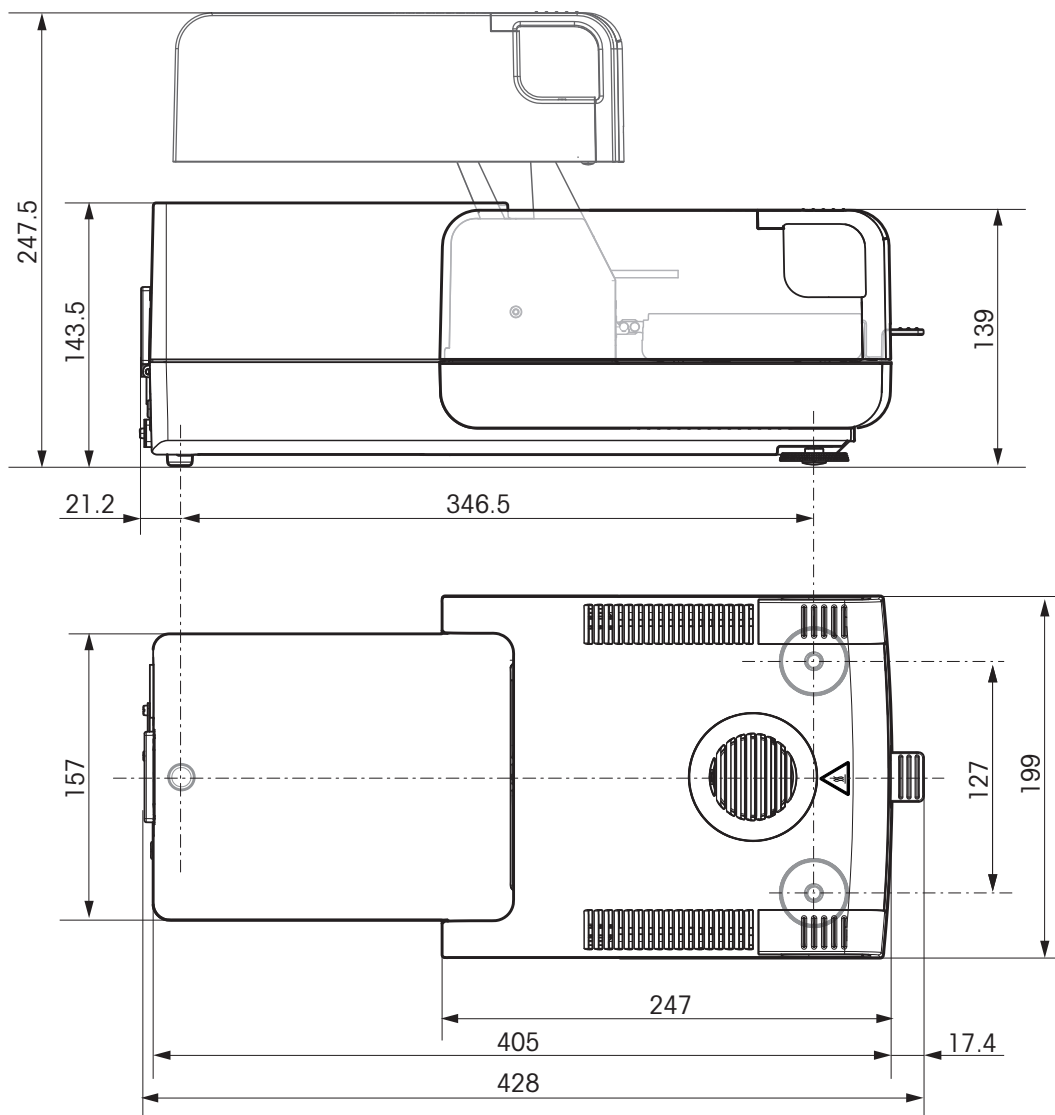
Des informations supplémentaires concernant la conformité de cet instrument figurent dans la déclaration de conformité jointe avec le produit. Il est également possible de les télécharger via Internet.

► www.mt.com/hxhs

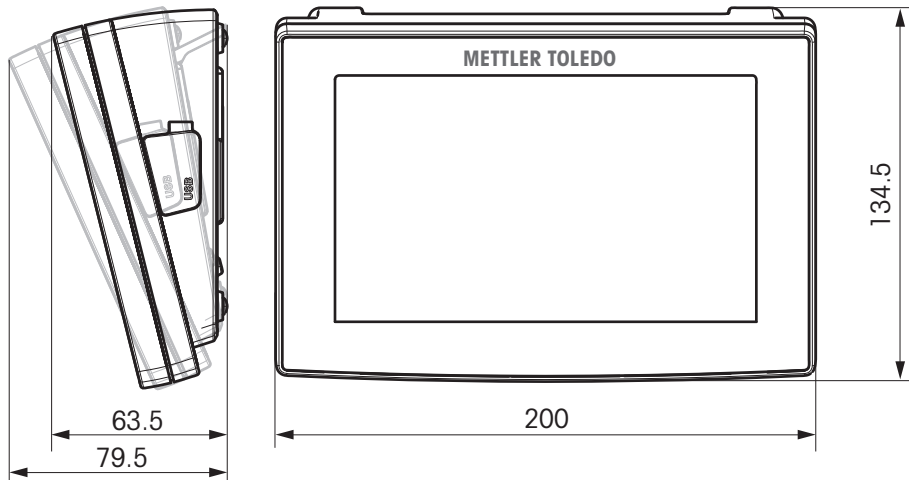
13.2 Dimensions

(toutes les dimensions sont exprimées en mm)

13.2.1 Unité de dessiccation



13.2.2 Terminal

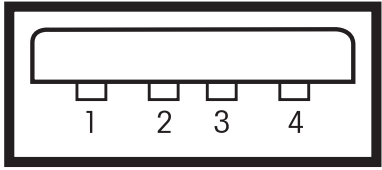


13.3 Spécification des interfaces

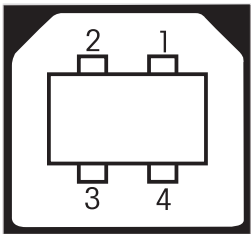
13.3.1 RS232C

Diagramme schématique	Élément	Spécification
	Type d'interface	Interface de tension selon l'EIA (RS-232C/DIN66020 CCITT V24/V.28)
	Longueur de câble max.	15 m
	Niveau du signal	Sorties : +5 V à +15 V (RL = 3–7 kΩ) –5 V à –15 V (RL = 3–7 kΩ) Entrées : +3 V à +25 V –3 V à –25 V
	Connecteur	D-Sub, 9 contacts, femelle
	Mode de fonctionnement	Duplex intégral
	Mode de transmission	En série par bit, asynchrone
	Code de transmission	ASCII
	Débits en bauds	Voir les options de réglage
	Bits/parité	Voir les options de réglage
	Bits d'arrêt	Voir les options de réglage
	Contrôle de flux	Aucun, XON/XOFF, RTS/CTS (sélectionnable par le logiciel)

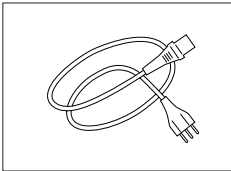
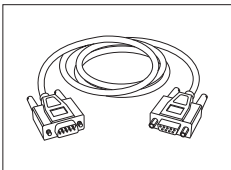
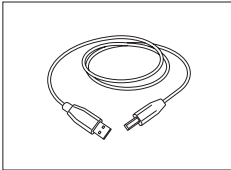
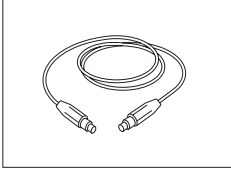
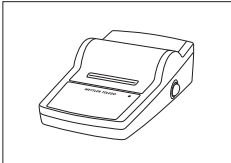
13.3.2 Hôte USB

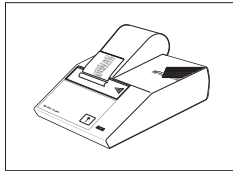
Diagramme schématique	Élément	Spécification		
	Standard	Conformément à la Révision de Spécification USB 1.0/1.1		
	Vitesse	Pleine vitesse 12 Mbps (requiert un câble blindé)		
	Puissance	Capacité 500 mA		
	Connecteur	Type A		
	Affectation des broches	1	VBUS (+5 V c.c.)	
		2	D- (Données -)	
		3	D+ (Données +)	
		4	GND (Terre)	
Shell		Blindage		

13.3.3 Périphérique USB

Diagramme schématique	Élément	Spécification											
 <table border="1" data-bbox="395 1023 679 1187"> <tr> <td>1</td> <td>VBUS (+5 VDC)</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>D- (Data -)</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>D+ (Data +)</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>GND (Ground)</td> </tr> <tr> <td>Shield</td> <td>Shield</td> </tr> </table>	1	VBUS (+5 VDC)	2	D- (Data -)	3	D+ (Data +)	4	GND (Ground)	Shield	Shield	Standard	Conformément à la Révision de Spécification USB 1.1	
	1	VBUS (+5 VDC)											
	2	D- (Data -)											
	3	D+ (Data +)											
	4	GND (Ground)											
	Shield	Shield											
Vitesse	Pleine vitesse 12 Mbps (requiert un câble blindé)												
Fonction	Émulation port série (classe CDC - Communication Device Class)												
Puissance	Appareil stoppé : 10 mA max.												
Connecteur	Type B												

14 Accessoires et pièces détachées

	Description	Référence
Alimentation		
	Câble d'alimentation à 3 contacts propre au pays avec conducteur de mise à la terre.	
	Câble d'alimentation AU	00088751
	Câble d'alimentation BR	30015268
	Câble d'alimentation CH	00087920
	Câble d'alimentation CN	30047293
	Câble d'alimentation DK	00087452
	Câble d'alimentation UE	00087925
	Câble d'alimentation GB	00089405
	Câble d'alimentation IL	00225297
	Câble d'alimentation IN	11600569
	Câble d'alimentation IT	00087457
	Câble d'alimentation JP	11107881
	Câble d'alimentation MC, PE	11107880
	Câble d'alimentation USA	00088668
	Câble d'alimentation ZA	00089728
Câbles pour interface RS232C		
	RS9 – RS9 (m/f) : câble de connexion pour PC, longueur = 1 m	11101051
Câbles pour interface USB		
	Câble de connexion USB (A –B) pour connexion au PC, longueur = 1 m	12130716
Câbles pour terminal		
	Câble pour terminal, longueur = 0,68 m	30003971
Imprimantes		
	Imprimante RS-P25 avec connexion RS232C à la balance	11124300
	Rouleau de papier (5 unités)	00072456
	Rouleau de papier autocollant (3 unités)	11600388
	Cartouche de ruban, noir, 2 unités	00065975



Imprimante RS-P42 avec connexion RS232C à l'instrument

00229265

Rouleau de papier (5 unités)

00072456

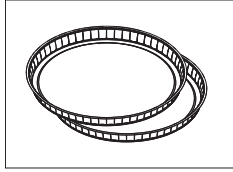
Rouleau de papier autocollant (3 unités)

11600388

Cartouche de ruban, noir, 2 unités

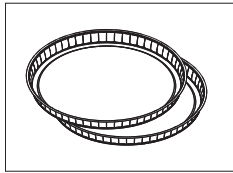
00065975

Porte-échantillon



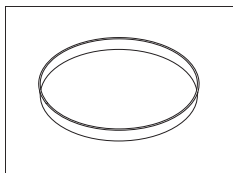
Porte-échantillon en aluminium, HA-D90, lot de 80

00013865



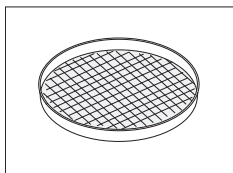
Porte-échantillon professionnel en aluminium, renforcé, lot de 80

11113863



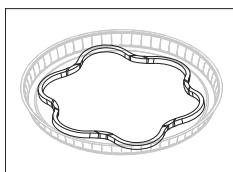
Porte-échantillon en acier inoxydable réutilisable 6 mm, DA-DR1, lot de 3

00214462



Plateau de pesage pour textile HA-CAGE, 1 pièce

00214695



Support inférieur, empêche l'échantillon de glisser pendant la mesure, 1 pièce

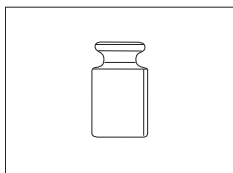
00214758

Pièces de réglage/de test

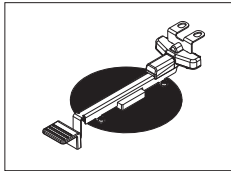


Poids de calibrage certifié, 100 g (F1)

11119531

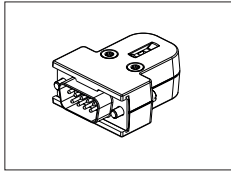


Poids OIML/ASTM (avec certificat de calibrage) consulter le site Web www.mt.com/weights



Thermomètre de calibration, HA-ETCC, certifié

30020851



Sonde RHT de détection de l'humidité et de la température

30020850



SmartCal™, substance de référence du dessiccateur

cSmartCal™, certifié, 12 tests

30005793

cSmartCal™, certifié, 24 tests

30005791

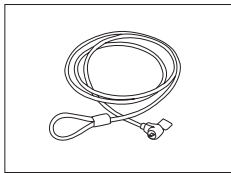
SmartCal™, 12 tests

30005792

SmartCal™, 24 tests

30005790

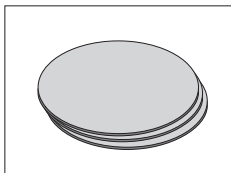
Dispositifs antivol



Câble en acier

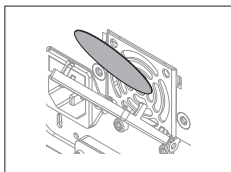
11600361

Divers



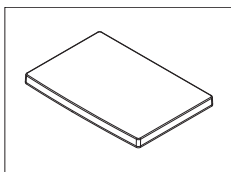
Filtre en fibre de verre (pour liquides), lot de 100

00214464



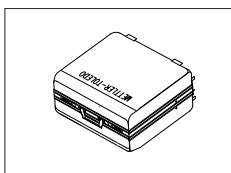
Filtre à poussières, lot de 50

30020838



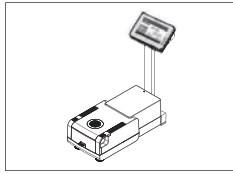
Housse de protection pour terminal

30003957



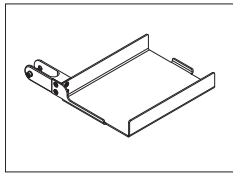
Valise de transport, 452 mm x 360 mm x 250 mm

30020836



Support de terminal

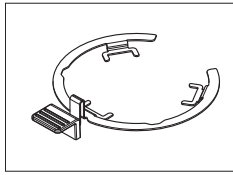
30018474



Support d'imprimante pour montage sur le support de terminal.

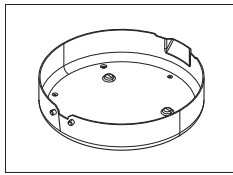
30066692

Pièces détachées



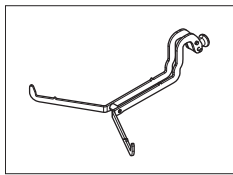
Manipulateur de porte-échantillon

30020852



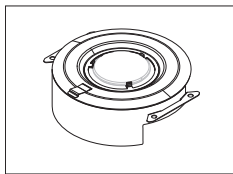
Pare-brise

30128349



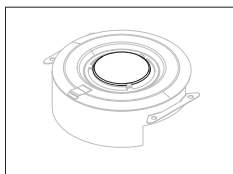
Support du porte-échantillon

11148108



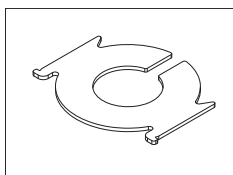
Réflecteur sans vitre d'inspection

11148330



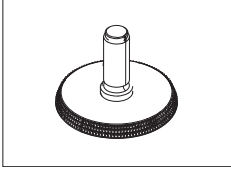
Vitre d'inspection du réflecteur

11148421



Vitre de protection

11148416



Pied réglable

11106323

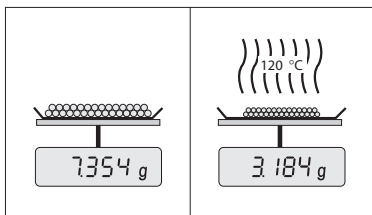
15 Annexe

15.1 Comment obtenir des résultats optimaux

Dans cette section, vous trouverez des informations importantes concernant la manière d'obtenir des résultats optimaux. Vous découvrirez les paramètres qui opèrent une influence sur le processus de mesure et la manière dont vous pouvez optimiser les paramètres de votre instrument pour obtenir les meilleurs résultats de mesure.

15.1.1 Principe de mesure du dessiccateur halogène

Votre instrument réalise des mesures sur la base du **principe thermogravimétrique**. Autrement dit, l'humidité est déterminée sur la base de la perte de poids d'un échantillon séché par chauffage.



En principe, votre instrument comprend ainsi deux instruments : une balance d'analyse et un module de chauffage. Contrairement aux autres méthodes thermogravimétriques (étuve de séchage, infrarouge, micro-onde), le dessiccateur halogène fonctionne sur la base de la technologie de chauffage halogène. Cette technologie garantit un chauffage rapide de l'échantillon et ainsi la mise à disposition rapide des résultats de la mesure.

Quelle que soit la méthode de mesure, une préparation correcte de l'échantillon et le choix correct des paramètres de mesure suivants améliorent la qualité du résultat de la mesure :

- Taille d'échantillon
- Température de séchage
- Mode d'arrêt
- Temps de séchage

Attention

La configuration inappropriée de ces paramètres peut être à l'origine de résultats incorrects ou trompeurs. Pour cette raison, vérifiez que les résultats de chaque type d'échantillon sont conformes aux attentes.

Vous trouverez des informations détaillées sur les relations qui existent entre ces paramètres dans la brochure d'application fournie « Guide de la dessiccation » ou en **consultant** Accessoires et pièces détachées (Page 122).

Dans la pratique, la qualité du résultat de la mesure n'est pas le seul point important : la vitesse du processus de mesure est également essentiel. Grâce à son principe de séchage (chaleur générée par un radiateur halogène), le dessiccateur halogène est très rapide. Vous pouvez encore augmenter la vitesse en configurant l'instrument de manière optimale, par exemple à l'aide de **Programme de séchage Rapide**.

La température de séchage optimale et le temps de séchage dépendent du type et de la taille de l'échantillon, ainsi que de la précision souhaitée pour les résultats de la mesure. Ils ne peuvent être déterminés que de manière empirique. Le dessiccateur halogène vous y aide : Il propose une fonction de consignation des résultats des mesures de test dans le menu **Définition de méthode**.

15.1.2 Remarques relatives au réglage de la balance et du module de chauffage

La balance et le module de chauffage de votre unité de séchage peuvent être réglés à l'aide des accessoires appropriés. **Voir** Accessoires et pièces détachées (Page 122). Le module de chauffage et la balance peuvent aussi être testés (afin de contrôler le réglage). L'utilisateur peut définir un poids de test ou la température de test, ainsi que les tolérances acceptables pour ce test. Un rapport de test peut être imprimé afin d'indiquer si le test a réussi ou échoué.

En règle générale, un dessiccateur est utilisé à la place ou en complément de la méthode de séchage en étuve. Dans une étuve, l'énergie thermique est transférée par le flux d'air qui établit un équilibre entre la température de l'échantillon et la température ambiante. Ce n'est pas le cas d'un dessiccateur. La température réelle de l'échantillon dépend en premier lieu des propriétés d'absorption spécifiques de l'échantillon (les échantillons foncés absorbent davantage de chaleur), qui peut changer pendant le procédé de mesure. Il peut également

exister des différences entre la température à la surface de l'échantillon et celle constatée à l'intérieur. Par conséquent, la sortie thermique ne dépend pas de la température réelle de l'échantillon, mais est régulée par une sonde de température située au-dessous du module de chauffage halogène.

Pour les raisons susmentionnées, la température de l'échantillon sera légèrement différente de celle affichée sur l'instrument. Par des tests et des réglages réguliers de l'unité de séchage, vous assurerez une sortie thermique homogène et reproductible pendant toute la durée de vie de votre instrument.

Remarque :

- METTLER TOLEDO vous propose un service de réglage : veuillez contacter votre représentant METTLER TOLEDO.
- Nous vous recommandons de régler l'instrument exclusivement dans des conditions d'utilisation.
- Une fois la sonde de température ou la vitre de protection nettoyée, nous vous recommandons de régler le module de chauffage à l'aide du kit de réglage de la température. **Voir** Accessoires et pièces détachées (Page 122). Pour connaître la procédure de test ou de réglage de l'unité de séchage (balance/module de chauffage), **voir** Tester/Régler (Page 65).

15.1.3 Préparation optimale de l'échantillon

La préparation de l'échantillon est déterminante pour la vitesse du processus de mesure et la qualité des résultats.

Remarque :

Règles de base de la préparation de votre échantillon :

La quantité d'échantillon choisie doit être aussi faible que possible et se limiter au strict nécessaire.

Des quantités excessives d'échantillon réclament davantage de temps de séchage et prolongent par conséquent le processus de mesure. Si la quantité d'échantillon est trop faible, les résultats de la mesure risquent de ne pas être représentatifs de la véritable teneur en eau. La règle suivante s'applique toujours : Plus l'échantillon est hétérogène, plus il est nécessaire de disposer d'une quantité d'échantillon élevée pour obtenir une répétabilité de résultats satisfaisante.

Répartissez l'échantillon uniformément sur le porte-échantillon

Vous augmenterez ainsi la zone de surface de l'échantillon et faciliterez l'absorption de chaleur. La base du porte-échantillon doit être recouverte de manière homogène.

Dans le cas d'échantillons liquides, contenant des matières grasses, sujets à la fonte et très réfléchissants, utilisez-le avec un filtre en fibre de verre disponible en option. **Voir** Accessoires et pièces détachées (Page 122). Ceci s'applique également aux échantillons qui forment une peau en surface lorsqu'ils sont chauffés. Le filtre en fibre de verre assure une répartition homogène et rapide de la chaleur et empêche la formation d'une peau à la surface de l'échantillon.

15.1.4 Plus d'informations sur la détermination de l'humidité

Vous trouverez davantage d'informations sur la détermination de l'humidité, l'importance des paramètres et la préparation des échantillons dans la brochure d'application fournie « Guide de la dessiccation », consacrée à la détermination de l'humidité. **Voir** Accessoires et pièces détachées (Page 122).

Vous pouvez télécharger des conseils utiles, ainsi que divers exemples de méthodes (comparaison entre les résultats du dessiccateur halogène et la méthode de séchage en étuve) :

- ▶ www.mt.com/moisture
- ▶ www.mt.com/moisture-methods
- ▶ www.moisture-guide.com

Si vous avez besoin d'informations sur certaines applications, votre service client METTLER TOLEDO se fera un plaisir de vous aider.

Attention

Les applications de détermination de l'humidité doivent être optimisées et validées par l'utilisateur en fonction

des réglementations locales. Les données propres à l'application fournies par METTLER TOLEDO ne sont fournies qu'à titre indicatif.

15.2 Réglages d'imprimante recommandés (imprimante sur bande)

anglais, allemand, français, espagnol, italien, polonais, tchèque, hongrois

Imprimante				
Modèle	Jeu de caractères	Débit en bauds automatique	Fonction de la balance	
RS-P25	IBM/DOS	Off	Désactiver	
RS-P42	IBM/DOS ¹⁾	—	—	
Instrument/imprimante				
Modèle	Vitesse en bauds	Bit/Parité	Bits d'arrêt	Handshake
RS-P25	9600	8/NO	1	Xon/Xoff
RS-P42	1200	8/NO	1	Xon/Xoff

Portugais (Brésil)

Imprimante				
Modèle	Jeu de caractères	Débit en bauds automatique	Fonction de la balance	
RS-P25	IBM/DOS	Off	Désactiver	
RS-P42	— ²⁾	—	—	
Instrument/imprimante				
Modèle	Vitesse en bauds	Bit/Parité	Bits d'arrêt	Handshake
RS-P25	9600	8/NO	1	Xon/Xoff
RS-P42	— ²⁾	— ²⁾	— ²⁾	— ²⁾

¹⁾ Paramètres d'imprimante non disponibles.

²⁾ Police requise pour cette langue non disponible.

15.3 Installation du pilote de périphérique USB

Pour transmettre les commandes MT-SICS via l'interface du périphérique USB, un pilote doit être installé sur le PC connecté. Le programme d'installation du pilote USB est disponible pour le téléchargement sur le site web de METTLER-TOLEDO à l'adresse suivante :

► www.mettler-toledo-support.com

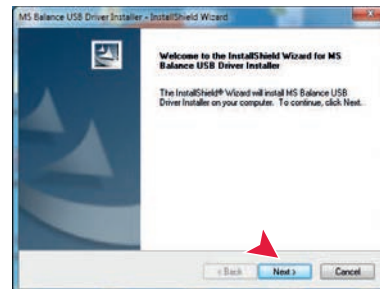
Exigences

- PC avec système d'exploitation Microsoft Windows® 32 ou 64 bits : Windows XP (SP3), Vista (SP2) ou Windows 7 (SP1) ou Win 8.
- Droits d'administrateur pour l'installation du logiciel.
- Câble de connexion USB du PC à l'instrument.

Installation du pilote USB sur le PC :

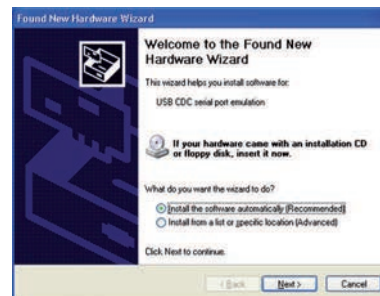
- 1 Connectez-vous à Internet.
- 2 Accédez au site <http://www.mettler-toledo-support.com>.
- 3 Connectez-vous au site d'assistance pour balances de METTLER TOLEDO (inscription requise avec le numéro de série d'un instrument METTLER TOLEDO).
- 4 Cliquez sur **Service client**.
- 5 Cliquez sur le dossier de produit concerné, par ex. HX204 ou HS153.
- 6 Cliquez sur **Pilote USB**.

- 7 Cliquez sur **USBDriverInstaller.exe**.
- 8 Cliquez sur **Enregistrer** pour télécharger vers l'emplacement spécifié.
- 9 Cliquez avec le bouton droit sur le programme d'installation téléchargé : **USBDriverInstaller.exe** et sélectionnez **Exécuter en tant qu'administrateur** dans le menu.
- 10 Si un avertissement de sécurité apparaît, laissez Windows procéder à l'installation.
- 11 Cliquez sur **Suivant** et suivez les instructions du programme d'installation.



Installation de l'instrument

- 1 Éteignez le dessiccateur
- 2 Connectez le dessiccateur au port USB favori sur le PC.
- 3 Allumez le dessiccateur.
- 4 Suivez les instructions de l'assistant et installez automatiquement le logiciel (recommandé).



Remarque

L'assistant s'ouvre pour chaque port USB, sur votre PC ou si un autre dessiccateur est connecté.

Attention

Ne cliquez pas sur [Cancel] (Annuler) pour le port USB connecté. Cela risquerait d'entraver la bonne réalisation du processus d'installation.

15.4 Third Party License/Notice

This section contains Third Party Software Notices and/or Additional Terms and Conditions for licensed third party software components included within SOFTWARE PRODUCT.

This SOFTWARE PRODUCT is based in part on the work of:

- **Qwt project**
For user's guide **see** <http://qwt.sf.net>
For LGPL license V2.1 **see** <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html>
- **KompexSQLite**
For LGPL license V3 **see** <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>
- **Qt library 4.8**
For LGPL license V2.1 **see** <http://qt-project.org/doc/qt-4.7/lgpl.html>
For GPL license V3 **see** <http://qt-project.org/doc/qt-4.7/gpl.html>

- **decNumber**

For ICU license V3.68 **see** <http://source.icu-project.org/repos/icu/icu/trunk/license.html>

- **RapidXML**

For MIT license **see** <http://www.opensource.org/licenses/mit-license.php>

Index

A

Accessoires	122
Afficher les résultats	18
Aide à la pesée	87, 96
Ajout de commentaires	96
Alimentation	13, 117
Angle de lecture	31
Annexe	127
Antivol	31
Arrêter le séchage	96, 103
Astérisque	84, 89

B

Bouton de commutateur	22
-----------------------	----

C

Carte mémoire	15, 15, 60
Carte mémoire USB	
voir carte mémoire	60
Carte SD	15
Chambre de manipulation d'échantillon automatique	91
Chiffres	21
Choix de l'emplacement	27
Clavier	
Texte et chiffres	21
Valeurs numériques	22
Commentaires concernant la mesure	96
Compte	
Directives	59
Utilisateur	58
Connectivité	13, 15
Copier	
Méthode	77
Couleur	38, 43
Critère d'arrêt	81, 93, 103
CSV	117

D

Date	23, 31, 40
Déballage	27
Définir	
Méthode	77
Raccourci	97
Délai de critère d'arrêt	84
Dépannage	63, 112
Diagramme	99
Dimensions	119
Dimensions du terminal	120
Données	117
Droits d'accès	56, 58

E

Écran d'accueil	16, 18
Écran de travail	25

Écran tactile	16
Éditer	
Méthode	77
Raccourci	97
Éléments de base	20
Emplacement	27
Équipement livré	27
Équipement standard	27
Ethernet	15, 45
Exporter	
Paramètres et méthodes	61
Résultat	103, 117

F

Facteur	89
Fente d'insertion Kensington	31
Fichier journal	63
Filtre	99
Filtre à poussières	110
Fonction Auto-supprimer	60
Format CSV	103
Free Factor	89
Fusible	110, 117
Fusible de la ligne d'alimentation	110

G

Gestion des données	60
Gestion des exportations	49
Gestion des impressions	49, 49
Gestion des processus	91
Gestion des résultats	60
Gestion des résultats et des valeurs	88
Gestion du système	60
Groupes	56

H

Heure	23, 31, 40
Historique	74
Hors de la plage de réglage du zéro	112
Hôte USB	15

I

Icône d'état	113
Identification	59
Identifications	48
Importer	
Paramètres et méthodes	61
Impression	
Abrégée	102
Standard	102
Imprimante	
Paramètres	129
Réglages	40
Imprimante PCL	41
	8

Informations générales de sécurité		Mise en service	27
Informations liées à la sécurité	8	Mode d'affichage	84
Sécurité du personnel	9	Mode de démarrage	91
Symboles d'avertissement	8	Module de chauffage	107
Termes de notification	8	Mot de passe	39, 58
Utilisation prévue	8	MT-SICS	41
Vêtements de protection	9		
Informations sur la société	43	N	
Installation	27	Nettoyage	107
Interface	117	Nom d'hôte	44
Interface LAN sans fil	15, 45	Nouvelle méthode	77
Interrupteur ON/OFF	16		
Introduction	7	P	
J		Panneau des paramètres	25
Journal	99	Panneau des valeurs	25
Journaux d'événements	63	Panneau d'identification	25
Exporter	63	Panneau graphique	25
		Paramètres	13, 15, 18
L		Date	23
LabX direct	41	Écran	38
Lancer la mesure	18	Exporter et importer	61
Langue d'affichage	38, 42	Heure	23
Langue d'agencement du clavier	38	Réglage	52
Langues	38, 42	Paramètres de l'hôte	40
Ticket d'impression	49	Paramètres des périphériques	40
Limite de résultats	60	Paramètres généraux	18
Listes	24	Paramètres par défaut	42
Luminosité	38, 43	Paramètres système	40
		Pays	31, 40, 40
M		PDF	117
Maintenance		Périphérique USB	15
Filtre à poussières	110	Pièces détachées	122
Fusible de la ligne d'alimentation	110	Piles	113
Module de chauffage	107	Pilote USB	
Nettoyage	107	Installation	129
Messages d'erreur	112	Poids	
Messages d'état	20, 113	Réglage externe	65
Mesure	18	Test externe	69
Première	34	Poids de départ	87, 96
Méthode		Première mesure	34
Copier	77	Préparation de l'échantillon	128
Définition	76	Principe de mesure	127
Éditer	18, 77	Programme de séchage	
Exporter et importer	61	Modéré	80
Nom	25, 92, 92	Rapide	79
Nouveau	18, 77	Standard	78
Nouveau nom	92	Propriétés générales de la méthode	92
Propriétés	92		
Supprimer	77	Q	
Test	93	QuickAccess	113
Mise à jour du logiciel	64		
Mise à jour du progiciel	64	R	
Mise au rebut	111	Raccordement de l'instrument	28
Mise de niveau	29	Raccourcis	19, 20, 25, 97
		Définir	97
		Éditer	97
		Supprimer	98

Réglage	18, 32	Installation	32
Balance	65	Sonde RHT certifiée	71, 72
Écran tactile	43	Sous-charge	112
Module de chauffage	65	Support de terminal	30
Paramètres	52	Supprimer	
Poids	66	Méthode	77
Poids externe	65	Raccourci	98
Rapports	68	voir Supprimer	77
Remarques	127	Surcharge	112
Réglage avec poids		Symboles d'avertissement	8
Réglages	54		
Réglage de l'écran tactile	43	T	
Réglages		Tableaux	24
Date	31, 40	TCP/IP	15, 45
Heure	31, 40	Température	
Hôte	40	Critère d'arrêt	81
Paramètres	40, 40	Paramètres de réglage	54
Périphérique	40	Réglages de test	53
Réglage avec poids	54	Test	70
Test avec poids	53	Temps de rampe	81
Test de la température	53	Termes de notification	8
Réglages d'écran	38, 42, 43	Terminal	31, 107
Remplacer		Test	18
Filtre à poussières	110	Appareil de chauffage	69
Fusible de la ligne d'alimentation	110	Balance	69
Réseaux	47	Mesure	93, 103
Restaurer	62	Méthode	93, 103
Résultat		Paramètres	93
Exporter	103, 117	Poids externe	69
Résultats	18, 99, 99	Température	70
Résultats intermédiaires	49	Test avec poids	
Rétablir	63	Réglages	53
RS232C	14, 15	Texte	21
		Thermogravimétrie	127
		Ticket d'impression	
S		Langue	49
Saisie		Résultats intermédiaires	49
Texte et chiffres	21	Touches du terminal	16
Valeurs numériques	22		
Sauvegarder	62	U	
Séchage		USB	14
Dimensions de l'unité	119	Utilisateur	
Température	79, 80, 81	Compte	58
Séchage modéré	80	Écran d'accueil	18
Séchage rapide	79	Gestion	56
Séchage standard	78	Groupes	56
Sécurité du personnel	9	Interface	17
Seuils	88	Raccourcis	19, 97
Seuils de commande	88	Utilisateur de démarrage	59
SmartCal		Utilisation prévue	8
Caractéristiques générales	71		
Réglages de test	54	V	
Sonde RHT	32	Valeurs calculées	84
Test	71	Valeurs numériques	22
SOC	81	Veille	16
Son	39	Ventilateur	110, 110
Sonde RHT	13, 72	Vêtements de protection	9
		Vue graphique	26, 99

Vue sous forme de diagramme 26

W

WLAN 15, 40, 45,
113
Réglages 40

GWP® – Good Weighing Practice™

Le guide de recommandations générales pour les systèmes de pesage
GWP® réduit les risques liés à vos processus de pesage et vous aide à:

- choisir la bonne balance
- réduire les coûts en optimisant mes procédures de tests.
- conformité qui répond à la plupart des exigences réglementaires

► www.mt.com/GWP

www.mt.com/hxhs

Pour plus d'informations

Mettler-Toledo AG, Laboratory Weighing

CH-8606 Greifensee, Switzerland

Tel. +41 (0)44 944 22 11

Fax +41 (0)44 944 30 60

www.mt.com

Sous réserve de modifications techniques.

© Mettler-Toledo AG 06/2014

30019589C fr

